Test Specifications Distributor-Type Fuel Injection Pump

WPP 001/4 SAV 5,2 a10

1. Edition

estoil-ISO 4113

VA 6/100 H 1300 CR 124-10 0 460 306 266 supersedes company Saviem

79721 - 75 kW

Pre-stroke setting 0,2 mm

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers Test Intructions and Test Equipment VDT-WPP 161/4 3

Pre-setting see reverse side

1. Settings	rev/min	Settings		Charge-air press. kp/cm²	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	1100	4,6 - 5,4	mm		-
1.2 Supply pump pressure	1100	5,5-6,0	kp/cm²		
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	700	50,5-51,5	cm ³ /1000 strokes		max. 3,0
Full-load delivery with charge-air pressure	-		cm ³ /1000 strokes		
1.4 Idle speed regulation	300	7,0-13,0	cm ³ /1000 strokes		max.2,5
1.5 Start	100	min. 80,0	cm ³ /1000 strokes		
1.6 Full-load speed regulation	1350	44,0-50,0	cm ³ /1000 strokes		

2.1 Timing device	rev/min mm	800 1,5-2,5 (1,3-2,7)	1100 (4,3-5,7)	6,2-7,2	1300 (6,0-7,4)
2.2 Supply pump	rev/min kp/cm²	200 (1,2-1,7)	(1,0-1,9)	1100 (5,3-6,2)	6,3-6,7	1300 (6,1-6,9)
Overflow delivery	rev/min cm ³ /10 s	55-97	500 (40-112)	55-97	1300 (40-112)	

Speed control lever	Delivery lever	rev/min	cm ³ /1000 strokes	Charge-air pressure kp/cm²
End stop	Full	1460	max. 1,80	
		1400	21,0-27,0 (20,0-28,0))
		1350	(43,0-51,0	0)
		1300	52,0-55,0 (51,0-56,0)
		700	(50,0-52,0))
		500	46,5-50,5 (45,5-51,5	5)
	Stop	1300	0	
Idle stop	Full	350-450	0	
		300	(6,0-14,0)	
	Start	100	min. 80	

Angle to the stop-plate	Pre-setting dimensions
Pump $\alpha = 25 \pm 4 \circ$ $\beta = 45 \pm 8 \circ$ $\gamma = 30 - 8 \circ$ $\delta = 60 + 8 \circ$	Pump Dimension IV = 3,8 mm Dimension V = 24,65 mm

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

46

WPP 001/4 PEU 1,5 a 1

1. Edition

En

VE 4/8 F 2500 L 60 0 460 484 005

Overflow temperature 45° C

supersedes -

company: Paugeot engine: XID

All test specifications are valid only for Fosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting mm

see VDT-W-460/...

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings		Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel 1.2 Supply-pump pressure	2200 2200	7,2-7,6 6,4-7,2	mm bar (kgf/cm²)		
1.3 Full-load delivery with charge-air pressure Full-load delivery without charge-air pressure 1.4 Idle regulation	2000 365	26,5-27,5 12,0-16,0	cm ³ /1000 strokes cm ³ /1000 strokes cm ³ /1000 strokes		2,5 (3,0)
1.5 Full-speed regulation 1.6 Start	2650 100	9,0-15,0 min. 40,0	cm ³ /1000 strokes cm ³ /1000 strokes		2,5 (3,0)
1.7 Load-dependent port-closing					

mm 1,0-2,0 (0,8-2,2) 4,6-5,2(4,2-5,6) (6,7-8,1)7,9-8,7(7,6-9,	2. Test Spe	cifications	checking values in brackets ()		
	2.1 Timing device					
	2.2 Supply pump	bar (kgf/cm²)				
	,			— — — — — — — — — — — — — — — — — — —	~ -	

		<u> </u>	
2.3 Fuel deliveries			
Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm³/1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)
End stop	2750 2650 2450 2000 1250 600	max. 6,0 (8,0-16) 25,5-27,5 (24,2-2) (24,7-2) 25,8-28,2 (24,7-2) 20,0-23,0 (18,5-2)	28,8) 29,3) 29,3)
switch-off	2500	0	
Idle stop	400 355	max. 6,0 (10,0-1	(8,0)
End stop	100 450-550	min. 40,0	
2.4 Solenoid	Mac cut-in voltage	min. 10 V	
	WANTE MANUAGEN X X	rated voltage 12 V	

3. Dimens	for assembly
Designation	and adjustment mm
K KF	3,2-3,4 5,7-5,9
MS	1,7-1,9
svs	max. 3,0
XK XL	19,5-21,5 10,9-14,7
A	
В	
	between idle nd stop for idling

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

46

WPP 001/4 CUM 3,9 a 1 1. Edition

En

toil-ISO 4113

VE 4/12 F 1100 R 123-1

Overflow temperature 45° C

supersedes company:

Cummins 4 BT-990

0 460 424 007

Pre-stroke setting

DHK: 1 688 901 016/207 + 3 bar

engine:

Test Instructions and Test Equipment

see VDT-W-460/...

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers 0,3 + 0,02 (0,04)

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	9.00	2,3 - 2,7 _{mm}		
1.2 Supply-pump pressure	900	4,5 - 5,1 bar (kgf/cm²)		
1.3 Full-load delivery with charge-air pressure	900	85,7 - 86,7 cm ³ /1000 strokes		4,0 (4,5)
Full-load delivery without charge-air pressure	375	cm ³ /1000 strokes 18,5 - 24,5 cm ³ /1000 strokes		3,5 (4,5)
1.5 Full-speed regulation	1220	18,5 - 26,5 cm ³ /1000 strokes		
1.6 Start	100	min. 97,0 cm ^{3/1000} strokes		
1.7 Load-dependent port-closing				

2. Test Spe	cifications	checking values in br	ackets (
2.1 Timing device	n = rev/min	750	.8-2.2)	900 (1,8-3,2)	1100 3,1-3,9 (2	
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm²)	400	750 3,8-4,		1100 5,3-5)
Overflow delivery	n = rev/min cm ³ /10 s	600 55-138 (40			1100 55-138 (40	•
2.3 Fuel deliveries Speed control lever	Rot speed	Fuel delivery		Charge-air press.	3. Dimen	Sions for assembly and-adjustment mm
End stop	1270 1220 1100 900 750 600	85,8-89,8	(17,5-27,5 (79,0-85,0 (83,2-89,2 (84,1-91,5 (83,3-90,7		K KF MS SVS	- 5,1 - 5,4 1,4 - 1,6 4,2
Idle stop	450 375 300 130	max. 1,0 44,0-50,0 min. 97,0	(16,5-26,5 (42,0-52,0	· 1	Observations	
2.4 Solenoid	200	max. 85,0				

Testoil-ISO

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

46

WPP 001/4 CUM 3,9 a 2 1. Edition

<u>En</u>

VE 4/12 F 1150 R 123-2 0 460 424 008

Overflow temperature 45° C

supersedesCummins company: 4 BT-390

0 400 424 008

Pre-stroke setting

DHK: 1 688 901 016/207 + 3 bar

engine: 4 B1-390 72 kW bei 2300

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

,3 + 0,02 (0,04)

Test Instructions and Test Equipment

see VDT-W-460/...

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings		Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel 1.2 Supply-pump pressure 1.3 Full-load delivery with charge-air pressure Full-load delivery without charge-air pressure 1.4 Idle regulation 1.5 Full-speed regulation 1.6 Start	900 900 - 900 375 1230 100	2,3 - 2,7 4,8 - 5,4 86,5 - 87,5 24,5 - 30,5 20,0 - 28,0 min. 97,0	mm bar (kgf/cm²) cm³/1000 strokes cm³/1000 strokes cm³/1000 strokes cm³/1000 strokes		4,0 (4,5) 3,5 (4,5)
1.7 Load-dependent port-closing				1 .	

2. Test Spe	cifications	checking values in I	brackets ()			
2.1 Timing device	n = rev/min	750		900	1100	
	mm	1,1-1,9 (0	,8-2,2) ((2,8-3,1	3,2-4,0 (2,9	9-4,3)
2.2 Supply pump	n = rev/min	400	750)	1100	
	bar (kgf/cm²)	2,5-3,1	4,2-4	,8	5,6-6,2	2
Overflow delivery	n = rev/min cm ³ /10 s	400 55-138 (40	-153)		1150 55-138 (40-	-153)
2.3 Fuel deliveries	-, 	4			3. Dimens	Sions for assembly
Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes		Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	and adjustment mm
End stop	1290 1230 1150 900 750 400	87,0-91,0	(19,0-29,0) (78,7-84,7) (84,0-90,0) (85,3-92,7) (85,0-92,4)		K KF MS SVS	- 5,1 - 5,4 1,4 - 1,6 4,2
switch-off					A B	
Idle stop End stop	450 375 300 130 200		(22,5-32,5) (44,5-54,5)		Observations Stop check shutoff de at 375 min	vice
2.4 Solenoid	₩ cut-in voltage	min.	10 Volt			

MAXXWMMXXXX rated voltage 12 V

Test Specifications Distributor-type **Fuel-injection Pumps**

WPP 001/4 CUM 3,9 a 5 1. Edition

En

VE 4/12 F 1100 R 123-5 0 460 424 011

Overflow temperature 45° C

supersedes company:

Cummins 4 BT-390

DHK: 1 688 901 016/207 + 3 bar

engine:

Test Instructions and Test Equipment

see VDT-W-460/..

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Banches and Testers 0,3

Pre-stroke setting

 \pm 0,02 (0,04)

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel 1.2 Supply-pump pressure	900 900 -	2,3 - 2,7 mm 4,3 - 4,9 bar (kgf/cm²)		
1.3 Full-load delivery with charge-air pressure Full-load delivery without charge-air pressure 1.4 Idle regulation	900 375	70,5 - 71,5 cm ³ /1000 strokes 21,5 - 27,5 cm ³ /1000 strokes	B	4,0 (4,5) 3,5 (4,5)
1.5 Fulf-speed regulation 1.6 Start	1180 100	12,0 - 20,0 cm ³ /1000 strokes		
1.7 Load-dependent port-closing				

2. Test Spe	ecifications	checking values in brackets ()	
2.1 Timing device	n = rev/min	750 1,2-2,0 (0,9-2,	900 3) (1,8-3,2)	1100 3,3-4,1 (3,0-4,4)
2.2 Supply pump	n = rev/min	400	750	1100
bar (kgf/cm²)	bar (kgf/cm²)	2,1-2,7	3,7-4,3	5,2-5,8
Overflow delivery	n = rev/min	400		1100
cm ³ /10 s	55-138 (40-153)		55-138 (40-153)	

	cm ³ /10 s	55-138 (40	- 153)		55-138 (4	0-153)
2.3 Fuel deliveries					3. Dimen	for assembly
Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes ⁻		Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	and adjustment mm
End stop	1230 1180 1100 900 750 400	70,5-74,5	(11,0-21,0) (63,5-69,5) (68,0-74,0) (68,8-76,2) (63,3-70,7)		K KF MS SVS	5,1 - 5,4 1,4 - 1,6 4,2
switch-off					A B	
Idle stop	450 375 300 130 200	max. 1,0 41,3-47,3 min. 97,0 max. 85,0	(19,5-29,5) (39,3-49,3)			eck electric device min/1
2.4 Solenoid	max. cut-in voltag					

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps 46

WPP 001/4 OPE 2,3 K 1. Edition

En

VE 4/10 F 2100 L 155-1 0460 404 036 Overflow temperature 45° C

supersede@pel company: 2,3 TD engine:

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

mm

see VDT-W-460/...

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel 1.2 Supply-pump pressure 1.3 Full-load delivery with charge-air pressure Full-load delivery without charge-air pressure 1.4 Idle regulation 1.5 Full-speed regulation 1.6 Start 1.7 Load-dependent port-closing	1 500 1 500 1 200 500 290 2 425 100 1 500	5,1-5,5 5,0-5,6 58,5-59,5 36,0-37,0 13,5-17,5 15,0-21,0 min. 48 mm bar (kgf/c cm ³ /1000 cm ³ /1000 cm ³ /1000	0,8 0,8 0,8 0,8 0 strokes 0 strokes 0 strokes	3,0

2. Test Spe	cifications	checking values in brackets ()		
2.1 Timing device LDA=0,8 bar	n = rev/min mm	800 1,5-2,3(1,2-2,6)	1 200 3,4-4,0(3,0	1 500 0-4,4)(4,6-6,0)7,9	2 100 -8,7(7,6-9,0)
2.2 Supply pump LDA=0,8 bar	n = rev/min ber (kgt/cm²)	500 2,7-3,3	1 200 4,4-5,0	2 100 6,4-7,0	
Overflow delivery	n = rev/min cm³/10 s	500 55-138(40-153)	·	2 100 55-138(40-153)
	<u> </u>	1			

				_
2.3 Fuel deliveries	•			
Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	
End stop	2 550 2 425 2 300 2 100 1 200 800* 500	max. 6,0 (13,5-22,5) 28,5-35,5(27,5-36,5) 46,3-48,7(44,8-50,2) (56,3-61,7) 43,5-44,5(41,3-46,7) (33,8-39,2)	0,8 0,8 0,8 0,8 0,8 0,3	
switch-off				
Idle stop	290 320 380 250	(11,0-20,0) 7,0-13,0(5,5-14,5) max. 2,5 min. 50		
2.4 Solenoid		max. 47 n voltage 10 V rated voltage 12 V		

3. Dimens Designation	ions for assembly and adjustment mm
K	3,2-3,4
KF	5,7-6,0
MS	0,9-1,1
svs	3,3
A A	
В	
Hydr. cold lerator (0 300 1/min	ke = 6.2 mm -start acce- V) 2,2-3,8 mm 3,7-6,2 mm

1 200 1/min max. 6,2 mm

estoil-ISO 4113

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

46

WPP 001/4 CUM 5,9 d 1

1. Edition

VE 6/12 F 1050 R 159-4

Overflow temperature 45° C

En

company: 6 BT-590

0 460 426 044

DHK: 1 688 901 016/207 + 3 bar

engine: 103,3 kW bei 2100

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Pre-stroke setting 0,3 + 0,02 (0,04)

Test Instructions and Test Equipment

see VDT-W-460/...

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm ⁵
1.1 Timing device travel 1.2 Supply-pump pressure 1.3 Full-load delivery with charge-air pressure Full-load delivery without charge-air pressure 1.4 Idle regulation 1.5 Full-speed regulation 1.6 Start 1.7 Load-dependent port-closing	750 750 - 900 375 1 125 100	3,6 - 4,0 3,6 - 4,2 bar (kgf/cm²) cm³/1000 stroke cm³/1000 stroke cm³/1000 stroke cm³/1000 stroke cm³/1000 stroke cm³/1000 stroke cm³/1000 stroke	3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	4,0 (4,5) 9,5 (4,5)

2. Test Spe	cifications	checking values in brackets ()		
2.1 Timing device	n = rev/min mm	500 1,8-2,6 (1,5-2,9)	750 (3,1-4,5)	900 4,6-5,4 (4,3	-5,7)
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm²)	500 2,5-3,1		900 4,2-4,8	
Overflow delivery	n = rev/min cm ³ /10 s	500 55-138 (40-153)	1050 55-138 (40-153)		53)
2.3 Fuel deliveries	<u> </u>			3. Dimens	for assembly
Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery - cm³/1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	and adjustment mm
End stop	1175	max 1.5			

	_1			
2.3 Fuel deliveries	·			
Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes		Charge-air press. bar (kgf/cm²)
End stop	1175 1125 1050 900 750 500		(35,0-45,0) (77,0-83,0) (80,5-86,5) (82,6-90,0) (83,5-90,9)	
switch-off				
Idle stop	450 375 900	max. 1,5 45,0-53,0	(20,0-30,0) (44,0-54,0)	
End stop	130 200	min. 97,0 max. 85,0		
2.4 Solenoid	4990% cut-in voitage	min.	10 Volt	·

ሎችአልቃፏፈXX rated voltage 12 V

Designation	and adjustment
K KF MS SVS	- 5,2 - 5,5 1,4 - 1,6 0,8
Observations Stop check shutoff dev at 375 min/	rice

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

WPP 001/4 CUM 5,9 d 2

1. Edition

VE 6/12 F 1250 R 159-5

Overflow temperature 45° C

supersedes Cummins

0 460 426 045

DHK: 1 688 901 016/207 + 3 bar

company: 6 BT-590

engine:

96 kW bei 2500

Test Instructions and Test Equipment

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Pre-stroke setting

see VDT-W-460/...

	0,3	1	\pm 0,02 (0,04)	
Dec. etroba catting				

1. Settings	Rot. speed rev/min	\$ettings		Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	75 75		mm		
1.2 Supply-pump pressure	_		bar (kgf/cm²)		
1.3 Full-load delivery with charge-air pressure Full-load delivery without	1 10	0 69,7 - 70,7	cm ³ /1000 strokes cm ³ /1000 strokes		4,0
charge-air pressure 1.4 Idle regulation	37		cm ³ /1000 strokes		3,5
1.5 Full-speed regulation	1 30		cm ³ /1000 strokes		
1.6 Start	10	0 min. 97	cm ³ /1000 strokes		
1.7 Load-dependent port-closing					

2. Test Spe	ecifications	checking values in brackets ()	
2.1 Timing device	n = rev/min mm	500 1,3-2,1 (1,0-2,4)	750 (2,9-4,3)	1 100 5,6-6,4 (5,3-6,8)
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm²)	500 2,7-3,8		1 100 5,1-5,7
Overflow delivery	n = rev/min cm³/10 s	500 55-138 (40-153)		1 250 55-138 (40-153)
2.2 Evel deliveres				3. Dimensions

	_ 1	<u> </u>	
2.3 Fuel deliveries			
Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes	Charge-air press bar (kgf/cm²)
End stop	1 390 1 300 1 250 1 100 750 500	max. 1,5 (43,0-53,0 65,0-68,0 (63,5-69,5 (67,2-73,2 75,7-79,7 (74,0-81,4 75,8-79,8 (74,1-81,5	5)
switch-off			
Idle stop End stop	450 375 300 130 200	max. 1,5 (14,0-24,0 41,0-49,0 (40,0-50,0 min. 97,0 max. 85,0	
2.4 Solenoid	min. cut-	in voltage 10 V	

3. Dimen	ISIONS for assembly and adjustment mm
K KF MS SVS	5,2 - 5,5 1,4 - 1,6 0,8
A [,] B:	
Observations Stop check shutoff do at 375 min	

98toil 150 4113

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

2. Test Specifications checking values in brackets (

46

WPP 001/4 VWW 2,4 p 1. Edition

VE 6/10 F 2400 L 194 0 460 406 043 Overflow temperature 45° C

company: 087T

engine:

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

see VDT-W-460/...

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings		Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm ³
A A Timing design Armed	1500	1,51,9	mm	1,3	
1.1 Timing device travel	1500	5,7-6,3		1,3	
1.2 Supply-pump pressure	1500	44,0-45,0	bar (kgf/cm²)	1,3	max. 2,5
1.3 Full-load delivery with charge-air pressure	600	25,5-26,5	cm ³ /1000 strokes	0	
Full-load delivery without charge-air pressure 1.4 Idle regulation	415	6,0-10,0	cm³/1000 strokes	0	max. 2,0
1.5 Full-speed regulation	2675	10,0-16,0	cm ³ /1000 strokes	1,3	
1.6 Start	100	min. 40,0	cm ³ /1000 strokes	0	
1.7 Load-dependent port-closing					

2.1 Timing device	n = rev/min mm	see page	2			
2.2 Supply pump	n = rav/min bar (kgf/cm²)	see page	2			
Overflow delivery	n = rev/min 600 (0 bar) cm ³ /10 s 41-83(26-98)				2400 (1,3 l 55-138(40	•
2.3 Fuel deliveries					3. Dimer	nsions for assembly
Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes		Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	and adjustment mm
End stop	2825 2675 2400 1500 1500 1000 * 600	41,8-44,8 37,5-38,5	(9,0-17,0) (33,8-38,2) (42,3-46,7) (41,1-45,5) (35,8-40,2) (34,0-40,0) (23,0-29,0)	1,3 1,3 1,3 1,05 0,7 1,3	K KF MS SVS	3,2-3,4 6,4-6,6 1,7-1,9 5,8
switch-off					A	·
electric	400	0			В	
EGR End stop	415 750 1000 400 500	max. 4,0 13,0-14,0 min. 20 max. 30	(4,0-12,0)		Observations * ALDA st	roke = 6.0 mm
2.4 Solenoid	min. cut-	in voltage 10 rated volta				

Timing device settings

Engine speed	ALDA bar	Solenoid-op. valve V	Timing-device trave)
1200	1.3	12	0 - 0.8	
1500	1.3	12	1.5 - 1.9	
2400	1.3	12	5.4 - 6.2	er er
600	1.3		1.7 - 3.3	
1200	1.3	0	1.7 - 3.3	
1500	1.3	0	2.5 - 4.1	
Supply pump pr	essure set	ttings		

600	1.3	12		3.3 - 3.9
1500	1.3	12		5.7 - 6.3
1500	1.3	0	:	6.3 - 7.3
2400	1.3	12	· .	7.8 - 8.4

stoils on 13

VE 6/10 F 2400 L 194-1 O 460 406 044

Overflow temperature 45° C

superseder W company: 087 F. engine:

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

mm

see VDT-W-460/...

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings		Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	1500 1500	1,5- 1,9 5,7- 6,3	mm bar (kgf/cm²)	1,3 1,3	
1.2 Supply-pump pressure 1.3 Full-load delivery with charge-air pressure	1500 600	44,0-45,0 25,5-26,5	cm ³ /1000 strokes	1,3	max. 2,5
Full-load delivery without charge-air pressure 1.4 Idle regulation	415	6,0-10,0	cm ³ /1000 strokes cm ³ /1000 strokes	0	max. 2,0
1.5 Full-speed regulation 1.6 Start	2675 100	10,0-16,0 min. 40,0	cm ³ /1000 strokes	1,3 0	
1.7 Load-dependent port-closing				·	

2. Test Spe	Cilications	checking values in	brackets ()	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
2.1 Timing device	n = rév/min mm	see page	2			
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm²)	see page	2			
Overflow delivery	n = rev/min cm ³ /10 s	600 (0 41-83(26	.**		2400 (1,3 b 55-138(40-	153)
2.3 Fuel deliveries					3. Dimen	ISIONS for assembly and adjustment
Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes		Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	and adjustment
End stop	2825 2675 2400 1500 1500 1000 * 600	37,5-38,5	(9,0-17,0) (33,8-38,2) (42,3-46,7) (41,1-45,5) (35,8-40,2) (34,0-40,0) (23,0-29,0)	1,3 1,3 1,3 1,05 0,7 1,3	K KF MS SVS	3,2-3,4 6,4-6,6 1,7-1,9 5,8
switch-off					A	
mech.	2400	0			8	
EGR End stop	415 750 1000 400 500	max. 4,0 13,0-14,0 min. 20 max. 30	(4,0-12,0)		Observations * ALDA sti	roke = 6.0 mm
2.4 Solenoid	min. cut-ii	voltage 10				

Timing device settings

Engine speed 1/min	ALDA bar	Solenoid-op. valve V	Timing-device mm	travel
1200	1.3	12	0 - 0.8	
1500	1.3	12	1.5 - 1.9	
2400	1.3	12	5.4 - 6.2	
600	1.3	0	1.7 - 3.3	
1200 ,	1.3	0	1.7 - 3.3	
1500	1.3	0	2.5 - 4.1	
Supply pump pr	essure se	ttings		
600	1.3	12	3.3 - 3.9	•

600	1.3	12	3.3 - 3.9
1500	1.3	12	5.7 - 6.3
1500	1.3	0	6.3 - 7.3
2400	1.3	12	7.8 - 8.4

WPP 001/4 HOR 2,4 b

1. Edition

En

PES 3 A 80 D 410/3 RS 1313

Komb.-Nr. 0 400 463 149

RSV 400-1250 AOC 2193 L

supersedes

companyHolder

engine: 6001-3

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers Port closing difference control-rod A. Fuel Injection Pump Settings travel 9 mm and max. 9 - 10° camshaft

Port closing at prestroke

Testoil-ISO 4113

1,7-1,8 (1,65-1,85)

mm (from BDC) RW = 7,5-9,0 mm

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm 2	cm ³ /100 strokes	cm ³ / 100 strokes	mm 2	cm ³ /100 strokes	mm 6
1250	9,4-9,5	5,7-5,8	0,2(0,35)			
400	6,7-6,9	1,0-1,6	0,2(0,3)			
		<u> </u>				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in E

B. Governor Settings

1 Uppe	er rated speed	I rev/min	Interme	diate rated	speed	(4)	Lower	rated speed	3 Torque control		
Degree of deflection of control	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min				Control- lever deflection	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	
lever	2	3	4	5	6	in degrees 7	8	9	10	11	
loose	800	0,3-0,7	•	-	-	ca. 22	400	6,3	1250		
	x =	4,0					400	6,7-6,9	500	9,4-9,6	
ca. 49	8,4 4,0 1495	1290-1300 1330-1360 0,3-1,4					510-570	= 2,0		•	

The numbers denote the sequence or the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Fu	ill-load stop	Rotational-speed limitat. (3a) Fuel delivery characteristics			Starting fuel delivery 5			4a Idle stop		
Test oil te rev/min 1	emp. 40°C (104°F) cm³/1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm³/1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm		
1250	56,5-57,5 (55,0-59,0)	1290-1300*	-	-	-	-	-	-		
							·			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than cct. 2

5.85

Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung.
© 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Gormany Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

WPP 001/4 HOR 2.0 b 1

1 Edition

PES 2 A 80 D 410/3 RS 1329

RSV 400-1250 AOC 2193 L

supersedescompany Holder

VD 6001/2

Komb.-Nr. 0 400 462 055

Port closing difference control-rod

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers travel 9 mm and max. 9 - 10° camshaft

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Testoil-ISO 4113

1,7-1,8 (1,65-1,85)

mm (from BDC)

RW = 9,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1250	9,7-9,8	6,0-6,1	0,2(0,35)			
400	6,7-6,9	1,1-1,7	0,2(0,3)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Uppe	r rated speed		Intermed	diate rated	speed	(4)	Lower	rated speed	(3) To	rque control
Degree of deflection	Control rod travel	Control rod travel				Control- lever		Control rod travel		Control rod travel
of control lever	mm	mm rev/min		_		deflection in degrees	rev/min	mm _	rev/min	mm
ļ'	2	3	4	5	6	17	8	9	10	11
loose	800	0,3-0,7	-	-	-	ca. 20	400	6,3	-	-
	x =	4,0					400	6,7-6,9		
ca. 46	8,7	1290-1300					505-569	= 2,0		
(2a)	4,0	1330-1360								
	1495	0,3-1,4								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b F	ull-load stop	6 Rotational- speed limitat	uel delivery naracteristics				(4a) Idle stop		
Test oil to rev/min 1	emp. 40°C (104°F) cm ³ /1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min 8	Control rod travei mm	
1250	59,5-60,5 (58,0-62,0)	1290-1300*	-	-	-	-	-	-	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

5.85

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrustung.

© 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

40

WPP 001/4 HOR 2,4 a 1

1. Edition

En

PES 3 A 80 D 410/3 RS 1336 Komb.-Nr. 0 400 463 150 RSV 400-1250 AOC 2193 L

supersedes Holder company: VD 6001-4

engine:

1-2-3 je 120° + 0,5° (+ 0,75°)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

1,7-1,8 (1,65-1,85)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1230	11,0+0,1	7,0 - 7,1	0,2 (0,35)			
400	7,9-8,1	1,3 - 1,9	0,2 (0,3)	; :		·
				ł		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1(1)	r rated speed Control rod travel mm		Intermed	diate rated	speed	Control- lever deflection in degrees		rated speed Control rad travel mm	1(5 /	rque control Control rod travel mm
loose	800	0,3-0,7 4,25	-	<u>-</u>	-	ca.24	400 100	7,5 min.19,5	-	-
ca.50	10,0 4,0 1500	1270-1280 1335-1365 0,3 - 1,4			·		400 550-6	7,9-8,1 10 = 2,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	emp. 40°C (104°F)	Rotational- speed limitat	3a Fu	iel delivery aracteristics	Starting f	uel delivery 5	(4a) Idi	e stop
rev/min	cm ³ /1000 strokes 2	changed to) rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	travel mm 9
1230	70,0 - 71,0 (68,5 - 72,5)	1270-1280*	-	· -	100	19,5-21,0 mm RW	-	- .

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

5.85

WPP 001/4 MB 3,8 i 1

1. Edition

PES 4 A 80 D 410 RS 2094 Komb.-Nr. 0 400 874 210

RSV 350-750 A 0 B 764 L

supersedes

Daimler-Benz

OM 314 engine: 35 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings 2,15-2,25

Port closing at prestroke

Testoil-ISO 4113

mm (from BDC; RW = 9.0-12.0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
700	8,2-8,3	4,5-4,6	0,2(0,35)			
350	-	0,6-1,4	V,2(0,35)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Degree of	r rated speed Control rod travel		Intermediate rated speed			4 Control-	Lower	rated speed Control rod	rque control Control rod	
deflection of control lever 1	mm 2	mm rev/min	4	5	6	lever deflection in degrees 7	rev/min	travel mm 9	rev/min	mm 11
loose	800	0,3-1,7	-	-	-	ca. 21	350	6,0	-	-
	×	= 4,0					100	min.19,	5	
ca. 33	7,2 4,0 950	750-755 801-814 0,3-1,7					350 380-	5,9-6,1 420 = 2,0	į	

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	ill-load stop emp. 40°C (104°F)	6 Rotational- speed limitat		uel delivery naracteristics	Starting f	fuel delivery 5	(4a) Idi	e stop
1	cm ³ /1000 strokes	Note: changed to .) rev/min 3	 rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm³/1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm
700	45,0-46,0 (43,5-47,5)	750-755*	-	-	100	80,0-90 (77,0-93		-

Checking values in brackets

7.85

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrustung. § 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50. D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprimé en République Féderale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

^{* 1} mm less control rod travel than col. 2

40

WPP 001/4 MB 3,8 c 1

1. Edition

PES 4 A 80 D 410 RS 2094 Z Komb.-Nr. 0 400 874 187

RSV 350-1200 A 2 C 1004 L

supersedes-

company Daimler-Benz OM 314

engine: UN 314 48 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Testoil-ISO 4113

2,15-2,25 (2,10-2,30)

mm (from BDC)

RW 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min t	Control rod travel	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1180	8,4-8,5	4,8-4,9	0,2 (0,35)			
350	6,6-6,8	1,0-1,6	0,2 (0,3)			·

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

	r rated speed	rev/min	Intermediate rated speed			4	Lower	rated speed	Torque control		
Degree of deflection of control	travel mm	travel mm rev/min				Control- lever deflection	rev/min	travel mm	rev/min	travel mm	
lever 1	2	3	4	5	6	in degrees 7	8	9	10	11	
loose	800	0,3-1,0	-	-	-		350	6,2	1180	8,4-8,5	
	X =	4,0						min.19,5	500 1000	9,1-9,2 8,6-8,9	
ca. 46	7,4 4,0 1450	1220-1230 1315-1345 0,3-1,7					350 725 - 789	6,6-6,8 = 2,0			

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

6	ull-load stop	6 Rotational- speed limitat				Starting fuel delivery 5 4a Idle stop			
rev/min	emp. 40°C (104°F) cm ³ /1000 strokes 2	Note: changed to)	rav/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm	
1180	48,0-49,0 (46,5-50,5)	1220-1230*	500 1000	43,0-45,0 (41,5-46,5) 47,0-49,0 (45,5-50,5)	100	80,0-90,0 (77,0-93,0 =13,8-14,2 mm RW)	-	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Festoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

WPP 001/4 MB 8,7 c 4 1. Edition

PE 6 A 90 D 410 RS 2124

RQ 300/1250 AB 812 DL

supersedes.

company: Daimler-Benz

engine: OM 360

141 kW (192 PS)

Komb.-Nr. 0 400 646 199

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,15-2,25 Port closing at prestroke

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1250	10,2+0,1	8,6 - 8,7	0,3 (0,45)		<u> </u>	
300	6,3-6,5	1,2 - 1,8	0,2 (0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

PRG che	Control rod travel	Full-load s Setting po rev/min 3	•	-	rev/min	Idle spec Setting p rev/min 7	Control rod travel		control rod travel mm	Torque o	Control rod travel mm
700	15,6-16,4	700	16,0	9,2 4,0	1295-1310 1345-1375	300		300 360-4	min.7,9 5,5-5,7 00 = 2,0 max.1,0	-	-

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

1295-1310 min⁻¹ Speed regulation: At

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

governor	ull-toad delivery on overnor control lever est oil temp. 40°C (104°F)		control lever (2) (3a)		3	Fuel delivery characteristics			Starting to		
rev/min 1	cm ³ /-1000 strokes 2		rev/min 3		rev/min 4	cm ³ /-1000 strokes 5		rev/mɨn 6	Central rad travel cm ³ /1000 strokes / mm		
1250	86,0-87,0 (84,0-89,0)		-		800	80,0-83,0 (78,0-85,0)		100	nin. 16,0 mm		

Checking values in brackets

7.85

Geschäftsbereich KH. Kundendienst, Kfz-Ausrüstung.

© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1, Printed in the Federal Republic of Germany Implime en Republique Federale d'Aliemagne par Pobert Rosch GmbH.

40

WPP 001/4 KHD 1 g 18

1. Edition

PES 3 A 85 D 410/3 RS 2642 Komb.-Nr. 0 400 863 009 RSV 325-1250 A 8 2 2168-2 L

supersed & KHD
KHD
companyF 3 L 913
engine 45 kW/2500 min 1
Tractor DX 3.50

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Testoi-ISO 4113

2,5-2,6 (2,45-2,65)

mm (from BDC)

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm (2)	cm³/100 strokes	cm ³ / 100 strokes	mm	cm ³ /100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
1250	10,9+0,1	7,1-7,2	0,3(0,5)		4	
325	7,9-8,1	0,7-1,3	0,25(0,45)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Uppe	er rated speed	rev/min	Interme	ediate rate	d speed	4	Lower	riated speed	(3) To	rque control
Degree of deflection of control lever	travel mm	Control rod travel mm rev/min				Control- lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel	rev/min	Control rod travel mm
<u> </u>	2	3	4	5	6	1'	8	9	10	11
loose	800	0,3-0,7		-		ca. 22	325	7,5	1250 500	10,9-11,0 11,4-11,5
	x =	4,0			•		325	7,9-8,1	1045	11,0-11,2
ca. 51	9,9 4,0 1520	1290-1300 1365-1395 0,3-1,4		*			480-54	0 = 2,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	ull-load stop	Rotational-speed limitat A Fuel delivery characteristics			Starting fuel delivery 5 4a Idle stop				
rev/min	emp. 40°C (104°F) cm³/1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min	Control rod travel mm	
1250	70,5-71,5 (68,5-73,5)	1290-1300*	800	62,5-64,5 (60,0-67,0)	-	-		-	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2



①

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1 and Governors

WPP 001/4 MB 4,0 a 1

1. Edition

PES 4 A 90 D 410 RS 2666 Komb.-Nr. 0 400 844 084 RQV 300-1400 AB 1201-1 L

supersedes _

company: Daimler-Benz

engine: OM 364

Set the stop screw to control-rod travel 3 - 3,5 mm! Values apply to fuel-injection test tubing 1 680 750 015.

55 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

2,25-2,35 2 20-2 40)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1400	10,9+0,1	6,4-6,5	0,3(0,45)			
300	8,7-8,9	0,8-1,2	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

deflection	rev/min Control	Control rod (1a travel	Intermediate Degree of deffection	rated sp	control rod travel	Lower rated Degree of deflection	speed	Control rod	Sliding s	deeve travel
I a	rod travel mm 2	mm rev/min 2a 3	of control lever	rev/min 5	mm 4	of control lever 7	rev/min 8	mm 3	rev/min 10	mm 11
max.	1500	15,2-17,8	-	-	- (a. 21	100 300	max.10,3 8,7-8,9		0,8-1,3 2,3-2,8
ca. 63	9,9 4,0 1630	1440-1450 1545-1575 0-1,0			·			530=2,0		4,1-4,3 8,6
						3a)				

Torque contro: travel a = 1,4 mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) 2		limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics 5a high idle speed 5b		idle	fuel delivery 6	Torque- travel	control 5
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min (4a)	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	§ .
1400	63,5-64,5 (61,5-66,5)	1440-1450*	500 900	50,0-53,0 (47,5-55,5) 52,5-55,5 (50,0-58,0)	100	78,0-88,0 (75,0-91,0) =16,3-16,7 mm RW	1400 500 800 1200	10,9+0, 12,3+0, 12,0+0, 11,2+0,

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2



40

WPP 001/4 MB 6,0 b

1. Edition

PES 6 A 90 D 410 RS 2667

RSV 300-1400 AOC 2006-2 L

En

supersedes Daimler-Benz

Komb.-Nr. 0 400 876 331

Values apply to fuel-injection test tubing

engine OM 366 100 kW

1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,25-2,35

Port closing at prestroke

Testoil-ISO 4113

(2,20-2,40)

mm (from BDC)

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rog travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min 1	mm 2	cm³/100 strokes	cm ⁵ / 100 strokes 4	mm 2	cm ³ /100 strokes	mm 6
1380	10,7+0,1	6,5 - 6,6	0,3 (0,45			
300	7,8-8,0	0,6 - 1,0	0,25(0,45	}		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Uppe	r rated speed	rev/min	Intermediate rated speed			4	Lower	rated speed	3 Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min				Control- lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-1,0	-		-	ca. 16	300	8,1	1380	10,7-10,8
	x =	4,5					100	min. 19,5	500	11,9-12,0
ca. 66 2a	9,7 4,0 1650	1430-1440 1490-1520 0,3-1,7					300 430-49	8,0 - 8,2 0 = 2,0	900	11,3-11,5

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Fu	ill-load stop	6 Rotational- speed limitat		uel delivery paracteristics	Starting t	fuel delivery 5	4a) Idle stop	
	cm ³ /1000 strokes	Note: changed to) rev/min 3	rev/min	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min 8	Control rod travel mm
1380	65,0 - 66,0 (63,0 - 68,0)	1430-1440*	500	53,0 - 55,0 (50,5 - 57,5)	100 300	78,0-88,0 (75,0-91,0 6,0-10,0 (4,0-12,0		-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than cot 2



40

WPP 001/4 MWM 3,9 c

1. Edition

En

PES 4 A 90 D 320 RS 2670 RSV 350-1150 A2B 2129-5 R Komb.-Nr. 9 400 085 244

supersedes-

companyMWM

engine: PID A 229-4 57 KW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Testoil-ISO 4113

2,8-2,9 (2,75-2,95)

mm (from BDC)

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min 1	mm (2)	3	100 strokes 4	2	cm ³ /100 strokes	mm 6
1150	10,7+0,1	8,9-9,0	0,3 (0,5)			
325	6,4-6,6	1,3-1,7	0,25(0,45)		
ı				l .		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1. Uppe	r rated speed	l rev/min	Interme	ediate rate	d speed	Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6	Control- lever deflection in degrees 7	rev/min	Control rod travel mm 9	rev/min	Control rod travel mm 11
loose	800 x =	0,3 - 1,0 4,5	-	-	-	ca. 18	325 100	6,0 min. 19,		10,7-10,8 11,7-11,8
ca. 48	9,7 4,0 1400	1190-120 1250-1280 0,3-1,7			· · · · · · ·		325 430-490	6,4-6,6 = 2,0	950	11,6-11,8 11,2-11,3

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	uil-load stop emp. 40°C (104°F)	Rotational- speed limitat. Note: changed to)	ed limitat			fuel delivery 5	Idle stop Control rod		
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1150	89,0-90,0 (87,0-92,0)	1190-1200*	500 800	93,0-95,0 (91,5-97,5) 98,5-100,0 (96,0-103,0)	100	19,0-21,0 mm RW	325	4,0-4,	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

WPP 001/4 MWM 5,9 d

1. Edition

En

PES 6 A 90 D 320 RS 2671

RSV 350-1150 A 2 B 2129-5 R supersedes MWM

Komb.-Nr. 9 400 085 242

company: PID A 229-6

85 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Testoil-ISO 4113

(2,75-2,95)

mm (from BDC)

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference .	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm 2	cm ³ /100 strokes	cm ³ / 100 strokes	mm	cm ³ /100 strokes	mm
1150	10,8+0,1	9,0 - 9,1	0,3 (0,5)	2		6
325	6,4-6,6	1,3 - 1,7	0,25(0,45)			
			•			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Uppe	r rated speed	rev/min	Intermed	diate rated	speed	4	Lower	rated speed	3 Torque control	
Degree of deflection	Control rod travel	Control rod travel				Control- lever		Control rod travel		Control rod travel
of control	mm	mm rev/min				deflection in degrees	rev/min	mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3 - 1,0	-	-	-	ca.18	325	6,0	1150	10,8-10,9
	X =	4,5					100	min. 19,0	500	11,9~12,0
ca.48	4,0	1190-1200 1250-1280 0,3 - 1,7				•		6,4 - 6,6 90 = 2,0		11,6-11,9

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

(2b) Fu	uil-load stop	6 Rotational- speed limitat	II Jai	uel delivery paracteristics	Starting fuel delivery 5		(4a) Idle stop		
Test oil to rev/min 1	emp. 40°C (104°F) cm³/1000 strokes 2	hate: changed to) rev/min 3	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min 8	Control rod travel mm 9	
1150	90,0 - 91,0 (89,0 - 92,0)	190-1200*	500 900	96,0 - 98,0 (94,5 - 99,5) 98,5 -100,5 (96,0 -103,0)		19,0-21,0 mm RW	325	4,0-4,5	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

5.85

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung. ଛ 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50. D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federat Republic of Germany Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

2

Testoil-ISO 411

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 DAF 6,2 p

1. Edition

<u>En</u>

PES 6 A 95 D 320 RS 2693 RQ 300/1300 AB 1205 R Komb.-Nr. 0 400 846 539 Values apply to fuel-injection test tubing 1 680 750 015 supersedes_

company: DAF

engine: DNTD 620

110 kW

All lest specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

(1.95-2.15)

mm (from BDC)

		(1,95-2,15)	(
Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
850	10.8+0.1	6.4-6.6	0,35(0,6)			
300	6,1-6,3	0,7-1,0	0,35(0,55)		
						·

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Check	ing of slider	Full-load	speed re	gulation	_	Idle speed regulation			_	Torque control		
PRG d	neck (1)	Setting po	oint	Test specifications (4)		Setting point		Test specifications (5)		ļ	(3)	
rev/mi	Control rod travel	rev/min	Control rod travel	Centrel red travel	rev/min	rev/min	Centrol rad travel	rev/min	Control rod travel	rev/min	Control rod Utravel	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
800	19,2-20,8	850	20,0	9,3	1335-1350	300	6,2	100	min.7,6	850	11,5-11,6	
VH	= max. 46°			4,0	1400-1430			300 520-	6,1-6,3 560=2,0	970	10,3-10,4 11,1-11,3 10,5-10,7	

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

0,45 _{mm}

Speed regulation: At 1335-1350 min-1

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	lelivery on control lever mp. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a	Fuel deliv	ery characteristics	Starting fuel delivery Idle speed Control		
rev/min 1	cm ³ /-1000 strokes 2	rev/min	rev/min	cm³/- :000 strokes	rev/min	ond travel cm³/1000 strokes;/ mm 7	
1290	69,0-71,0 (66,5-73,5)	850	850	64,0-66,0 (62,0-68,0)	100	125,0-135,0 (122,0-138,0)	

Checking values in brackets

5.85

BOSCH

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrustung.
© 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

restoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

WPP 001/4 RAB 10,8 b

1. Edition

PES 6 A 100 D 410 RS 3039 Komb.-Nr. 0 401 246 013

RQ 200/1100 AB 1215 L

D 2156 MTKLL 6

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

mm (from BDC) RW=9 . 0-12 . 0 mm

	<u> </u>	,55-1,757	·	MH-3,0-12	- 5 0 11811	
Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	13.4+0.1	15.0-15.2	0,3(0,6)			
200	6,7-6,9	1,0-1,6	0,35(0,55)		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

	ng of slider	Full-load	speed re	gulation		Idle spec	ed regula	ation		Torque	control
PRG che rev/min 1	Control rod travel	Setting por rev/min 3	Control red travel rnrn	Test spectontrol red travel mrn 5	rev/min	Setting previous	Control rod travel		cifications Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
600	19,2-20,8	600	20,0		1145-1160 1195-1225	200		1			3,5-13,6
VH=	max. 46°			4,0	1195-1225				65= 2,0	870 1	4,7-14,8 4,3-14,5 3,7-14,0
	control travel ght assembly dimen		,45	mm	Spe	ed regula		145-1	160 min ⁻¹		1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	delivery on control lever mp. 40°C (104°F)	Control rod stop	Fuel deliv	ery characteristics	Starting fuel delivery Idle speed		
rev/min	cm ³ /-1000 strokes of 2	rev/min 3	rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min 6	Control rod travel cm ³ /1000 strokes:/ mm	
LDA 1100	0,7 bar 150,0-152,0 (148,0-154,0)	-	LDA 750	0,7 bar 163,0-166,0 (160,5-168,5)	100	195,0-205,0 (192,0-208,0)	
			LDA 500	0 bar 107,5-110,5 (105,5-112,5)			
			500				

Checking values in brackets

6.85

Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung. ₹: 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en République Federale d'Allemagne par Robert Bosch Gebb

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

RAB 10,8 b

- 2 -

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PES 6 ARS 3039 + RQAB 1215 L	0,70	0 0,45 0,33	14,5-14,6 11,5-11,6 13,7-13,8 12,1-12,3

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1 and Governors

WPP 001/4 RVI 8,2 a

1. Edition

PE 8 AM 90 D 321 RS 2014

ROV 275-1500 AB 837 R

company: RVI

supersedes -

Komb.-Nr. 0 405 058 201

HS 115

1-8-7-3-6-5-4-2 je 45 ° $\stackrel{+}{-}$ 0,5 ° ($\stackrel{+}{-}$ 0,75 °)

191 KW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

mm (from BDC)

Port closing mark cyl. 7

		(2,10-2,30)	(0 0.0 0,			
Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1200	10,2+0,1	8,7-8,8	0,3(0,45			
275	6,6-6,8	1,6-2,0	0,4 (0,6)		0	
						·
				5 ,		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

deflection	rev/min Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min 2a	Intermediate Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm 4	Lower rated Degree of deflection of control lever 7	speed rev/min 8	Control rod travel mm 3	Sliding s	l
max.	1600	15,2-17,8	-	-	-	ca. 12		min. 8,2 6,6-6,8	100 275	0-0,3
ca. 66	9,2 4,0	1595-1605 1660-1690				325-475		10,0-0,8	325	1,2-1,3 1,6-1,8 2,3-2,5 9,1
			<u> </u>	L		(38)	<u> </u>			

Torque control travel a =

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load d Control-ro Test oil ter		Rotational-speed 20 limitation intermediate speed	Fuel deliv	rery characteristics 5a	Starting Idle switching	.)	Torque- travel	control 5
ræs/min	cm³/1000 strokes .	rev/min 48	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1200	87,0-88,0 (85,0-90,0)	1595-1605 *	-	-	100	158,0-168,0 (155,0-171,0 = 17,5-17,9 mm RW		-

Checking values in brackets

*.1 mm less control rod travel than col. 2

6.85

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 MB 2,2 f 1

1. Edition

supersedes-

company: Daimler-Benz OM 601

54 kW USA

Komb.-Nr. 0 400 074 950 1-3-3-2 0-90-180-270

PES 4M 55 C 320 RS 152-1

RSF 360/2300 M 60

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

2,00-2,10 (1,95-2,15)

mm (from BDC)

testing, observe the Control rod travel important instruc-

tions on the reverse.

Note: Before starting

RW = 2,0,0-22,0 mm

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (compensating valve)
rev/min	mm	cm ³ /100 strokes	cm ³ /100 strokes	mm	cm ³ /100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	12,1+0,1	3,4-3,5	0,25(0,3)			
335	5,4-5,6	0,5-0,6	0,1(0,15)			
1800			0,25(0,3)			
2200			0,25(0,3)			
			İ			

Set uniform delivery according to the values in

Checking values in brackets

B. Governor Settings

Lower rated sp	eed		Upper rated sp	eed		Variations in control rod travel		
Degree of deflection of control	Control rod travel	Rotational speed	Degree of deflection of control	Control rod travel	Rotational speed		Rotational speed	Control rod travel
lever	mm	rev/min	lever	mm	rev/min		rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
8-12 (1) (2) (3) (4)	min.9,5 5,4-5,6 4,2-4,4	335	50 7 8 9	1.0-1.0	2200 2500 2950	12 13 14	100 1800 2200	min.20,1 11,7-11,9 11,3-11,5
5	1,5	330-030	Ü	1		6	Switching po	oint

C. Settings for Fuel Injection Pump with Governor Mounted

Full-load d	,	Full-load speed 8a regulation	Variations delivery	in fuel (17)	Starting fi	uel delivery	
Test oil ten	np. 40°C (104°F)			(18)			Difference
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	cm ³ /1000 strokes
1	2	3	4	5	6	7	8
2200	36,0-38,0 (35,0-39,0)	2500 * RW = 5,5-5,7	1800	36,0-37,5 (35,0-38,5) 34,0-35,0 (33,0-36,0)	100 335 2500		6,0 1,0 (1,5) 2,5 see (3,0) point 8a

Checking values in brackets

Ca. 5mg less son you roo trave! than in Column 2

- 1. ** Checking the idle speed auxiliary spring setting at n = 400 rpm, control rod travel (4.1-4.5 mm)
- 2. Setting the idle control lever position:

At 1000 rpm, control rod travel 0.9 - 1.0 mm.

3. Checking the idle speed auxiliary spring shut-off

Control lever position 50°, after change-over point (from starting curve) until 1000 rpm, max. permissible control rod travel 0.2 mm. Control lever position 48.5°; after change-over point (from starting curve) control rod travel must be greater than 0.2 mm.

4. Checking the pneumatic shut-off box

Control lever on idle stop. At n = 335 rpm and pu = 450 mbar, the control rod must travel rapidly to control rod position = 0 mm.

- 5. Overflow valve 1 469 990 351,
- 6. Port closing difference between largest/smallest value max. 1° camshaft angle.
- 7. Checking the electronic idle speed control

Control lever on idle stop. At n = 360 rpm and I = 1.8 A, control rod travel = (12.0 - 13.4 mm) Delivery = (31.0-38.0 cm³/1000 strokes).

Starting test with I = 1.8 A.

At n = 2950 rpm, control lever on full load stop, I = 3 A (briefly). Control rod travel = 0-1 mm.

- 8. Port closing setting and locking according to average port closing value for all cylinders 19.5 ± 0.2 (0.3)° camshaft angle after cylinder 1.
- 9. Checking the governor with altitude compensator box

Speed rpm	Pressure (absolute) mbar	Control rod travel deviation from max. full load control rod travel (mm)
1000	930	0.1-0.5
1000	840	1.1-1.3
1000	700	2.3-2.7

- 10. Pin projection distance = 16.65 ± 0.05 mm.
- 11. Start-of-delivery sensor setting

Start-of-delivery sensor setting and locking according to average port closing value for all cylinders 19.5 \pm 0.2 (0.3)° camshaft angle after cylinder 1.

40

WPP 001/4 MB 2,0 n

1. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PES 4 M 55 C 320 RS 152-3 RSF 375/2300 M 55-4 Komb.Nr. 0 400 074 936 1- 3- 4 - 2 0-90-180-270 supersedes

company: Daimler-Benz om 601

ngine: 0M 00 53 kW

¹ All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

2,00-2,10 (1,95-2,15)

mm (from BDC)

Note: Before starting Control rod travtesting, observe the important instructions on the research

RW = 20,0-22,0 mm

tions on the reverse.

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (compensating valve)
rev/min	mm	cm³/100 strokes	cm³/100 strokes	mm	cm ³ /100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	11,1+0,1	3,1-3,2	0,25(0,3)			
375	5,4-5,6	0.5-0,6	0,1 (0,15)			
1800			0,25(0,3)			
2200			0,25(0,3)			
		<u> </u>		•		

Set uniform delivery according to the values in

Checking values in brackets

B. Governor Settings

Lower rated sp	peed		Upper rated sp	eed		Variations in control rod travel			
Degree of deflection of control	Control rod travel	Rotational speed	Degree of deflection of control	Control rod travel	Rotational speed		Rotational speed	Control rod vavel	
lever	mm	rev/min	lever	mm	rev/min		rev/min	mm	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
3	_	375 400 **	50 7	10-1.0		12 13 14	100 1800 2200	min.20,1 10,8-11,0 10,3-10,5	
(5)	1,5	630-730	0	1		6	Switching p	oint	

C. Settings for Fuel Injection Pump with Governor Mounted

Full-load d	elivery (19)	Full-load speed 8a regulation	Variations delivery	in fuel (17)	Starting f	uel delivery	
Test oil ten	np. 40°C (104°F)			18			Difference
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	cm ³ /1000 strokes
1	2	3	4	5	6	7	8
2200	33,0-35,0 (32,0-36,0)	2500 * RW = 7,8-8,2	1800	34,0-35,5 (33,0-36,5) 31,0-32,0 (30,0-33,0)	100 375 2500	min. 55 5,0-6,0 (4,5-9,0) 22,0-26,0 (21,0-27,0)	6,0 1,0 (1,5) 2,5 see (3,0)point 8a

Checking values in brackets

*ca. 2,4 *1 mm less control rod travel than in Column 2

- 1. ** Checking the idle speed auxiliary spring setting at n = 400 rpm, control rod travel (4.3-4.7 mm).
- 2. Setting the idle control lever position:

At 1000 rpm, control rod travel 0.9 - 1.0 mm.

3. Checking the idle speed auxiliary spring shut-off

Control lever position 50°, after change-over point (from starting curve) until 1000 rpm, max. permissible control rod travel 0.2 mm. Control lever position 48.5°; after change-over point (from starting curve) control rod travel must be greater than 0.2 mm.

4. Checking the pneumatic shut-off box

Control lever on idle stop. At n=375 rpm and pu=450 mbar, the control rod must travel rapidly to control rod position = 0 mm.

- 5. Overflow valve 1 469 990 351,
- 6. Port closing difference between largest/smallest value max. 1° camshaft angle.
- 7. Setting the idle speed control rod travel on the pneumatic idle boost $\frac{box}{}$

When doing this, release the lock nut.

8. Checking the pneumatic idle boost:

With 0.4 bar vacuum, n = 425 rpm, control rod travel = (7.0 - 8.6 mm) Delivery = $(11.0 - 19.0 \text{ cm}^3/1000 \text{ strokes})$.

- 9. Apply 0.8 bar vacuum to the pneumatic idle boost box via a three-way valve and a pressure gauge. Using the three-way valve, disconnect the vacuum supply from the pneumatic idle boost box and pressure gauge. Permissible pressure drop 30 mbar in 15 sec.
- Start-of-delivery sensor setting

Start-of-delivery sensor setting and locking according to average port closing value for all cylinders $19.5 \pm 0.2 (0.3)^{\circ}$ camshaft angle after cylinder 1.

WPP 001/4 PER 8,8g

1. Edition

PES 8 MW 100/720 RS 1110 RQV 500-1200 MW 29 0 403 448 120

supersedes

Perkins

company:

TV 8.640 GR

engine:

185 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings 3,00-3,10

Port closing at prestroke

(2.95-3.15)

mm (from BDC) 9 - 12 mm RW

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1180	13,8+0,1	9,9 - 10,1	0,35(0,6)			
500	7,3-7,4	0,95- 1,35	0,35(0,55)		
800	13,8+0,1		0,5 (0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated	speed		Intermediate	e rated sp	eed	Lower rated speed				leeve travel
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm	Control rod travel mm cev/min 2a	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	rev/min	mm 1
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1200	15,2-17,8	-	-	-	ca.15	500	7,3-7,4		
	1400	0,1-1,0					100	min.100		
ca.64	12,8	1220-1225						•		
	4,0	1270-1285								
			<u> </u>	[(3a)				

Torque control travel a =

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load de Control-roe Test oil ten		Rotational-speed 2b limitation intermediate speed			Idle	fuel delivery 6	Torque- travel	Control rod
rev/min	cm³/1000 strokes .	rev/min 4a	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1180	99,0-101,0 (97,0-103,0)		800	93,0-97,0 (91,0-99,0)	500 100-4	19,0-21,0 mm RW 90,0-100,0 (87,0-103,0) 9,5-13,5 (7,0-16,0) 400 (80-420)		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

4.85

Geschäftsbereich KM. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung. © by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Positlach 50. Printed in the Federal Republic of Germany. Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

Port closing and TDC markings

Comb. - No.

... 120

° camshaft between port-closing and TDC

at control-rod travel 10,5 mm

15°

Festoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

WPP 001/4 DAF 11,6 g 2

1. Edition

PE 6 P 120 A 320 RS 285/Z Komb.-Nr. 0 401 846 326/Z RQ 250/1100 PA 196 R

supersedes _

company: DAF

DRS 1160

Port closing difference = 0.9 - 1.0 mm between

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

control-rod travel 9 mm and control-rod travel 21 mm

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travei mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	11,4+0,1	21,6-22,0	0,5(0,90			
600	9,8-9,9	13,4-13,8	-			
250	6,2-6,4	1,1-1,5	0,8(0,95			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin PRG che	g of slider	Full-load s	•	•	cifications (4)	Idle spec	•		cifications (5)	Torque o	_	3)
rev/min	Control rod travel mm 2	rev/min	Control rad travel mm 4	Control red travel rnm	rev/min 6	rev/min 7	Control red interest curn 8	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm 12	
700	15,6-16,4	700	16,0	4,0	1135-1150 1200-1230 max. 1,0	250	6,3	250	min.7,4 6,2-6,4 480=2,0	-	-	

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

Speed regulation: At 1135-1150 min⁻¹

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	elivery on control lever np. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a	Fuel deliv	ery characteristics	Starting fuel delivery Idle speed Control		
rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min 3	rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min 6	rad travel cm ³ /1000 strokes / mm	
LDA 1100	0,7 bar 216,0-220,0 (213,0-223,0)	-	LDA 600	0 bar 133,5-137,5 (129,5-141,5)	100	320,0-360,0 RW = 19,5- 21,0 mm	

Checking values in brackets

5.85

Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung.
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

DAF 11,6 g 2

Test at n =

600

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
PE 6 PRS 285/Z + RQPA 196 R	0,70	0,37	11,4-11,5 11,0-11,1 9,8-9,9

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

WPP 001/4 DAF 11,6 g 1

1. Edition

PE 6 P 120 A 320 RS 285/Z Komb.-Nr. 0 401 876 185/Z

RSV 250-1100 P 5/390 R

supersedes_

company: DAF

engine: DKS 1160

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Port closing difference = 0,9 - 1,0 mm betweencontrol-rod travel 9 mm and control-rod travel 21 mm

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

estoil-ISO 41

2,8-2,9 (2,75-2,95)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1100	11,4+0,1	21,6-22,0	0,5(0,9)			
250	6,2-6,4	1,1-1,5	0,8(0,95)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Degree of deflection of control lever	r rated speed Control rod travel mm	rev/min Control rod travel mm rev/min 3	Intermed	diate rated	speed 6	Control- lever deflection in degrees 7	Lower rev/min 8	rated speed Control rod travel mm 9	rev/min	rque control Control rod travel mm
loose	800 x =	0,3-1,0	-	-	•	ca. 24	250 250	5,8 6,2-6,4 = 2,0	400 300	11,6-11,7 11,8-12,3
ca. 54	10,4 4,0 1380	1140-1150 1210-1240 0,3-1,7					360-420	= 2,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

(4)	ult-load stop	6 Rotational-speed limitat 3a Fuel delivery characteristics			Starting f	uel delivery 5	4a Idle stop		
Test oil to rev/min	emp. 40°C (104°F) cm³/1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min 4	cm³/1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm	
LDA 1100	0,7 bar 216,0-220,0 (213,0-223,0)	1140-1150*	LDA 600	0 bar 133,5-137,5 (129,5-141,5)	100	320,0-360 RW = 19,5 21,0 mm		6,3	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

DAF 11,6 g 1 -

Test at n =

600

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE 6 P RS 285/Z + RSVP 5/390 R	0,70	0,37 0	11,4-11,5 11,0-11,4 9,8-9,9

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

40

WPP 001/4 DEE 7,6 a 2 1. Edition

<u>En</u>

PES 6 P 110 A 720 RS 361 RSV 400-1100 P2/471 Komb.-Nr. 9 400 231 044

supersedes John Deere of 6466 A

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,75-2,85 (2,70-2,90)

mm (from BDC)Port closing mark 13,25° after port closing cylinder 1

Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
mm 2	cm ³ /100 strokes	cm ³ / 100 strokes	mm	cm³/100 strokes	mm
		4	2	3	6
11,7+0,1	16,0-16,2	0,4(0,75)			_
6,3-6,5	1,9-2,5	0,4 (0,75)			
		İ		·	
	mm 2 2 11,7+0,1	travel mm 2 cm³/100 strokes 3 11,7+0,1 16,0-16,2	travel mm 2 cm ³ /100 strokes 2 11,7+0,1 16,0-16,2 0,4(0,75)	travel mm 2 cm³/100 strokes 2 cm³/100 strokes 4 cm³/ 100 strokes 4 2 11,7+0,1 16,0-16,2 0,4(0,75)	travel

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Degree of deflection of control lever	r rated speed Control rod travel mm		Interme	diate rated	speed	Control- lever deflection in degrees 7	Lower rev/min 3	rated speed Control rod travel mm 9	3 To	rque control Control rod travel mm
loose	800 × =	0,3 - 1,0 4,5	-	-	*	ca. 21	400 100	5,6 min. 19,0	1050 730	11,7+0,1 11,7+0,1
(2a) 44	10,7 109 4,0 118 1300 0,3			·			400 600-660 850	6,0-6,2 = 2,0 max. 1,0	650	12,3+0,1

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

			speed limitat. Characteristics			fuel delivery 5	(4a) Idl			
rest oil to	emp. 40°C (104°F) cm³/1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min 4	cm³/1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9		
LDA 1050	0,93 bar 160,0-162,0 (157,0-165,0)	1095-1105		0,93 bar 170,0-174,0 (167,0-177,0) 0 bar 88,0-96,0 87,0-93,0)		155,0-175,0 = 210 mm RW 19,0-25,0 (17,0-27,0		6,3		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

06.85

BOSCH

DEE 7,6 a 2 -2-

Test at n =

550

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	diminution Control rod travel- difference mm (1)
PES 6 P RS 361 + RSV P 2/471	0,53	0,27	11,1-11,2 9,3 - 9,7

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

(1)

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1 WPP_001/4 MB and Governors

PE 6 P 110 A 720 RS 371 Komb.-Nr. 9 400 087 319 ROV 300-1050 PA 747

companyaimler-Benz OM 355 A

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1050	10,5+0,1	16,1-16,3	0,4 (0,75)		
300	5,9-6,1	1,6-2,1	0,35(0,45)		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in [

B. Governor Settings

Upper rated s	peed			Intermediate	rated spe	ed	Lower rated	speed		Stidings	leeve travel
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm 2	mm	(a) (a)	Degree of deflection of control lever	rev/min 5	Control rod travel mm 4	Degree of deflection of control lever	rev/min 8	Control rod travel mm 3		1) mm
max ca. 68	10,5	15,2-17,8 1090-110 1060-1090 0 - 1,	0	-	-	-	ca.14 380-440 3a	300	5,9-6,1	260 450 800 1070	1,0-1,4 2,5-2,8 5,4-5,7 8,6

Torque control travel a =

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load of Control-ro Test oil ter		Rotational-speed 20 limitation intermediate speed	Fuel deliv	rery characteristics (52)	Starting Idle switchir	,	Torque- travel	control 5
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min 48	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1050	161,0-163,0 (159,0-165,0	1090-1100*)		152,0-156,0 149,0-159,0)	100	144,0-160,0	-	-
						. 1		

Checking values in prechots

* 1 mm lass control rod travel than col. 2

40

WPP 001/4 DAF 11.6 k 6

1. Edition

PE 6 P 120 A 320 RS 372/Z Komb.-Nr. 0 401 876 229/Z

RSV 250-1100 P 5/458 R

supersedes DAF Company: DKS 1160

engine:

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing difference = 0,9 - 1,0 mm between control-rod travel 9 mm and control-rod travel 21 mm

Port closing at prestroke

estoil ISO 4113

2,8-2,9 (2,75-2,95)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel	Fuel delivery cm ² /100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1100	11,4+0,1	21,6-22,0	0,5(0,90)			
250	6,2-6,4	1,1-1,5	0,8(0,95)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

(1) Uppe	er rated speed	rev/min	Interme	ediate rate	d speed	(4)	Lower	rated speed	(3) To	rque control
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control- lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min	Control rod travel mm
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 24	250	5,8	400	11,6-11,7
	x =						250	6,2-6,4	300	11,8-12,3
ca. 54	10,4 4,0 1425	1140-1150 1265-1295 0,3-1,7					620-680	= 2,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational- speed limitat.	11361	iel delivery iaracteristics	Starting :	fuel delivery 5	4a Idle stop		
rev/min	emp. 40°C (104°F) cm³/1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rey/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm 9	
LDA 1100	0,7 bar 216,0-220,0 (213,0-223,0)	1140-1150*	LDA 600	0 bar 133,5-137,5 (129,5-141,5)	100	320,0-360 RW = 19,5 21,0 mm		6.3	

Checking values in brackets

5.85

BOSCH

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausruntung. £ 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en Républiquo Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

^{* 1} mm less control rod travel than col. 2

DAF 11,6 k 6 - 2 -

Test at n =

600

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE 6 PRS 372/Z + RSVP 5/458 R	0,70	0,37 0	11,4-11,5 11,0-11,1 9,8-9,9

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

WPP 001/4 DAF 11,6 o 8 1. Edition

PE 6 P 120 A 320 RS 372/Z

RQ 250/1100 PA 417 R

supersedes = DAF

company:

DKS 1160

Komb.-Nr. 0 401 846 396/Z

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Port closing difference = 0,9 - 1,0 mm betweencontrol-rod travel 9 mm and control-rod travel 21 mm

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

2,8-2,9 mm (from BDC) (2.75-2.95)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	11,4+0,1	21,6 - 22,0	0,5(0,90)			
600	9,8-9,9	13,4 - 13,8	-			
250	6,2-6,4	1,1 - 1,5	0,8(0,95)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin PRG che rev/min 1	Control rod travel	1 1	•	Test spec Control red travel	cifications 4 rev/min 6	Idle spee Setting p rev/min 7	Control rod travel	Test spe	cifications 5 Control rod travel mm	Torque o	Control rod (3)
700	15,6-16,4	700	16,0	10,4 4,0 1350	1135-1150 1200-1230 max. 1,0			l	nin. 7,4 5,2 - 6,4 480= 2,0	-	-

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

1135 - 1150 min 1 Speed regulation: At

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	elivery on control lever np. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a	Fuel deliv	ery characteristics	1.0.0 00000		
rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	Contrain of travel cm ³ /1000 strokes:/ mm	
LDA 1100	0,7 bar 216,0 - 220,0 (213,0 - 223,0)	-	LDA 600	0 bar 133,5 - 137,5 (129,5 - 141,5)	100	320,0 - 360,0 RW = 19,5 - 21,0 mm	

Checking values in brackets

DAF 11,6 o 8

- 2 -

Test at n =

600

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
PE6P RS 372/Z + RQ PA 417 R	0,70	0,37 0	11,4 - 11,5 11,0 - 11,1 9,8 - 9,9

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

WPP 001/4 DAF 11,6 i 13

1. Edition

PE 6 P 110 A 320 RS 372-1/Y Komb.-Nr. 0 401 846 463/Y

RO 250/1100 PA 417-1

company: DAF

engine. DKA 1160

Port closing difference and control-rod travel 21 mm

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

= 0,9 - 1,0 mm betweencontrol-rod travel 9 mm

A. Fuel Injection Pump Settings 2,80-2,90

Port closing at prestroke

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
850	11,1+0,1	11,5-11,7	0,4(0,75)			
250	6,6-6,8	0,7-1,1	0,4(0,75)			
	<u></u>					

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin PRG che rev/min 1	Control rod		-	-	cifications (4)	Idle spec Setting p rev/min 7	Control rod travel		cifications 5 Control rod travel mm	Torque o	Control rod (3)
700	15,6-16,4	700	16,0	4,0	1150-1165 1220-1250 max. 1,0	250	6,7	250	min.7,8 6,6-6,8 300 = 2,0	-	-

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

Speed regulation: Al 150-1165 min⁻¹

1 mm less control

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

governor	delivery on control lever pp. 40°C (104°F)	Control rod stop	Fuel delive	ery characteristics	3 b	Starting f	. —
rev/min 1	cm ³ /-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min	cm ³ /-1000 strokes 5		rev/min 6	Control rod travel cm ³ /1000 strokes:/ mm
850	114,5-116,5 (111,5-119,5)	-	-	-		100	245,0-285,0 RW = 19,5- 21,0 mm

Checking values in brackets

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

40

WPP 001/4 DAF 11,6 o 9 1. Edition

En

PE 6 P 120 A 320 RS 372-1/Z Komb.-Nr. 0 401 846 464/Z RQ 250/1100 PA 417 R

supersedes company:

DAF

engine:

DKS 1160

1

Port closing difference = 0,9 - 1,0 mm between control-rod travel 9 mm and control-rod travel 21 mm

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

2,80-2,90 (2,75-2,95)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
850	11.4-0.1	20.4 - 20.8	0,5(0,90			
600	9,8-9,9	13,4 - 13,8	_			
250	6,2-6,4	1,1 - 1,5	0,8(0,95)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider Full-load speed regulation ldle speed regulation Torque control PRG check Setting point Test specifications Setting point Test specifications (5) Control rod Control Control rod Control Control rod travel rod travel red travel travel rod trave rev/min mm rev/min mm mm rev/min rev/min mm rev/min mm rev/min mm 700 15,6-16,4 700 16,0 10,4 1135-1150 250 6,3100 min. 7,4 4,0 1200-1230 250 6,2 - 6,41350 max. 1,0 440 480 = 2.0

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

governor	delivery on control lever mp. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a	Fuel deliv	ery characteristics 3b	Starting f	uel delivery d Control
rev/min 1	cm ³ /-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min	cm ³ /-1000 strokes 5	rev/min 6	red travel cm ³ /1000 strokes:/ mm
LDA 850	0,7 bar 204,0 - 208,0 (201,0 - 211,0)	-	LDA 600	0 bar 133,5 - 137,5 (129,5 - 141,5)	100	320,0 - 360,0 RW = 19,5 - 21,0 mm

Checking values in brackets

5.85

BOSCH

DAF 11,6 o 9

- 2 -

Testatn =

600 rev/min increas

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) :
PE6P RS 372-1/ + RQ PA 417 R	Z 0,70	0,37 0	11,4 - 11,5 11,0 - 11,1 9,8 - 9,9

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

2

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

40

WPP 001/4 DAF 11,6 115

1. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 372-1/Z Komb.-Nr. 0 401 846 463/Z RQ 250/1100 PA 417-1

companyDAF engine: DKT 1160 206 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Port closing difference = 0,9 - 1,0 mm between control-rod travel 9 mm and control-rod travel 21 mm

A. Fuel Injection Pump Settings

9,0-12,0 mm

	2 80-2 90			
Port closing at prestroke	(2.75.2.95)	mm (from BDCDei	RW =	

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel * mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
850	12,8+0,1	15,3-15,6	0,4(0,75)			
250	7,0-7,2	1,0-1,4	0,4(0,75)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin PRG che	g of slider ck 1	Full-load Setting p	•	_	cifications 4	Idle spe	_		cifications (5)	Torque control		
rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel rnm	Control red travel mm	rev/min	rev/min	Control red travel mm	rev/min	Control rod travel	rev/min	Control rod travel	
700	15,6-16,4	700	6,0.	11,8 4,0 1400	1145-1160 1230-1260 max. 1,0		7,1	250	min. 8,0 7,0-7,2 10 = 2,0	-	-	
Torque-c	ontrol travel	-	1	<u> </u>	L		114	5-116	0 min	<u> </u>	1 mm less contro	

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

Speed regulation: At

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	lelivery on control lever np. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a	Fuel deliv	ery characteristics 3b	Starting f	uel delivery d Control
rev/min	cm ³ /-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /-1000 strokes	rev/min 6	rod travel cm ³ /1000 strokes:/ mm 7
LDA 850	0,7 bar 152,5-155,5 (150,0-158,0)	-	LDA 600	0 bar 127,5-130,5 (124,0-134,0)	100	245,0-285,0 RW = 19,5 - 21,0 mm

Checking values in brackets

5.85

BOSCH

DAF 11,6 i 15

- 2 -

Test at n =

600

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference		
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)		
PE 6 PRS 372-1 +RQ PA 417-1	2 0,70	0,36 0	12,8-12,9 12,5-12,6 11,4-11,5		

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

40

WPP 001/4 DAF 11,6 k 7

1. Edition

En

PE 6 P 120 A 320 RS 372-1/Z Komb.-Nr. 0 401 876 255/Z RSV 250-1100 P 5/458 R

supersedes DAF

engine: DKS 1160

Port closing difference = 0,9 - 1,0 mm between control-rod travel 9 mm

and control-rod travel 21 mm

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

(2,75-2,95)

mm (from BDC)

Rotational speed	Control rod travel	el , i		Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm (2)	cm³/100 strokes	cm ³ / 100 strokes	mm	cm ³ /100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
850	11,4+0,1	20,4-20,8	0,5(0,90)			
250	6,2-6,4	1,1-1,5	0,8(0,95)			
						*

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Uppe	r rated speed	rev/min	Interme	diate rated	speed	(4)	Lower	rated speed	(3) To	rque control
Degree of deflection	Control rod travel	Control rod travel		}		Control- lever		Control rod travel		Control rod travel
of control	mm	mm rev/min				deflection in degrees	rev/min	mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 24	250	5,8	460	11,6-11,7
	_ x =						250	6,2-6,4	300	11,8-12,3
ca. 54	10,4 4,0 1380	1140-1150 1265-1295 0,3-1,7					620-680	= 2,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	ill-load stop	6 Rotational-speed limitat. 3a Fuel delivery characteristics			Starting fuel delivery 5 4a Idle stop				
Test oil to rev/min 1	emp. 40°C (104°F) cm³/1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	resolmit	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control root travel mm	
LDA 850	0,7 bar 204,0-208,0 (201,0-211,0)	1140-1150*	LDA 600	0 bar 133,5-137,5 (129,5-141,5)	100	320,0-360 RW = 19,5 21,0 mm		6,3	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

DAF 11,6 k 7 - 2 -

Test at n =

600

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel difference		
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .		
PE 6 PRS 372-1, + RSVP 5/458 R	0,70	0,37 0	11,4-11,5 11,0-11,1 9,8-9,9		

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

WPP 001/4 DAF 11.6 m 6

PE 6 P 100 A 320 RS 384/Z Komb.-Nr. 0 401 846 410/Z

RQ 250/1000 PA 442 R

supersedes companDAF engine: DKDL 1160

1. Edition

Port closing difference = 0,9 - 1,0 mm betweencontrol-rod travel 9 mm and control-rod travel 21 mm

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Cor.trol rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
600	11,0+0,1	9,8-10,0	0,3(0,55)			
250	7,1-7,3	0,9-1,3	0,3(0,60)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider Full-load speed PRG check Total				cifications 4	Idle speed regulation Setting point Test specifications 5				Torque control		
rev/min 1	Control rod travel mm 2	rev/min 3	Control rad travel mm 4	Central red travel rnm 5	rev/min	rev/min 7	Control red travel	rev/min 9	Control rod	rev/min 11	travel
550	15,6-16,4	550	16,0	9,1 4,0 1200	1055-1070 1080-1110 max. 1,0		7,2	250	min.8,7 7,1-7,3 370=2,0	600 710 805 1000	11,0-11,1 10,7-10,9 10,2-10,5 10,1-10,3

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a

1055-1070 min⁻¹

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

governor	delivery on control lever mp. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a	Fuel deliv	ery characteristics	3ъ	Starting f	
rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /-1000 strokes		rev/min	Control red travel cm ³ /1000 strokes:/ mm
600	98,0-100,0 (96,0-102,0)	600	1000	93,0-97,0 (91,0-99,0)		100	170,0-210,0 RW = 19,5- 21,0 mm

Checking values in brackets

05.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung. © 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch CmbH.

WPP 001/4 DAF 11,6 m 8

1. Edition

PE 6 P 100 A 320 RS 384/Z Komb.-Nr. 0 401 846 412/Z RQ 250/1100 PA 450/2 DR

supersedes_

company: DAF

engine: DKL 1160

Port closing difference = 0.9 - 1.0 mm betweencontrol-rod travel 9 mm and control-rod travel 21 mm

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings
3,20-3,30
(3,15-3,35)
m

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
600	11,9+0,1	11,4-11,7	0,3(0,60)			
1050	11,1+0,1	10,4-10,9	_			
225	7,3-7,5	0,8-1,2	0,3(0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin	g of slider	Full-load : Setting po	•	Ĭ-		. 1	Idle speed regulation Setting point Test specifications (5)				Torque control		
rev/min	Control rod travel mm 2	rev/min 3	Control rod travel mm	Control red travel rnm 5	rev/min	rev/min	Control rod travel	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm		
550	15,6-16,4	550	16,0	4,0	1145-1160 1175-1205 max. 1,0	225	7,4	225	min.7,5 7,3-7,5 65=2,0	600 825 915 050	11,9-12,0 11,7-11,9 11,1-11,4 11,1-11,2		
	ontrol travel ght assembly dimen	sion a =	0,4	5 mm	Sp	ed regula	11 ation: At	45-11	60 min-1		1 mm less control rod travel		

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

governor	delivery on control lever mp. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a	Fuel deliv	ery characteristics	Starting to	fuel delivery ed Control
rev/min 1	cm ³ /-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes:/ mm
600	114,0-117,0 (112,5-118,5)	600	1050	104,0-109,0 (102,5-110,5)	100	195,0-235,0 RW = 19,5- 21,0 mm

Checking values in brackets

5.85

BOSCH

Geschäftsbereich Ki-L. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung. 최 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Rosch GmbH

40

WPP 001/4 DAF 11,6 t 14

1. Edition

PE 6 P 110 A 320 RS 385-1/M Komb.-Nr. 0 401 876 256/M

RSV 250-900 P 7/479

Supersedes DAF Company DKS 1160

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Port closing difference =

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing difference = 0.9-1.0 mm between controlrod travel 9 mm and controlrod travel 21 mm

Port closing at prestroke

Festoil-ISO 4113

2,80-2,90 (2,75-2,95)

mm (from BDC) bei RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
750	13,6+0,1	19,2-19,6	0,4(0,75)			
250	6,8-7,0	2,5-3,3	0,4(0,75)			
			o			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Uppe	er rated speed	rev/min	Interm	ediate rat	ed speed	(4)	Lower	rated speed	(3) 10	rque control
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6	Control- lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
loose	700 x =	0,3-1,0	-	-		ca. 17	250 250	6,9 6,8-7,0		-
ca. 46	12,6 4,0 1100	915-920 · ** 935-940 0,3-1,7					260-32	0 = 2,0		

The numbers denote the sequence of the tests ** max. speed difference between control-rod travel 12,6 and 4,0 mm = 20 - 30 min/1.

12,6 and 4,0 mm = 20 - 30 min/1. C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Fu	ill-load stop	6 Rotational-speed limitat (3a) Fuel delivery characteristics			Starting I	luel delivery 5	da idle stop		
Test oil to rev/min 1	emp. 40°C (104°F) cm³/1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm	
750	191,5-195,5 (189,5-197,5)	915-920*	•	-	100	- RW = 19,5- 21,0 mm			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCH

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrustung.

≥ 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50. D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en République Féderale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

WPP 001/4 DAF 11,6 t 15

1. Edition

PE 6 P 110 A 320 RS 385-1/N Komb.-Nr. 0 401 876 256/N

supersedes DAF company: DKS 1160

Port closing difference = 0.9-1.0 mm between controlrod travel 9 mm and control-

rod travel 21 mm

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,80-2,90 Port closing at prestroke (2,75-2,95)

mm (from BDcbei RW = 9.0-12.0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ⁻² /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
750	13,6+0,1	19,2-19,6	0,4(0,75)			
250	6,8-7,0	2,5-3,3	0,4(0,75)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1	r rated speed Control rod travel mm		Interme	ediate rate	speed	Control- lever deflection in degrees 7	_	rated speed Control rod travel mm	rev/min	rque control Control rod travel mm
loose	700 x =	0,3-1,0	-	-	• •	ca. 17	250 250	6,9 6,8-7,0	-	•
ca. 39	12,6 4,0** 950	790-795 810-825 0,3-1,7					260-32	6,8-7,0 0 = 2,0		

The numbers denote the sequence of the tests

** max. speed difference between control-rod travel 12,6 and 4,0 mm = 20 - 30 min/1.

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	ull-load stop	6 Rotational- speed limitat		uel delivery naracteristics	Starting f	uel delivery 5	4a Idle stop			
rev/min	emp. 40°C (104°F) cm ³ /1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	changed to)	changed to)	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min	Control rod travel mm
750	191,5-195,5 (189,5-197,5)	790-795*	•	-	100	RW = 19,5 21,0 mm	-			
				, .			•			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

5.85

Geschaftsbereich KH. Kundengienst. Kfz-Ausrustung. & 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

WPP 001/4 DAF 11,6 t 16

1. Edition

PE 6 P 110 A 320 RS 385-1/P Komb.-Nr. 0 401 876 256/P

RSV 250-950 P 7/479

company: DKS 1160

Port closing difference = 0.9-1.0 mm between controlrod travel 9 mm and control-

rod travel 21 mm

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings 2,80-2,90
Port closing at prestroke (2,75-2,95) mm

mm (from BDCbei RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm (2)	cm ³ /100 strokes	cm ³ / 100 strokes	mm	cm ³ /100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
925	13,3+0,2	18,9-19,3	0,4(0,75)			
250	6,8-7,0	2,5-3,3	0,4(0,75)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Uppe	r rated speed	rev/ngn	Interme	ediate rated	speed	4	Lower	rated speed	ated speed 3 Torque control	
Degree of deflection	Control rod travel	Control rod travel]		İ	Control-		Control rod travel		Control rod travel
of control lever	mm	mm rev/min				deflection in degrees	rev/min	mm	rev/min	mm
<u> </u>	2	3	4	15	6	<u> </u>		19	10	11
loose	700	0,3-1,6	-	-	عد	Ce 17	250	6,9	-	•
}	X =						250 260-320	5,8-7,0		
ca. 49		965-970					200-320	= 2,0		
(2a)	4,0** 1100		ļ							
	1100	0,3-1,7	Ĺ					,	المرابع والمرابع	

The numbers denote the sequence of the tests

** max. speed difference between contravel 12.3 and 4,0 mm = $20 - 30 \min/i$.

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	ill-load stop	6 Rotational- speed limitat.		iel delivery aracteristics	Starting fuel delivery 5 4a Idle stop				
rev/min	emp. 40°C (104°F) cm³/1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm	
925	188,5-192,5 (186,5-194,5)	985-1000*	-	-	100	RW = 19,5 21,0 mm	_		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

5.85

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrustung.

♣ 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50. D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en Republique Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

WPP 001/4 DAF 11,6 t 17

1. Edition

PE 6 P 110 A 320 RS 385-1/R Komb.-Nr. 0 401 876 256/R

RSV 250-900 P 7/479

supersedes company DAF DK 1160

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Port closing difference = 0.9-1.0 mm between controlrod travel 9 mm and control-

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Festoil-ISO 4113

2,80-2,90 (2,75-2,95)

mm (from BDC)

rod travel 21 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
1	2	3	4	2	3	6
750	11,0-11,2	13,9-14,2	0,4(0,75)			
250	6,8-7,2	2,5-3,3	0,4(0,75)			
!						
·						

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Uppe	r rated speed	rev/min	Intermed	diate rated	speed	(4)	Lower	rated speed	(3) To	rque control
Degree of deflection	Control rod travel	Control rod travel				Control-		Control rod travel		Control rod travel
of control lever	mm	mm rev/min				deflection in degrees	rev/min	mm .	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	700	0,3-1,0	-	-	-	ca. 17	250	6,9	-	•
	X =						250	6,8-7,0		
ca. 52	10,0 4,0** 1100	915-920 935-950 0,3-1,7					260-320	= 2,0		

The numbers denote the sequence of the tests

max. speed difference between control-rod travel 10.0 and 4,0 mm = $20 - 30 \min/1$.

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

20	ull-load stop	6 Rotational- speed limitat		uel delivery paracteristics	Starting t	fuel delivery 5	(4a) Idi	e stop
rev/min	emp. 40°C (104°F) cm³/1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travei mm
750	138,5-141,5 (136,0-144,0)	915-920*	-	••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	100	RW = 19,5 21,0 mm	.	- -
	·							

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than | or 2

BOSCH

WPP 001/4 DAF 11,6 t 18

1. Edition

PE 6 P 110 A 320 RS 385-1/S Komb.-Nr. 0 401 876 256/S

RSV 250-750 P 7/479

supersedes -

company: DAF-

DK 1160

Port closing difference = 0.9-1.0 mm between controlrod travel 9 mm and controlrod travel 21 mm

A. Fuel Injection Pump Settings

2,80-2,90 Port closing at prestroke

Testoil-ISO 4113

(2,75-2,95)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

mm (from BDC)

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm (2)	cm ³ /100 strokes	100 strokes	mm	cm ³ /100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
750	11,0-11,2	13,9-14,2	0,4(0,75)			
250	6,8-7,0	2,5-3,3	0,4(0,75)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Degree of deflection of control lever	r rated speed Control rod travel mm		Intermed	diate rated	speed 6	Control- lever deflection in degrees	Lower rev/min 8	rated speed Control rod travel mm	3 To	rque control Control rod travel mm
loose	700 x =	0,3-1,0	-	-	<u>-</u>	ca.17	250 250	6,9 6,8-7,0	-	-
ca. 44		790-795 810-825 0,3-1,7	·		٠.		260-32	0 = 2,0		

The numbers denote the sequence of the tests

max. speed difference between control-rod travel 10.0 and 4,0 mm = $20 - 30 \min/1$.

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	III-load stop	6 Rotational- speed limitat.		rel delivery paractenstics	Starting f	fuel delivery 5	4a Idl	e stop
rev/min	cm ³ /1000 strokes	Note: changed to) rev/min 3	rev/min	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min 8	Control rod travel mm
750	138,5-141,5 (136,0-144,0)	790-795*		-	100	RW = 19,5- 21,0 mm		
						·		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2



WPP 001/4 DAF 11,6 n 7

1. Edition

PE 6 P 110 A 320 RS 407/Z Komb.-Nr. 0 401 846 405/Z RQ 300/1100 PA 428/2 R

company: DAF

DKTL 1160

Port closing difference = 0,9 - 1,0 mm between

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

control-rod travel 9 mm and control-rod travel 21 mm

A. Fuel Injection Pump Settings 2,80-2,90

Control rod

12,3+0,1

12,0+0,1

7.6 - 7.8

travel

mm

Port closing at prestroke

Rotational speed

850

600

300

rev/min

2,75-2,95 **Fuel delivery**

cm³/100 strokes

14,1-14,4

13,7-14,0

2,3-2,7

nm (from BDC).

	$e_1 \ KW = 5$	1,0-12,0 mm	
Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
4	2	3	6
0,4(0,75			
-			,
0,4(0,75			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin PRG che	g of slider	Full-load s	•	•	cifications (4)	Idle spec	•		cifications (5)	Torque o		3)
rev/min	Control rod travel mm 2	rev/min 3	Control red travel rnm 4	Control red travel rn/m	rev/min 6	rev/min	Control rod travel rnrn 8	rev/min 9	Control rod travel mm	rev/min	Control rod ` travel	
500	15,6-16,4	600	16,0	4,0	1145-1160 1200-1230 max. 1,0		_	300	min.9,1 7,6-7,8 15=2,0	-	-	

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

Speed regulation: At 1145-1160 min⁻¹

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

governor	lelivery on control lever mp. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a	Fuel delive	ery characteristics 3b	Starting f	uel delivery d 6
rev/min 1	cm ³ /~1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /-1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes:/ mm 7
LDA 850	0,7 bar 140,5-143,5 (138,0-146,0)	•	LDA 600	0 bar 136,5-139,5 (133,0-143,0)	100	245,0-285,0 RW = 19,5- 21 mm

Checking values in brackets

5.85

Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung. © 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

DAF 11,6 n.7

- 2 -

Test at n =

600

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure

	auge pressure = bar	Gauge pressure = bar	difference mm (1)
PE 6 PRS 407/Z + RQPA 428/2 R	0,70	0,30	12,3-12,4 12,1-12,2 12,0-12,1

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

estoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

WPP 001/4 DAF 11.6 n 8

1. Edition

PE 6 P 110 A 320 RS 407-1/X Komb.-Nr. 0 401 846 469/X

RQ 300/1100 PA 428/2 R

supersedes.

company: DAF

engine: DKTL 1160

Port closing difference = 0.9 - 1.0 mm betweencontrol-rod travel 9 mm and control-rod travel 21 mm

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

 $mm (from BDQ)_e i RW = 9.0-12.0 mm$

A. Fuel Injection Pump Settings 2,80-2,90
Port closing at prestroke (2,75-2,95)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
850	12,3+0,1	14,1-14,4	0,4(0,75			
600	10,5+0,1	10,2-10,5	_			
300	7,6-7,8	2,3-2,7	0,4(0,75)		
		·				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 .	Checking of slider Full-load speed re			-	cifications (4)	Idle speed regulation Setting point Test specifications (5)			Torque control		
rev/min	Control rod travel mm 2	rev/min 3	Control red travel mm 4	Control red travel rnm 5	rev/min	rev/min 7	Control red travel	rev/min 9	Control rod travel	rev/min	Control rod travel
600	15,6-16,4	600	16,0	4,0	1145-1160 1200-1230 max. 1,0	300	6,4		6,2-6,5 min.10	-	-

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

Speed regulation: At 1145-1160 min-1

1 mm less control

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

governor	telivery on control lever mp. 40°C (104°F)	Control rod stop	Fuel delivery characteristics		Starting f	. —
rev/min 1	cm ³ /-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min	cm ³ /~1000 strokes	rev/min	Control red travel cm ³ /1000 strokes:/ mm
LDA 850	0,7 bar 140,5-143,5 (138,0-146,0)	-	LDA 600	9 bar 101,5-104,5 (98,0-108,0)	100	245,0-285,0 RW = 19,5- 21,0 mm

Checking values in brackets

5.85

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung. © 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en République Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

DAF 11,6 n 8

. 2 -

Test at n =

600

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE 6 PRS 407-1/X + RQPA 428/2 R	0,70	0,13 0,09 0	12,3-12,4 11,8-11,9 10,9-11,2 10,5-10,6

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

Festoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

WPP 001/4 DAF 11,6 n 5

1. Edition

PE 6 P 110 A 320 RS 407-1/Y Komb.-Nr. 0 401 846 469/Y

RQ 275/1100 PA 428/2 R

company: DAF

DKVL 1160

Port closing difference

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

= 0,9 - 1,0 mm betweencontrol-rod travel 9 mm and control-rod travel 21 mm

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

mm (from BDC)bei RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
850	12,8+0,1	15,3-15,6	0,4(0,75)			
600	12,0+0,1	13,7-14,0	-			
275	7,0-7,2	1,0-1,4	0,4(0,75)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

PRG che	ck Control rod travel	Full-load s Setting po rev/min 3	•	•	cifications (4)	ldle spec Setting p rev/min 7	Control red travel		cifications 5 Control rod travel mm	Torque o	Control rod (3)
700	15,6-16,4	700	16,0	11,8 4,0 1350	1135-1150 1200-1230 max. 1,0		7,1	100 275 350-	min.7,0 7,0-7,2 390=2,0	•	-

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

Speed regulation: At 1135-1150 min⁻¹

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	elivery on control lever np. 40°C (104°F)	Control rod stop	Fuel deliv	ery characteristics	Starting fuel delivery idle speed		
rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min 6	nd travel cm³/1000 strokes:/ mm	
LDA 850	0,7 bar 152,5-155,5 (150,0-158,0)		LDA 600	0 bar 136,5-139,5 (132,0-142,0)	100	245,0-285,0 RW = 19,5- 21,0 mm	

Checking values in brackets

5.85

Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung.
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en République Féderale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

DAF 11,6 n 5

- 2 -

Test at n =

600

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
·	Gauge pressure ≈ bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
PE 6 PRS407-1/Y + RQ PA 428/2 R	0,70	0,255 0	12,8-12,9 12,5-12,6 12,0-12,1

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

WPP 001/4 DAF 11,6 n 6

1. Edition

PE 6 P 110 A 320 RS 407-1/Z Komb.-Nr. 0 401 846 469/Z

RO 300/1100 PA 428/2 R

supersedes _

company: DAF

DKTL 1160

Port closing difference = 0.9 - 1.0 mm betweencontrol-rod travel 9 mm

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

and control-rod travel 21 mm

A. Fuel Injection Pump Settings 2,80-2,90
Port closing at prestroke (2,75-2,95) m

mm (from BDQ) e_i RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm: 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
850	12,3+0,1	14,0-14,4	0,4(0,75)	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		
600	12,0+0,1	13,7-14,0	-			
300	7,6-7,8	2,3-2,7	0,4(0,75)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin PRG che	•	Full-load s Setting po		•	cifications (4)	Idle spec	_		cifications (5)	Torque d	control 3
rev/min	Control rod travel mm	rev/min 3	Control rod travel rnrn 4	Control rod travel rmm	rev/min 6	rev/min 7	Cantrel red travel mm 8	rev/min 9	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel
600	15,6-16,4	600	16,0	4,0	1145-1160 1200-1230 max. 1,0	300		300	min.9,1 7,6-7,8 15=2,0		-

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

Speed regulation: At 1145-1160 min⁻¹

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

governor	delivery on control lever mp. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a	Fuel deliv	ery characteristics	Starting f	uel delivery d 6
rev/min 1	cm ³ /-1000 strokes	rev/min 3	rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min _	red travel cm ³ /1000 strokes:/ mm 7
LDA 850	0,7 bar 140,0-143,5 (137,5-145,5)		LDA 600	0 bar 136,5-139,5 (132,0-144,0)		245,0-285,0 RW = 19,5- 21,0 mm

Checking values in brackets

5.85

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung. « 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50, 0-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en Republique Federale d'Aliemagne par Robert Bosch GmbH.

DAF 11,6 n 6

Test at n =

600

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
PE 6 PRS 407-1/Z + RQPA 428/2 R	0,70	0,30	12,3-12,4 12,1-12,2 12,0-12,1
-			

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

40

WPP 001/4 DEE 7,6 g 1

1. Edition

PES 6 P 110 A 720 RS 3083-1

RSV 400-1100 P 2/489

sunareodice

John Deere

Komb.-Nr. 9 400 231 084

engine: 161 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

estoil-ISO 4113

3,45-3,55 (3,40-3,60)

mm (from BDC)

Port closing mark cyl. 1: 13° after port closing.

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
1100	10,7+0,1	13,8-14,0	0,4(0,75)	-	3	6
400	5,4-5,6	0,8-1,2	0,4(0,75)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Degree of deflection of control	Control roo travel		Intermediate rated speed			Control- lever deflection	Lower	Control rod travel	(3)		
lever 1	2	3	4	5	6	in degrees 7	8	9	10	11	
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 24	400	5,0	1100	, , , , , , , ,	
	X =						400	5,4-5,6	700	11,9-12,2	
ca. 49	9,7 4,0 1300	1155-116 1200-123 0,3-1,7	þ				600-6	50 = 2,0			

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	uil-load stop emp. 40°C (104°F)	6 Rotational- speed limitat.		nel delivery paracteristics	Starting t	uel delivery 5	(4a) Idi	e stop
rev/min	cm ³ /1000 strokes 2	changed to) rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm³/1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm
LDA 1100	0,9 bar 137,5-139,5 (134,5-142,5)	1155-1165	LDA 700 LDA 500	154,0-160,0 (151,0-163,0) 0 bar	100 120	=20,0-21 mm RW	Ó	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCH

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrustung. © 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50. D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en République Féderale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

WPP 001/4 MB 11,4 o 1

1. Edition

En

PES 6 P 120 A 820 LS 3095-10 Komb.-Nr. 0 402 076 717

RSV 350-750 P 1 A 487

supersedes.

company: engine:

Daimler-Benz OM 407 A

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

169 kW (230 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Testoil-ISO 4113

4.0 - 4.1(3,95-4,15)

mm (from BDC)

cyl. 6; RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm 2	cm ³ /100 strokes	cm ³ / 100 strokes	mm	cm ³ /100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
730	12.4+0.1	19.6 - 19.8	0,5 (0,8)		 	4
350	5,7-5,9	3,0 - 4,0	0,8 (1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

(1) Uppe	er rated speed		Interme	ediate rate	d speed	(4)	Lowe	rated speed	3 Torque control		
Degree of deflection	travel	Control rod travel				Control- lever		Control rod		Control rod travel	
of control lever	mm 2	mm rev/min 3	4	5	6	deflection in degrees 7	rev/min	9 9	rev/min	11	
loose	700	0,3-1,0	-	_	-	-			_	-	
	X	= 2,25									
ca.33	11,4 4,0 900	750-755 776-789 0,3-1,7									

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b) Fu	ili-load stop	6 Rotational- speed limitat.		iel delivery paracteristics	Starting t	uel delivery 5	(4a) igi	4a Idle stop		
rev/min	emp. 40°C (104°F) cm³/1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min 4	cm³/1000 strokes 5	rev/mɨၵ 6	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm		
730	196,0-198,0 (193,0-201,0)	745-760 *	-	-	100	170,0-190, (166,0-194	0 - .0)	-		
	,									

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

40

WPP 001/4 STE 9,7 b 3
1. Edition

<u>En</u>

PE 6 P 110 A 721 RS 3101 Komb.-Nr. 0 401 856 705

RQ 300/1200 PA 412-1

supersedes_

company: Steyr

engine:

WD 615.67 206 KW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

(2,75-2,95)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1200 300	10,4+0,6 5,8-6,0	13,1-13,3	0,4(0,75 0,4(0,70			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin PRG che	-	Full-load s Setting po	•	•	cifications (4)	Idle spec	•	cifications (5)	Torque (control 3
rev/min 1	Control rod travel mm	rev/min 3	Central rad travel mm	Control red travel mm 5	rev/min 6	rev/min 7	Control rod travel mm 8	 Control rod travel mm	rev/min	travel
600	15,6-16,4	600	16,0	9,4 4,0 1400	1225-1240 1300-1330 0-1,0		5,9	man. 7,3 5,8-6,0 440=2,0		10,4-10,5 11,5-11,6

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

mr.

Speed regulation: At

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	elivery on control lever np. 40°C (104°F)	Control rod stop	Fuel deliv	ery characteristics	Starting f	. •
rev/min 1	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	rev/min 4	cm ³ /-1000 strokes	rev/min 6	Control red travel cm ³ /1000 strokes:/ mm
LDA 1200	0,9 bar 131,0-133,0 (128,0-136,0)	- ·	LDA 700 LDA 700	0,9 bar 150,0-154,0 (147,0-157,0) 0 bar 120,0-122,0 (117,0-125,0)	100	250,0-280,0 (246,0-284,0)

Checking values in brackets

05.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrustung. © 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en Republique Féderale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

STE 9,7 b 3

- 2 -

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
PE 6 PRS 3101 + RQPA 412-1	0,90	0 0,53 0,44	11,5-11,6 9,9-10,0 11,2-11,3 10,2-10,4

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

WPP 001/4 BAO 31,8 c

1. Edition

PE 12 P 120 A 120 RS 7106

ROV 350-900 PA 730

supersedes -

1-12- 9- 4 - 5 - 8 - 11- 2 - 3 - 10- 7 - 6

_{company:} Baudouin

0-45-60-105-120-165-180-225-240-285-300-345° $^{+}$ 0,5° ($^{+}$ 0,75 en)gine:

V 12 P 15-2

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at pres	stroke	3,6-3,7 (3,55-3,75)	mm (from BDC)			
Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
900	12,0+0,1	33,9-34,1	0,5(0,9)			
350	4,5-4,7	1,7-2,3	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in [

B. Governor Settings

Upper rated :	speed		Intermediate	rated sp	eed	Lower rated	speed		Slidings	leeve travel
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm 2a 2a 3	of control	rev/min 5	Control rod travel mm 4	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel rnm 3		mm 11
max.	940	15,2-17,8	-	-	-	ca. 8	350 100			0,7-1,0
ca. 48	11,0 4,0 1150	940-950 1000-1030 0-1,0				350-440 3a	100	•	500 800 900	8,1-3,8 6,5-6,9 8,0

Torque control travel a =

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load d Control-ro Test oil ter		Rotational-speed 2b firmitation intermediate speed	Fuel delivings idle s	very characteristics 5a	Starting Idle switching	,)	Torque- travel	control 5
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min 4a	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
900	339,0-341,0 (336,0-344,0		•	-	•	-	•	-
						•		

Checking values in brackets

1 mm less control rod travel than col. 2

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1 and Governors

WPP 001/4 STE 9,7 b 2

1. Edition

PE 6 P 110 A 721 RS 3101

Komb.-Nr. 0 401 856 703

RQV 250-1250 PA 413-1

supersedes

companySteyr

engine: WD 615.67/77 206 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Rotational speed	Control rad	Fuel delivery	Difference	Control rod	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
revimin 1	mm 2	cm ³ /509 strekes	ēm³/ 100 strokes 4	mm 2	cm ³ /100 strokes	mm 6
1200	12,0+0,1	16,2=16,4	0,4(0,75)			
250	5,8-6,0	1,2-1,8	0,4(0,70)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings (4.2.1.1)

deflection of control	ev/min Control rod travel	Control rod travel mm 2a	Intermediate Degree of deffection of control lever	Control rod travel mm 4	Lower rated Degree of deflection of control lever	speed rev/min 8	Control rod travel mm 3	rev/min	leave travel
ca. 47 1	1290 11,0 4,0 1500	15,2-17,8 1290-1300 1365-1395 0-1,0	-	 -	ca. 11	100 250	min.7,3 5,8-6,0 400 = 2,0	380 550	0,9-1,0 1,7-2,2 3,5-4,2 4,4-4,9 8,5

Torque control travel a = 0,50 mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load d Control-roo Test oil ten		Rotational-speed (2b) limitation intermediate speed	high idle s		Idle	fuel delivery 6	Torque travei	-control 5
rév/min 1	cm ³ /1000 strokes . 2	rev/min (4a)	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1006 strokes	rev/min	travel mm
LDA 1200	0,7 bar 162,0-164,0 (159,0-167,0)	1290-1300*	LDA 700 LDA 700	0,7 bar 165,0-169,0 (163,0-171,0) 0 bar 120,0-122,0 (117,0-125,0)		(236,0-274,0)	500 880	2,0+0,1 12,5+0,1 12,3+0,2 12,0+0,3

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

05.85

eschäftsbereich KH. Kundendienst, Kfz-Ausrüstung by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50. Printed in the Federal Republic of Germany nprimé en République Fedérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

STE 9,7 b 2

- 2 -

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
PE 6 PRS 3101 + RQVPA 413-1	0,70	0 0,53 0,38	12,0-12,1 9,8-9,9 11,5-11,6 10,2-10,7

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

estoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

40

WPP 001/4 KHD 9,6 r 1. Edition

<u>En</u>

PES 6 P 110 A 720 RS 3104

RQ 300/1250 PA 620

supersedes -

company: KH

BF

BF 6L 413 FRIC

engine:

gine: 199 KW

Komb.-Nr. 0 402 046 728

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

(2.75-2.95)

mm (from BDC)

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
1	2	3	4	2	3	6
1250	14.2+0.1	18,1-18,4	_0,4(0,75)			
300	6,7-6,9	1,3 - 1,9	0,4(0,7)			
		,				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Control rod travel rev/min 1 1 2 20,8 600 20,0 13,2 4,0 1355-1385 0 - 1,0 1450 0 - 1,0 1,0	Checkin PRG che	g of slider	Full-load : Setting po	•	•	cifications (4)	idle spec	_		cifications (5)	Torque o		3)
4,0 1355-1385 300 6,7-6,9	rev/min 1	travel	rev/min 3	red travel	red travel	rev/min 6		Control rod travel	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod > travel mm	9)
	600	19,2-20,8	600	20,0	4,0	1355-1385	300	Ť	300	5,7-6,9		-	

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	elivery on control lever np. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a	Fuel delive	ery characteristics	Starting to	fuel delivery 6
rev/min	cm³/-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /-1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1000 strokes;/ mm
LDA 1250	0,9 bar 180,5-183,5 (178,0-186,0)	-	LDA 500	0 bar 123,0-125,0 (120,0-128,0)	100	190,0-210,0 (186,0 - 214,0)

Checking values in brackets

06.85

Testaln =

500

decreasing pressure - in bar gauge pressure

KHD 9,6 r -2-

300			
Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
PE 6 PRS 3104	0,90		14,2-14,3 11,9-12,0
+ RQPA 620		0	`11,9-12,0

Notes

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 VOL 10,0 q 7 1. Edition

PE6P 110 A 320 RS 3108 Komb.-Nr. 9 400 087 330 RQV 250-1100 PA 589-1

supersedes

company: Volvo

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (2,95-3,15) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod. travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	12,1+0,1	15,8-16,0	0,4(0,8)			2,5 0,1
250	5,0-5,2	3,2-3,6	0,3(0,6)			(2,2-2,9)
			•	·		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated s	speed	·		Intermediate	rated sp	eed		Lower re	ated	speed			Stidios	leeve travel
deflection	rev/min Control rod travel	Control rod travel	1a	Degree of deflection of control		Control travel	rod	Degres o	on		Control travel	rod	Showings	1
1."	mm	rev/min	2a)	lever	rev/min	mm .	4	of contro	O1	rev/min	mm	(3)	rev/min	mm
1	2	3		4	5	6		7		8	9		10	11
max.	1175	15,2-17	,8	-	-	-		ca. 1	10	100	min.	6,7	250	1,2-1,4
ca. 6 5	11,1 4,0	1160-11 1225-12								250 345-40	5,0-5 5 = 2		500 700	4,1-4,8
	1350	0-1,0										- • -	1000	6,4-6,6
								(3a)				<u>.</u>	1100	7,3

Torque control travel a =

mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load d Controi-ro Test oil ter		Rotational-speed 2b limitation intermediate speed	Fuel delin high idle s		Idle	fuel delivery 6	Torque- travel	control 5
rev/min	cm³/1000 strokes .	rev/min 48	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	travel mm ;
<u> </u>	12	3	4	5	6	7	8	9
LDA 700	0,75 bar 158,0-160,0 (155,0-163,0	1160-1170*	LDA 700	0 bar 105,0-107,0 (102,0-110,0)	100	160,0-190,0 = 20,0-21,0 mm RW		-

Checking values in brackets

1 mm less control rod travel than col. 2

5.85



Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrustung.
C by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1. Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

VOL 10,0 q 7 - 2 -

Test at,n =

500

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
PE 6 P RS 3108 + RQV PA 589-1	0,75	0 0,60 0,30	12,1 - 12,2 9,3 - 9,4 11,3 - 11,5 9,6 - 9,7

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

Test Specifications Fuel Injection Pumps (A) and Governors

40

WPP 001/4 PEN 10,0 g 1. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 3109

Komb.-Nr. 0 401 876 737

RSV 650-750 P 4/421

supersedes Volvo-Penta company: TID 100 kg engine 202 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Testoil-ISO 411

3,5-3,6 (3,45-3,65)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
700	13,8+0,1	19,2 - 19,4	0,4 (0,75)			2,5 <u>+</u> 0,1
650	4,1-4,3	1,7 - 2,1	0,3 (0,6)			(2,2 - 2,9)

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Uppe	er rated speed		Interme	diate rated	speed	(4)	Lower	rated speed	(3) 10	orque control
Degree of deriection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6	Control- lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
loose	800	0,3-1,0	-	-	_	ca. 32	650	,4,2	-	_
	x =	2,25					650	4,1-4,3		
ca.37	12,8 4,0 930	750-755 776-789 0,3-1,7					640-7	700 = 2,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	uil-load stop	6 Rotational- speed limitat.		iel delivery paracteristics	Starting (uel delivery 5		e stop
rev/min	emp. 40°C (104°F) cm³/1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm ² /1000 strokes 7		Control rod travel mm 9
700	192,0 - 194,0 (189,0 - 197,0)	750 - 755*	-	-	650	- 17,0-21,0 (14,5-23,5	-)	4
				-				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

5.85

BOSCH

Geschaftsbereich KH. Kundendienst, Kfz-Ausrustung. © 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50. D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en Republique Féderale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH. 2

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

40

WPP 001/4 STE 12,0 b 3

1. Edition

PE 8 P 110 A 121 LS 3113

RQ 300/1100 PA 646-1

supersedes companyteyr engine WD 815.67 242 kW

Komb.-Nr. 0 401 858 702

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

(2.75-2.95)

mm (from BDC)

Rotational speed	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes อ	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	11,8+0,1	15,0-15,2	0,4(0,75)		
300	6,1-6,3	1,5-2,1	0,4(0,70)		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

ev/min mm re	rev/min Control mm 3	Test specificantral red travel mm re 5 6	(,)	Setting prev/min	Control rod travel	rev/min		rev/min	Control rod travel mm
600 15,6-16,4						5	10	11	12
	600 16,0		145-1160 200-1230 0-1,0	300		300	min.7,6 6,1-6,3 30=2,0		11,8-11, 12,7-12,

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

) mm 1145-1160 min⁻¹

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	elivery on control lever np. 40°C (104°F)	Control rod stop	Fuel deliv	very characteristics	Starting f	tuel delivery 6	
revanin	cm ³ /-1000 strokes 2	rev/min	rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	nd travel cm³/1000 strokes / mm 7	
LDA 1100	0,9 bar 150,0-152,0 (147,0-155,0)	-	LDA 600 LDA 500	0,9 bar 166.0-170,0 (163,0-173,0) 0 bar 107,0-109,0 (104,0-112,0)	100	200,0-240,0 (196,0-244,0) =RW 20,0-21,0	

Checking values in brackets

05.85

BOSCH

STE 12,0 b 3

- 2 -

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
0,90	0 0,65 0,48	12,7-12,8 9,7-9,8 12,2-12,4 10,6-10,8
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar Gauge pressure = bar 0,90 0 0,65

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

WPP 201/4 SSC 31.8 b

1. Edition

Testoil-ISO 4113

PE 12 P 130 A 520/6 RS 3114-1 RQ 425/1250 PA 697

Komb.-Nr. 0 401 830 706

superst des comba@SCM

1-8 - 5-10- 3 - 7 - 6 - 11- 2 - 9 - 4 - 12 0-15-60-75-120-135-180-195-240-255-300-315 ° ± 0,5 ° (± 0,75 °)

engine V12 x 736 KW

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,8-2,9 (2,75-2,95) Port closing at prestroke

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	11.4-0,1	23,9-24,2	0,6 (1,0			
425	6,3-6,5	2,7-3,3	1,0 (1,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin PRG che	ok (1)	Full-load s Setting po	•	•	cifications (4)	Idle spec	-		cifications (5)	Torque o	control
rev/min	Control rod travel mm	rev/min 3	Centrel red travel mm 4	Central rad travel rnm	rev/min 6	rev/min 7	Control red travel mm 8	rev/min 9	Control rod travel mm	rev/min 11	travel
700	19,2-20,8	700	20,0		1295-1310 1345-1375	425	6,4		min. 7,9 6,3-6,5		11,4+0,1 11,3+0,2
VH ma	x. 46 °	-			0 - 1,0				05 = 2,0	/50	11,3+0,2
	:				:						

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

Speed regulation: A295-1310 min⁻¹

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	elivery on control fever np. 40°C (104°F)	Control rod stop	Fuel deliv	ery characteristics	Starting f	. —
rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /-1000 strokes	rev/min 6	Control ned travel cm ³ /1000 strokes:/ mm
LDA 1000	0,9 bar 239,0-242,0 (235,5-245,5)	-	LDA 750	0 bar 174,0-177,0 (170,5-180,5)	-	-

Checking values in brackets

5.85

SSC 31,8 b - 2 -

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	diminution Control rod travel- difference mm (1)
PE 12RS 3114-1 + RQ PA 697	0,90	0 0,420 0,275	11,4-11,5 9,4-9,5 10,9-11,0 10,0-10,2
	i.		

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

2

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

WPP 001/4 SCA 11,0 y 2

1. Edition

PE 6 P 110 A 720 RS 3115 Komb.-Nr. 0 401 846 800 Beachte Seite 2

RO 200/1100 PA 719

supersedes-

company: Scania DN 11 01

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Spring pre-tensioning (icrque-control valve) mm
600	12,4+0,1	11,9-12,1	0,5(0,7)			
225	5,4-5,6	2,0-2,4	0,2(0,4)			
						<i>F</i>

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin PRG che rev/min 1	Control rod travel	Full-load s Setting po rev/min 3	oint Central	rev/min	Idle spec Setting p rev/min 7	Control red travel	-	cifications 5 Control rod travel mm	rev/min	Control rod (3)
1300	15,2-17,8	1300	16,5	1145-1160 1260-1290 0-1,0	225	5,5	225	min. 6,9 5,4-5,6 70 = 2,0	-	-

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

Speed regulation: At 1145-1160 min

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	lelivery on control lever mp. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a	Fuel deliv	125	Starting f	
rev/min	cm ³ /-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /~1000 strokes 5	rev/min 6	Contrak red travel cm ³ /1000 strokes:/ mm 7
600	119,0-121,0 (117,0-123,0)	-	1100	119,5-124,5 (117,0-127,0)	100	240,0-290,0 =20,0-21,0 mm RW

Checking values in brackets

7.85

BOSCH

SUPPLEMENTARY INFORMATION

- Checking and adjustment without a ROBO diaphragm
- For combination with letter index see VDT-I-400/116
- For sealing, see VDT-I-400/117
- Test specifications approved by Scania on 10. 4. 1984
- Start of fuel delivery-engine:

21° before TDC

- Firing sequence, engine

1-5-3-6-2-4

2

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 RAB 11,0 a

1. Edition

En

PE 6 P 120 A 720 RS 3125 RQ 250/1100 PA 705 Komb.-Nr. 0 401 846 792 Calibrating nozzle-and holder assembly 0 688 901 019 Test-pressure line 1 680 750 067 company: RABA
D 11 T
engine: 206 kW

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

3,0-3,1 (2,95-3,15) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	11,0+0,1	18,6-18,8	0,5(0,9)			
250	6,0-6,2	1,7-2,3	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking o		Full-load s Setting po			cifications (4)	Idle spec	•		cifications (5)	Torque o	control (3)
	Control rod ravel nm		Control red travel mm 4	Central red travel rnm 5	rev/min 6	rev/min 7	Control red travel mm	rev/min 9	Control rod	rev/min	Control rod travel
l 	19,2-20,8 max. 46°	600	20,0		1145-1160 1225-1255 0-1,0	250		250	min.7,5 1 5,9-6,1 60 = 2,0		11,0-11,1 11,0-11,2

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

mm

1145-1160 min Speed regulation: At

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	delivery on control lever np. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a	Fuel deliv	ery characteristics	Starting f	. •
rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	Control red travel cm ³ /1000 strokes:/ mm
LDA 1100	0,9 bar 186,0-188,0 (183,0-191,0)		LDA 1100	0 bar 130,0-132,0 (127,0-135,0)	-	-
		·	LDA 700	0 bar 179,0-185,0 (176,0-188,0)	•	N. C.
				(1/6,0-188,0)		

Checking values in brackets

5.85

BOSCH

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung. €: 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator. RAB 11,0 a

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE 6 PRS 3125 + RQPA 705	0,90	0 0,66 0,38	11,0-11,1 8,5-8,6 10,4-10,5 9,0-9,4
		EV .	

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

WPP 001/4 MB 11,7 a 1

1. Edition

PES 6 P 110 A 820 LS 3131

RQ 300/1100 PA 722

supersedes-

company: DB

OM 427 H

Komb.-Nr. 0 402 046 750

engine:

150 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers A. Fuel Injection Pump Settings

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1100	9,4+0,1	11,0-11,2	0,4(0,8)			
300	7,2-7,4	1,4-2,0	0,4 (0,8)		-	-
				·		
		*		}		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

PRG che	g of slider ck Control rod travel mm 2	Full-load s Setting po rev/min 3	•	gulation Test spec Control rod travel rnm	rev/min	Idle spec Setting p rev/min 7	Control red travel		cifications 5 Control rod travel mm	Torque o	Control rod (3) travel mm
600	13,0-14,0	600	13,5	8,4 4,0 1300	1145-1160 1195-1225 0 - 1,5	300	7,3		min. 8,8 7,2-7,4 20 = 2,0	100 500 850 950	9,4-9,5 10,2-10,4 9,8-10,1 9,6-9,8
on flywei	ontrol travel		0,50	mm	•	ed regula	11 ition: At	45-11	60 min ⁻¹		1 mm less contro

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

1 2 3 4 5 6 7 1100 110,0-112,0 - 500 96,0-100,0 100 130,0-150		delivery on control lever mp. 40°C (104°F)	Control rod stop (3a)	Fuel deliv	ery characteristics (3b	Starting lidle spec	. •
	rev/min 1	cm ³ /-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min	cm ³ /-1000 strokes	1_	Control red travel cm ³ /1000 strokes:// mm
	1100		-	500			130,0-150,0 (126,0-154,0)

Checking values in brackets

5.85

Test Specifications Fuel Injection Pumps (A) and Governors

40

WPP 001/4 PEN 10,0 f

1. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 3132 Komb.-Nr. 0 401 876 738

RSV 200-1100 P 1/421-1

supersedes-

company Volvo-Penta engine TID 100 K 225 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Testoil-ISO 4113

3,5-3,6 (3,45-3,65)

mm (from BD¢) RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm 2	cm ³ /100 strokes	cm ³ / 100 strokes	mm 2	cm³/100 strokes	mm 6
700	12,6+0,1	16,5-16,7	0,4 (0,75)	-		2,5±0,1
200	4,2-4,4	1,7-2,1	0,3 (0,6)			(2,2-2,9)
		·				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Uppe	r rated speed		Interme	diate rated	speed	(4)	Lower	rated speed	(3) To	rque control
Degree of deflection	Control rod travel	Control rod travel				Control- lever		Control rod travel		Control rod travel
of control lever	mm	mm rev/min				deflection in degrees	rev/min	mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-1,0	-		•	ca. 20	250	3,8	-	-
); =	X =	4,0					250	4,2-4,4		
1,	. 1,6	1140-1150			• *		245-305	= 2,0		
(2a)	4,0	1175-1205							1	
	1340	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	II-load stop	6 Rotational- speed limitat		uel delivery naracteristics	Starting I	uel delivery 5	43 Id	e stop
rev/min	emp. 40°C (104°F) cm ³ /1000 strokes	Note: changed to) rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	١,	Control rod travel mm
<u> </u>	2	3	-	3	6	/	8	9
700	165,0-167,0 (163,0-170,0)	1140-1150*	-	-	200	- 17,0-21,0 (14,5-23,5	_)	-
	·							

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCH

7.00

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1 and Governors

WPP 001/4 ROL 12,2 f

1. Edition

ROV 250-975 PA 709 PE 6 P 120 A 320 RS 3135 Komb.-Nr. 0 401 846 802 1-4-2-6-3-5 je 60 ° - 0,5 ° (- 0,75 °) Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

companyRolls Royce engine Eagle 3 LI 197 kW

Testoil-ISO 41

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers Mark for end of pump delivery 6.25°

before end of pump delivery, cyl. 1

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

mm (from BDC) RW = 9,0-12,0 mm

otetional speed	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
900	12,0+0,1	18,9-19,1	0,5 (0,9)			
250	6,7-6,9	1,7-2,3	0,8 (1,2)			
	-					

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

deflection	rev/min Control	Control rod travel	(1e)	Intermediate Degree of deflection	rated spe	Control ro	đ	Lower rated Degree of deflection	speed	Control re travel	d	Sliding s	leeve travel
of control lever	rod travel mm 2	mm rev/min 3	28	of control lever 4	rev/min 5	mm 6	4	of control lever 7	rev/min 8	mm 9	3	rev/min 10	mm 11
max. ca. 64	1040 11,0 4,0 1250		25 15	-	•			ca. 20 325-475	250	min. 6,7-6		330 450 1020	1,1-1,3 2,1-2,6 3,2-3,5 8,2-8,4 9,2-9,4

Torque control travel a =

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	d stop np. 40°C (104°F) . 2	limitation intermediate speed	high idle s		idle switchir	ng point	Torque- travel	Control rod travel
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	ភាពា
1	2	3	4	5	6	7	8	9
900	189,0-191,0 (186,0-194,0)		500	167,0-173,0 (164,0-176,0		180,0-210,0 (176,0-214,0		•

Checking values in brackets

1 mm less control rod travel than col. 2

5.85

Geschäftsbereich KM. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung.
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50. Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

40

WPP 001/4 RVI 12,0 g 1. Edition

En

PES 6 P 120 A 320 RS 3136

RQ 750 PA 597

supersedes _

company: RVI

engine:

MIDR 063540

Komb.-Nr. 0 402 046 754

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,5-

mm (from BDC) RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min 1	mm 2	cm ³ /100 strokes	100 strokes	mm 2	cm ³ /100 strokes	mm 6
700	14,8+0,1	33,1-33,3	0,5 (0,9)			
250	4,8-5,0	1,5-2,1	0,8 (1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin PRG che	g of slider ick		Full-load s	•	-	cifications (4)	Idle spec	_		cifications (5)	Torque d	control 3
rev/min	Control rod travel mm 2)	rev/min 3	Control rod travel rnm 4	Central rad travel mm	rev/min	rev/min 7	Control rod travel		Control rod	rev/min	Control rod (
•			•		13,8 4,0 900	750-755 787-800 0 - 1,0	-	-	-	-	•	-

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	lelivery on control lever mp. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a	Fuel deliv	ery characteristics	3	Starting f	uel delivery
rev/min	cm ³ /~1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min	cm ³ /~1000 strokes		rev/min 6	rad travel cm ³ /1000 strokes/ mm 7
700	331,0-333,0 (328,0-336,0)	-	-	-		-	•

Checking values in brackets

5.85

BOSCH

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1 and Governors

WPP 001/4 UNI 9,5 a 1

1. Edition

Testoil-ISO 4113

PES 6 P 110 A 720 RS 3140 Komb.-Nr. 0 402 046 760

RQV 275-1150 PA 501-3

supersedes

compaNVECO-UNIC engine8460.21.002 177 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

	i	cm ³ /100 strokes 3	100 strokes 4	mm 2	cm ³ /100 strokes	mm 6
1150 11	1,5+0,1	14,6-14,9	0,4 (0,75			
275 6	5,7-6,9	2,2-2,7	0,45(0,75			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated	speed		Intermediate	rated sp	eed	Lower rated	speed		Slidings	leeve travel
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 2a	Degree of deflection of control lever	rev/min 5	Control rod travel mm 4	Degree of deflection of control lever	rav/min 8	Control rod travel mm 3	rev/min	mm 11
max.	1210	15,2-17,8	-	- .	-	ca. 15			250	1,2-1,4
	10,5	1190-1200 1300-1330								3,6-4,1 6,3-6,5 7,9-8,1
t İ	1450	0-1,0				290-405				
						(3a)				

Torque control travel a =

ШI

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load d Control-ro Test oil ter		Rotational-speed 2c limitation intermediate speed	Fuel delic high idle :	very characteristics 5a	Starting Idle switching	,	Torque- travel	Control cod	
rev/min	cm³/1000 strokes .	rev/min 4a	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	travel mm	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
LDA 1150	0,7 bar 146,0-149,0 (143,5-151,5)	1190-1200*	LDA 500	0 bar 131,0-134,0 (128,5-136,5)		140,0-160,0 (136,0-164,0)		-	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

05.85

UNI 9,5 a 1

- 2 -

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	diminution Control rod travel- difference mm (1)
PES 6 PRS 3140 + RQVPA 501-3	0,70	0 0,265	11,5-11,6 11,0-11,1 11,2-11,3

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

2

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

40

WPP 001/4 ROL 12,2 g

1. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 3142 RQ 750 PA 584 Komb.-Nr. 0 401 846 807 1-4-2-6-3-5 je 60° ± 0,5° (± 0,75°)

supersedes

company: Rolls Royce engine: C 6.132 G

132 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (3,35–3,55

mm (from BDC) RW = 9.0-12.0 mm

mm 2	cm ³ /100 strokes 3	cm³/ 100 strokes	mm 2	cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
14.9+0.1	16,4-16,6	0,4(0,75)			
8,6-8,8	1,9-2,5	0,45(0,75)		
	2 14,9+0,1	2 3 14,9+0,1 16,4-16,6	2 3 4 14,9+0,1 16,4-16,6 0,4(0,75)	2 3 4 2 14,9+0,1 16,4-16,6 0,4(0,75)	2 3 4 2 3 14,9+0,1 16,4-16,6 0,4(0,75)

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin PRG che	g of slider ock	~	oad speed		cifications 4	Idle spe	•		cifications (5)	Torque	
rev/min 1	Control rod travel	rev/r 3	Control red trav	Control	rev/min	rev/min	Control rod travel	rev/min 9	Control rod		Control rod travel mm
-	-	-	_	13,9 4,0 850	750-755 785-795 0-1,0	-	-	-	<u>-</u>	-	-

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

Speed regulation

Speed regulation: A(750-755 min-1

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

governor	delivery on control lever mp. 40°C (104°F)	Control rod stop	Fuel deliv	ery characteristics	Starting f	. •
rev/min	cm ³ /~1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min	cm ³ /-1000 strokes 5	rev/min	Control red travel cm ³ /1000 strokes:/ mm
700	164,0-166,0 (161,0-169,0)	-	-	-	-	-
	+5.					

Checking values in brackets

7.85

BOSCH

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1 and Governors

WPP 001/4 FOR 6,6 b

1. Edition

PES 6 P 110 A 720 RS 3145

Komb.-Nr. 9 400 087 305

RQV 350-1300 PA 748

0,45(0,75

supersedes

company: Ford 6,6 1 TC

123 kW

Spring pre-tensioning (torque-control valve)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

6,9-7,1

4,25-4,35 mm (from BDC) Port closing at prestroke Rotational speed Control rod Control rod travel **Fuel delivery** Difference Fuel delivery rev/min cm³/100 strokes 100 strokes mm mm cm³/100 strokes 1300 11,6+0,1 9,4-9,7 0,4(0,75)

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

1,0-1,5

B. Governor Settings

350

Upper rated s Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min 22	of control	rev/min	Control rod travel mm 4	Lower rated Degree of deflection of control lever	speed rev/min 8	Control rod travel mm 3		
max. ca. 64	1300 10,6 4,0 1600		0	-	-	ca. 16 370-440 3a	350 580-6	min.10,0 16,9-7,1 540=2,0	500 800	0,6-1,3 2,3-2,7 4,0-4,3 5,0-5,3 7,3

Torque control travel a =

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) 2		Rotational-speed (2b) limitation intermediate speed	Fuel deliv	very characteristics 5a peed 5b	Idle	fuel delivery 6	Torque- travel	Control rod	
rev/min	cm ³ /1000 strokes .	rev/min 4a	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	travel mm	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1300	93,5-96,5 (91,0-99,0)	1360-1370*	600	87,5-91,5 (84,5-94,5)	100	105,0-125,0 (101,0-129,0 = 20,0-21,0 mm RW		-	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

7.85

Geschäftsbereich KM. Kundendienst, Kfz-Ausrüstung.

5 by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgert 1, Postfach 50. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime an Papublique Endergle of Alemagne por Robert Bosch GmbH.

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1 and Governors

WPP 001/4 BAO 15,9 b 1

1. Edition

PES 6 P 120 A 320 RS 7105

ROV 350-900 PA 730

Komb.-Nr. 0 402 746 802

Rotational speed

rev/min

900

350

Baudouin company: 6 P 15-2

Control rod

12,0+0,1

4,5-4,7

mm

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

(3.55-3.75)	mm (from BDC)				
Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6	
33,9-34,1	0,5(0,9)				
1,7-2,3	0,8(1,2)				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in [

B. Governor Settings

Upper rated	speed		Intermediate	rated sp	eed	Lower rated	speed		Sliding	leeve travel
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min 2a	Degree of deflection of control lever	rev/min S	Control rod travel mm 4	Degree of deflection of control lever	r ev /min	Control rod travel	ľ	mm
may	040	45 0 47 0	 `				8	3		11
max.	940	15,2-17,8	-	- .	- (ta. 25	100	min.6,1		0,7-1,0
ca. 62	11,0 4,0 1150	1000-1030			·	350-450	350	4,5-4,7		3,1-3,8 6,5-6,9 8,0
						3a				

Torque control travel a =

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor gas.

Full-load of Control-ro Test oil ter		Rotational-speed 2b limitation intermediate speed	Fuel deliv	very characteristics 59	Starting Idle switchir	, 0	Torque- travel	Control roo
rev <i>f</i> fnin	cm³/1000 strokes .	rev/min 4a	tev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rav/min	travel mm
1	2	3	4	5	8	7	8	9
900	339,0-341,0 (336,0-344,0	940 - 950*)	-	-	-	-	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

7.85

Testoil-ISO

WPP 001/4 RVI 14,9 d

1. Edition

PES 8 P 120 A 320 RS 3146

RQ 275/950 PA 753

supersedes-

company: RVI MIVR 083530

Komb.-Nr. 0 402 048 702 1-8-4-2-7-3-6-5 je 45° ± 0.5 ° (± 0.75 °) Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

294 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Fuel delivery

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing mark 11,5° after port closing cylinder 1.

Port closing at prestroke

Control rod

Rotational speed

(3,45-3,65)

mm (from BDC) RW = 9Control roc

,0	-12,0 mm	
d	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
	1 3	1

rev/min 1	mm 2	cm ³ /100 strokes 3	cm³/ 100 strokes 4	mm 2	cm ³ /100 strokes 3	mm 6
500	12,2+0,1	20,8-21,0	0,5(0,9)			
275	4,1-4,3	1,7-2,3	0,8(1,2)			

Difference

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin PRG che	g of slider	Full-load : Setting po	•	-	cifications (4)	idle spec	-		cifications (5)	Torque d	control 3
1	Control rod travel mm 2	rev/min 3	Control red travel mm	Control red travel rnm 5	rev/min 6	rev/min 7	Control red travel mm 8	rev/min 9	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
950	16,6-18,2	950	17,4	10,0			4,2		min. 6,2	500	12,2-12,3
VH=	max. 46 °			1250				275 310-	4,1-4,3 350 = 2,0	950 675 810	10,9-11,0 11,8-12,0 11,2-11,5
	ontrol travel		0,50					1005-	1015 min	• 1	1 mm less contro

Torque-control travel

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Covernor	delivery on control lever mp. 40°C (104°F)	Control rod stop	Fuel deliv	ery characteristics	Starting f	. —
rev/min	cm ³ /-1000 strokes 2	rev/min	rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	Control red travel cm ³ /1000 strokes:/ mm
LDA 500	0,7 bar 208,0-210,0 (205,0-213,0)	-	LDA 950 LDA 500	0,7 bar 190,0-194,0 (187,0-197,0) 0 bar 119,0-121,0 (116,0-124,0)	100 275	160,0-180,0 (156,0-184,0) 17,0-23,0 (14,0-26,0)

Checking values in brackets

4.85

Geschaftsbereich KH. Kundendienst, Kfz-Ausrüstung. ♣ 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

RVI 14,9 d - 2

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PES 8 PRS 3146 + RQ PA 753	0,70	0 0,36 0,14	12,2-12,3 9,2-9,3 11,6-11,7 9,9-10,3

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

Test Specifications Fuel Injection Pumps (A) and Governors

40

WPP 001/4 MB 14,6 s

1. Edition

En

PE 8 P 110 A 320 LS 3802-10 Komb.-Nr. 0 401 878 704

RSV 650-1150 POA 820-2

supersedes company Daimler-Benz OM 422

1-8-7-2-6-3-5-4 je $45^{\circ} \pm 0.5^{\circ}(\pm 0.75^{\circ})$

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Testoil-ISO 4113

4,0-4,1 (3,95-4,15)

mm (from BDC

cyl. 8

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm (2)	cm³/100 strokes	100 strokes	mm	cm ³ /100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
1100	10,9+0,1	12,4-12,6	0,4(0,8)			
650	4,8-5,0	1,2-1,8	0,4(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

11	rated speed Control rod travel mm		Interme	diate rated	speed	Control- lever deflection in degrees 7		rated speed Control rod travel mm	(3)	rque control Control rod travel mm
loose	800	0,3-1,0	-		-	ca. 27	650	4,9	-	-
	X	= 3,0					100 650	min.19,5 4,8-5,0		
ca.44	9,9 4,0 1300	1160-1170 1190-1210 0,3-1,7					050	4,0-5,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

(2b) Fu	III-load stop	6 Rotational- speed limitat.	11.371	iel delivery paracteristics	Starting f	tuel delivery 5	4a) Idl	e stop
Test oil to rev/min	emp. 40°C (104°F) cm³/1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm
1100	124,0-126,0 (121,5-128,5)	1160-1170*	-	-	100	130,0-150 (126,0-154	,0 - ,0)	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCH

Test Specifications Fuel Injection Pumps (A) and Governors

40

WPP 001/4 MB 11,0 e 2

1. Edition

En

PE 6 P 120 A 320 LS 3810 1-6-3-5-2-4 RSV 350-1150 POA 810

Daimler-Benz company OM 421 A

engine: 184 k W

0-75-120-195-240-315° ± 0,5° (± 0,75°)
Values only apply to test nozzle-and-holder assembly
1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067
All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Komb.-Nr. 0 401 876 733

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Testoil-ISO 4113

(3,95-4,15)

mm (from BDC) Cy1. 6

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm 2	cm ³ /100 strokes	cm ³ / 100 strokes	mm	cm³/100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
1130	10,6+0,1	16,3-16,5	0,5 (0,9)			
350	4,7-4,9	1,6-2,2	0,8 (1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Uppe	r rated speed		Interme	diate rated	speed	(4)	Lower	rated speed	(3) To	rque control
Degree of deflection	Control rod travel	Control rod travel				Control- lever		Control rod travel		Control rod travel
of control lever	mm 2	mm rev/min 3	4	5	6	deflection in degrees	rev/min 8	9 9	rev/min	mm 11
<u> </u>	-	3	-	1	19	·	<u> </u>	3		'
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 36	350	4,8	-	-
	x =	4,75					100	min. 19,	\$	
	0.6	1175 1105					350	4,7-4,9		
ca.56	9,6	1175-1185 1250-1270					330-4	40 = 2,0		
<u> </u>	1350	0,3-1,4						**		

The numbers denote the sequence of the tests ** Set idle auxiliary-spring at 2 mm control-rod travel.

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	ull-load stop emp. 40°C (104°F)	Note: Speed limitat.		rel delivery aracteristics	Starting f	ruel delivery 5	(4a) Idi	e stop Control rod
rev/min	cm ³ /1000 strokes 2	changed to) rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm³/1000 strokes 7	rev/min 8	travel mm 9
1130	163,0-165,0 (160,0-168,0)	1175-1185*	-	-	100	140,0-160 (136,0-164		
							•	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

₡ 3.85

BOSCH

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Ktz-Ausrustung. ₹ 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en Republique Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1 and Governors

WPP 001/4 MB 11,0 e 3

1. Edition

PE 6 P 120 A 320 LS 3810-10 RQV 350-1150 PA 720 1-6-3-5-2-4 $0-75-120-195-240-315^{\circ} + 0,5^{\circ} (+ 0,75^{\circ})$ Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067 All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

supersedes companyaimler-Benz OM 421 A engine: 184 kW

Komb.-Nr. 0 401 846 775

A. Fuel injection Pump Settings

Port closing at prestroke (3.95-4.15)mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1150	11,0+0,1	16,3 - 16,5	0,5(0,9)			
350 600 500	4,8-5,0	1,4 - 2,0 C, Sp. 4 u.5	0,8(1,2) 0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated s	peed	•		Intermediate	rated sp	bee		Lower rated	speed		Sliding	leeve travel
deflection	rev/min Control rod travel	rugvei /	18)	Degree of deflection of control		Control re travel	od _	Degree of deflection of control		Control rod travel	Silcing's	1
	mm		29		rev/min	mm	4	lever	rev/min	mm 3	rev/min	mm
1	2	3		4	5	6		7	8	9	10	11
max.	1250	15,2-17	,8	-	- .	-		ca. 11	100	min. 6,7	300	0,6-0,9
ca. 62	10,0	1175-118	85						350	1 4,8-5,0	580	3,6-3,7
	4,0	1280-129	90					350-500		,	870	5,2-5,3
	1360	0-1,	5					(3a)			1150	7,6

Torque control travel a = U, 3

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load de Control-roo Test oil ten		Rotational-speed 2b limitation intermediate speed			Starting idle switchir		Torque- travel	Control rod
rev/min	cm³/1000 strokes .	rev/min 40	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
LDA 1150 LDA 1150 **	0,7 bar 163,0-165,0 (160,0-168,0) 0,7 bar 128,0-131,0 (125,0-134,0)	:	LDA 600 LDA 500	0,7 bar 170,0-176,0 (167,0-179,0) 0 bar 146,0-148,0 (143,0-151,0)	100	140,0-160,0 (136,0-164,0)	8501	1,0+0,1 1,3+0,2 1,1+0,1

Checking values in brackets
** Adjusted at Adjusted at the inner lever of the reduced-delivery stop mm less control rod travel than col. 2

MB 11,0 e 3

- 2 -

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE6PLS 3810-10 + RQVPA 720	0,70	0 0,45	11,3 - 11,5 10,8 - 11,0 11,1 - 11,2

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure = bar (# maximum full-load control rod travel)

. .

WPP 001/4 MB 11,0 q 4 1. Edition

PE 6 P 120 A 320 LS 3815-10 RSV 750-1150 P 1 A 820-4 supersedes: 1 - 6 - 3 - 5 - 2 - 4 Daimler-Benz company: $0 - 75 - 120 - 195 - 240 - 315^{\circ} + 0,5^{\circ} (+ 0,75^{\circ})$ OM 421 A engine: Values only apply to test nozzle-and-holder assembly
184 kW
1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067 Komb.-Nr. 0 401 876 740

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

4,0 - 4,1(3.95-4.15)

mm (from BDC) Zy1. 6

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min			cm ³ / 100 strokes	mm	cm³/100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
1180	11,0+0,1	16,3 - 16,5	0,5 (0,9)			
750	3,4-3,6	1,8 - 2,4	0,8 (1,2)			
975	-	C, Sp. 4 u. 5	0,8 (1,2)			
i						

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Uppe	r rated speed	rev/min	Interme	diate rated	d speed	Lower rated speed 3 Torque control					
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	travel mm rev/min		5		Control- lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	
,	2	3	4	12	10	 '	8	9	10	11	
loose	800	0,3-0,7	-	-	-	ca. 36	750	3.7	1180	11,0-11,1	
	x	= 4,0]				750	3,6-3,8	975	11,6-11,8	
ca.60	4,0 1	210-1220 240-1260 0,3- 1,4			· ·		655 -	815 = 2,0			

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

(2b) Fu	il-load stop	6 Rotational- speed limitat		uel delivery paracteristics	Starting	fuel delivery 5	(4a) idle stop		
Test oil te rev/min 1	cm ³ /1000 strokes	Note: changed to) rev/min 3	rev/min	cm³/1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min 8	Control rod travel mm	
1180	163,0-165,0 (160,0-168,0)	1160-1170* **	975	174,0-180,0 (171,0-183,0)	100	140,0-160, (136,0-164,	1	_	
							•		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than coi. 2

** To check the full-load delivery, there may be 1 mm speed

3.85

regulation only at 1210 - 1220 min/1.

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. KI2-Ausrüstung.

2 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50. D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1 and Governors

WPP 001/4 SCA 11,0 w 1

1. Edition

PE 6 P 120 A 720 RS 7007 Komb.-Nr. 0 402 646 818

RQV 275-1000 PA 539-5

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 015 supersedes

companaab-Scania engine:DSC 1101

Testoil-ISO 41

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at pres	stroke (4,5-4,6 (4,45-4,65) mm (from BDCRW = 6,0-8,0 mm								
Rotational speed	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve)				
1	2	3 .	4	2	3	6				
700	14,7+0,1	21,0-21,2	0,7(1,0)			3,3±0,1				
275	4,4-4,6	1,1-1,8	0,3(0,6)			(3,0-3,5)				
					:					

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in [

B. Governor Settings

Upper rated s	speed			Intermediate	rated sp	eed		Lower rated	speed		Stidion	leeve travel
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm	Control rod travel mm fev/min	(1a) (2a)	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control n travel mm	od ④	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	rev/min	mm 1
1	2.	3		4	5	6		7	8	9	10	11
max.	1040	15,2-17,	8	-	- .	-		ca. 8		min.5,9 4.4-4.6	250 500	1,5-1,7
ca. 62		1040-105 1210-124 0-1,0	0						4	80 = 2,0	750 1000	3,6-4,0 5,2-5,5 7,7
								3a				

Torque control travel a =

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor sear

Control-ro	ad delivery II-rod stop II temp. 40°C (104°F) 2 Intermediate speed		Fuel delh high idle s	reny characteristics(5a) speed (5b)	Starting Idle switchin	, 0	Torque- travei	Control cod
rev/min	cm ³ /1000 strokes .	rev/min 4	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	r ev /min	travel mm ··
1	2	3	4	5	8	7	8	9
LDA 700	0,9 bar 210,0-212,0 (207,0-215,0)	1040-1050*	LDA 1000 LDA 500	0,9 bar 201,0-209,0 (199,0-211,0) 0 bar 164,0-168,0 (162,0-170,0)		240,0-290,0 = 20,0-21,0 mm RW		

Checking values in brackets

4.1 mm less control rod travel than col. 2

06.85

SCA 11,0 w 1

- 2 -

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
PE 6 PRS 7007 + RQVPA 539-5	0,90	0 0,41 0,29	14,7-14,8 11,8-11,9 14,0-14,1 12,4-12,6
		; *	
			e e e e e e e e e e e e e e e e e e e

Notes

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

SUPPLEMENTARY INFORMATION

- Checking and adjustment without a ROBO diaphragm
- For combination with letter index see VDT-I-400/116
- For sealing, see VDT-I-400/117
- Test specifications approved by Scania on 2. 11. 1983
- Start of fuel delivery-engine: 22° before TDC at control-rod travel 6 8 mm
- Firing sequence, engine: 1-5-3-6-2-4

restoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1 and Governors

WPP 001/4 SCA 14,2 d 1

1. Edition

PE 8 P 120 A 920/4 LS 7008 Komb.-Nr. 0 402 648 811

ROV 275-950 PA 547-4

supersedes

1-2-7-3-4-5-6-8

companySaab-Scania engine: DSC 1406

0-45-90-135-180-225-270-315° ± 0,5° (± 0,75°)

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers --

A. Fuel Injection Pump Settings - 2 = 4.5-4.6

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery .	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min 1	m m 2	cm³/100 atrokes 3	cm³/ 100 strokes 4	mm 2	cm ³ /100 strokes	mm 6
700	14,2+0,1	20,1-20,3	0,7(1,0)		•	3,3 ⁺ 0,1
275	4,4-4,6	1,1-1,8	0,3(0,6)			(3,0-3,5)

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in [

B. Governor Settings

Upper rated s	peed	• •	Intermediat	e rated sp	e ed	Lower rated	speed	•	Slidina s	leeve travel
deflection	rev/min Control rod travel mm	mm -	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	rev/min	l ①
[1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	990	15,2-17,8	-	-	-	ca. 8	100 275	min.5,9 4,4-4,6	250 500	1,5-1,7 3,6-4,0
ca. 60	13,2 4,0 1300	990-1000 1170-1200 0-1,0					320-3		1	5,2-5,5 7,7
						3a				

Torque control travel a =

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load d Control-ro Test cil ter		Rotational-speed 2b limitation intermediate speed	Fuel deliv	very characteristics 5a	Starting idle switching	,)	Torque- travel	control 5 Control rod
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min 4a	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	travel mm 9
LDA 700	0,9 bar 201,0-203,0 (198,0-206,0)	990-1000*	LDA 950 LDA 500	0,9 bar 194,0-202,0 (192,0-204,0) 0 bar 156,0-160,0 (154,0-162,0)		250,0-300,0 = 20,0-21,0 mm RW	6	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

05.85

BOSCH

SCA 14,2 d 1

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
PE 8 PLS 7008 + RQVPA 547-4	0,90	0 0,35 0,24	14,2-14,3 11,5-11,6 13,6-13,7 12,1-12,3

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

SUPPLEMENTARY INFORMATION

- Checking and adjustment without a ROBO diaphragm
- For combination with letter index see VDT-I-400/116
- For sealing, see VDT-I-400/117
- Test specifications approved by Scania on 2. 11. 1983
- Start of fuel delivery-engine: 22° before TDC at control-rod travel 6 8 mm
- Firing sequence, engine : 1-5-4-2-6-3-7-8

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1 and Governors

WPP 001/4 GUS 18,0 b 1. Edition

PE 6 P 130 A 720 RS 7009 Komb.-Nr. 0 402 646 823 Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test

RQV 350-900 PA 749 supersedes Guascor company: F 180 engine: 220 kW

tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prest

trcke	(2,95-3,15)	mm (from BDC) RW	= 9,0) –	12,0 mm
				- T	

	Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
	900	13,8+0,1	31,7 - 32,0	0,6 (1,0)			
	350	5,6-5,8	2,6 - 3,2	1,0 (1,4)			
j							

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated s	peed		Intermediate	rated sp	eed	Lower rated	speed		011411	
deflection	rev/min Control rod travel	Control rod ta travel	Degree of deflection of control		Control rod travel	Degree of deflection of control		Control rod travel	Sligings	leeve travel
lever	ww	rev/min (2a)	lever	rev/min	mm (4)	lever	rev/min	mm (3)	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	940	15,2-17,8				ca. 12	100	min.7,2	300	0,9-1,2
ca. 62	12,8	940-950	ļ	Ì			350	5,6-5,8	700	4,7-5,2
	4,0	1010-1040			•		·		900	7,5-7,8
	1150	0-1,0				355-45	•			
						(3a)				

Torque control travel a =

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load d Control-roo Test oil ten		Rotational-speed 2b timitation intermediate speed	Fuel deliv	rery characteristics 5a peed 5b	Starting Idle switching	• •	Torque- travel	control 5
rev/min	cm ³ /1000 strokes .	rev/min 4a	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
900	317,0-320,0 (313 ,5- 323,5				350	26,0-32,0 (22,0-36,0)	-	-

Checking values in brackets

 1 mm less control rod travel than col. 2 05.85

WPP 001/4 SCA 9,0 b

1. Edition

PE 6 P 120 A 320 RS 7102 Komb.-Nr. 0 402 646 822

RQ 200/1000 PA 745

supersedes

Scania company:

engine:

DS9 03

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

rontologing at pros		(4.95-5.15)	min (irom SDC)			
Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	12,0+0,1	16,3 - 16,5	0,6(0,9)			3,3 ± 0,1
225	4,8-5,0	1,5 - 1,9	0,3(0,6)			(3,0 - 3,5)

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin PRG che	g of slider ock Control rod	Full-load : Setting po	pint	Test spe	cifications (4)	Idle spec	point		ecifications (5)	Torque	(3)
rev/min 1	travel	rev/min 3	red travel mm 4	Control red travel rinrin	r ev /min 6	re#/min 7	rad travel	rev/min 9	control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1000	15,2-17,8	1000	16,5	ŀ	1045-1060 1150-1180	225	4,9	1	min. 6,3 4,8-5,0	-	_
				1300	0-1,0				345=2,0		
Torque-c	ontrol travel		-				104	5-106	0 min		1 mm less contro

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

Speed regulation: At

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

governor	delivery on control lever mp. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a	Fuel deliv		Starting f	. •
rev/min 1	cm ³ /-1000 strokes	rev/min 3	rev/min 4	cm³/-1000 strokes	rev/min	Control red travel cm ³ /1000 strokes:/ mm
LDA 700	0,9 bar 163,0 - 165,0 (160,0 - 168,0)	-	LDA 1000	0,9 bar 162,0 - 170,0 (160,0 - 172,0)	100	240,0 - 290,0 =20,0 - 21,0 mm RW
			LDA 500	0 bar 141,0 - 145,0 (139,0 - 147,0)		

Checking values in brackets

4.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung. 4. 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Frinted in the Federal Republic of Germany. Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

SCA 9,0 b

- 2 -

Test atn =

500

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE 6 P RS 7102	0,90		12,0 - 12,1
+ RQ PA 745		0	11,3 - 11,4
		0,42	11,7 - 11,8
		0,38	11,5 - 11,7

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

SUPPLEMENTARY INFORMATION

- Checking and adjustment without a ROBO diaphragm
- For combination with letter index see VDT-I-400/116
- For sealing, see VDT-I-400/117
- Test specifications approved by Scamia on 4. 10. 1984
- Start of fuel delivery-engine:

15° before TDC

- Firing sequence, engine

1-5-3-6-2-4

** Due to smoothing of the sealing edge, the spring tension with a new delivery-valve holder must be adjusted 2,9 - 3,1 mm.

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/SCA 9,0 c

1. Edition

En

PE 6 P 120 A 320 RS 7103 Komb.-Nr. 0 402 746 801

RQV 200-1100 PA 712

supersedes

company:

Saab-Scania DSC 901

ngine:

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

4,5-4,6 mm (from BDC) RW 6,0 - 8,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
700	12,5+0,1	17,8 - 18,0	0,7(1,0)			3,3 <u>+</u> 0,1
225	4,6-4,8	1,5 - 1,9	0,3(0,6)			(3,0 - 3,5)

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in ______.

B. Governor Settings

Upper rated s	peed	,	Intermediat	e rated sp	eed	Lower rated	speed		Clidina	de ave travel
deflection of control	rev/min Control rod travel	mave:	Degree of deflection of control lever		Control rod travel	Degree of deflection of control	1 1	Control rod travel		deeve travel
lever 1	mm 2	rev/min (2	lever 4	rev/min 5	mm (4 6	lever 7	rev/min 8	mm (3) 9	rev/min 10	៣៣ 11
max.	1140	15,2-17,8	3 -	-	-	ca. 8	100	min.6,1	225	0,8-0,9
ca.63	11,5 4,0 1450	1290-1320)					4,6-4,8 50=2,0	420 550	2,2-3,1 3,6-4,5 4,9-5,1 8,6-8,7
						(3a)				

Torque control travel a =

mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor (see

Full-load delivery Control-rod stop Teist oil temp. 40°C (104°F) (2)		Rotational-speed 2b limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics 5e high idle speed 50		fuel delivery 6	Torque-control 5 travel Control rod	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes .	rev/min 4e	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min 8	travel mm
LDA 1100	0,9 bar 178,0-180,0 (175,0-183,0		LDA 1100 LDA 500	0,9 bar 177,0-185,0 (175,0-187,0 0 bar 138,0-142,0 (136,0-144,0)	240,0-290,0 =20,0-21,0 mm RW	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

SCA 9,0 c

- 2 -

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travet- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure ≈ bar	mm (1) .
PE 6 P RS 7103 + RQV PA 712	0,90	0 0,435 0,335	12,5 - 12,6 10,2 - 10,5 11,9 - 12,0 10,6 - 10,8

Notes:

(1) when c =

rev/min and gauge pressure = bar (= maximum full-load control rod travel)

SUPPLEMENTARY INFORMATION

- Checking and adjustment without a ROBO diaphragm
- For combination with letter index see VDT-I-400/116
- For sealing, see VDT-I-400/117
- Test specifications approved by Scania on 4. 10. 1984
- Start of fuel delivery-engine:

15° before TDC

- Firing sequence, engine

1-5-3-6-2-4

** Due to smoothing of the sealing edge, the spring tension with a new delivery-valve holder must be adjusted 2,9 - 3,1 mm.

Test specifications Fuel injection pumps and governors

WPP 001/4 MTU 26,5 b 1

1. Edition

PE 8 ZW 160/120 RS 1027/11 RQUV 300-900 ZWA 51 R

Komb.-Nr. 0 402 438 025

1-2-6-3-4-5-7-8 je $45^{\circ} \stackrel{+}{=} 0,5^{\circ} (\stackrel{+}{=} 0,75^{\circ})$

Replaces-

Firm: MTU

Engine:

All test specifications apply only to Bosch fuel-injection pump test benches and equipment

A. Fuel-injection-pump settings

Port closing at prestroke (2.45-2.65) mm (from BDC) cyl. 8.

Rotational	Control-	Fuel delivery	Difference	Fuel delivery	Spring pre-tension (torque-control
speed	rod travel	Average value	in fuel delivery	Checking values	valve)
min-1	mm	cm ³ /1000 strokes	cm ³ /1000 strokes	cm ³ /1000 strokes	
1	2	3	4	5	
600	18	513,0-523,0	16,0 (24,0)	510,0-526,0	
600	9	140,0-160,0	12,0 (18,0)	135,0-165,0	
300	9	72,0-92,0	11,0 (16,0)	67,0-97,0	
		Ì			
					<

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor settings

Upper rated	speed		Medium ra	ted spe	ed	Lower rat	ed spee	d	Torqu	e control
Control lever deflection degrees 1	mm min-1 2	Control- rod travel mm min-1 3	Control lever flection degrees 4	min-1 5	Control- rod travel mm 6	Control lever de- flection degrees 7	min-1 8	Control- rod travel mm 9	min-1	Control- rod travel mm 11
ca. 79	700	18,0-18,1	ca. 27	375	8,0	ca. 2	1 375	8,0	-	•
ca. 79	17,0 4,0 1100	1000-1050		200 300 500 590-	14,3-17 10,3-11 2,5-3,7 720 = 0	,8	200 300 500 590-	14,3-17 10,3-11 2,5-3,7 720 = 0	,8	

Torque control travel a =

Speed regulation: At

1mm less control rod travel

C. Settings for fuel-injection pump with fitted governor

on gov	id delivery ernor control lever il temperature 40°)	Control rod stop at speed	Fuel-de charact		Starting fuel delivery		
min-1 1	cm ³ /1000 strokes 2	Idle stop	min-1 4	cm³/1000 strokes 5	min-1	cm ³ /1000 strokes 7	
- .	not known	300 RW = 8,0 mm	-	-	-	-	

Checking values in brackets

1.85

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Kf2-Ausrüstung.

€ by Robert Bosch GmbH. D-7 Stuttgart 1, Postfach 50. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en Republique Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

Test specifications Fuel injection pumps and governors

. WPP 001/4 MTU 19,9 e 1

1. Edition

MTU

PE 6 ZW 160/120 RS 1028/11

ROUV 300-900 ZWA 51 R

Replaces _

Komb.-Nr. 0 402 436 058

Firm:

1-2-3-4-5-6

396

Engine:

0-45-120-165-240-285° ± 0,5° (± 0,75°)

All test specifications apply only to Bosch fuel-injection pump test benches and equipment

A. Fuel-injection-pump settings

Port closing at prestroke 12 45-2 65)

mm (from BDC) CV1. 6

Rotational	Control-	Fuel delivery	Difference	Fuel delivery	Spring pre-tension (torque-control
speed	rod travel	Average value	in fuel delivery	Checking values	valve)
min-1	mm	cm ³ /1000 strokes	cm ³ /1000 strokes	cm³/1000 strokes	
1 .	2	3	4	5	
600 600	18,0 9,0	513,0-523,0 140,0-160,0	16,0 (24,0) 12,0 (18,0)	510,0-526,0 135,0-165,0	-

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in [

B. Governor settings

Upper rated	speed		Medium ra	ted spe	ed .	Lower rat	ed speed	d	Torqu	e control
Control lever deflection degrees 1	mm min-1 2	Control- rod travel mm min-1 3	Control lever flection degrees	min-1 5	Control- rod travel mm 6	Control lever de- flection degrees 7	min-1 8	Control- rod travel mm 9		Control- rod travel mm
ca. 79	700 17,0 4,0 1100	18,0-18,1 905-925 1000-1050 0-2,0	ca. 27 (max.30	200 300 500	8,0 14,3-17, 10,3-11, 2,5-3,7 720 = 0	8	200 400	8,0 10,8-14, 3,9-5,0 -590 = 0		-

Torque control travel a -

Speed regulation: At

1 mm less control rod travel

C. Settings for fuel-injection pump with fitted governor

on gov	ad delivery ernor control lever il temperature 40°)	Control rod stop at speed	Fuel-delivery characteristics		Starting fuel delivery		
min-1 1	cm ³ /1000 strokes 2	শ্ d ie stop	min-1 4	cm³/1000 strokes 5	min-1	cm³/1000 strokes 7	
-	not known	300 RW = 8,0 mm	-	-	-	-	
_							

Checking values in brackets

Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung.

\$ by Robert Bosch GmbH. D-7 Stuttgart 1, Postfach 50. Printed in the Federal Republic of Germany. Imprime en République Féderale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

Test specifications Fuel injection pumps and governors

WPP 001/4 MTU 19,9 e

1. Edition

PE 6 ZW 160/120 RS 1028/11

ROUV 300-1200 ZWA 51 R

Replaces

Komb.-Nr. 0 402 436 057

Firm:

Engine:

6 V 331

1-2-3-4-5-6

 $0-45-120-165-240-285^{\circ} \pm 0.5^{\circ} (\pm 0.75^{\circ})$

All test specifications apply only to Bosch fuel-injection pump test benches and equipment

A. Fuel-injection-pump settings

Port closing at prestroke²,5-2,6(2,45-2,65)_{mm} (from BDC)

cy1. 6

Rotational	Control-	Fuel delivery	Difference	Fuel delivery	Spring pre-tension (torque-control
speed	rod travel	Average value	in fuel delivery	Checking values	valve)
min-ı	mm	cm ³ /1000 strokes	cm ³ /1000 strokes	cm ³ /1000 strokes	
1	2	3	4	5	
600	18,0	513,0-523,0	16,0 (24,0)	510,0-526,0	
600	9,0	140,0-160,0	12,0 (18,0)	135,0-165,0	
300	9,0	72,0-92,0	11,0 (16,0)	67,0-97,0	
	İ				
	1				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor settings

Upper rated	speed		Medium ra	ted spec	ed	Lower rat	ed spee	d	Torqu	n control
Control lever deflection degrees 1	mm min ⁻¹ 2	Control- rod travel mm min-1 3	Control lever flection degrees	min-1 5	Control- rod travel mm ਹੋ	Control lever de- flection degrees 7	min-1 8	Control- rod #Evel mm 9	min-1 10	Control- rod travel mm 11
ca. 84	1200 17,0 4,0 1400	1320-1380	ca. 27 (max.30	200 300 500	14,3-17 10,3-11	8	200 400	10,8-14		-

Torque control travel a =

Speed regulation: At

1mm less control rod travel

C. Settings for fuel-injection pump with fitted governor

on gov	ernor control lever il temperature 40°)	Control rod stop at speed	Fuel-de charact		Startin deliver	
min-1 1	cm³/1000 strokes	Idle stop .	min-1	cm³/1000 strokes 5	min-1	cm³/1000 strokes 7
-	not known	300 RW = 8,0 mm	-	-	-	-

Checking values in brackets

Test specifications Fuel injection pumps and governors

WP 001/4 MTU 39,7 c 1 1. Edition

PE 12 ZW 150/120 RS 1029

RQV 300-1200 ZWA 51 R

Replace3.82 Firm: MTU

1-12-9-4-5-8-11-2-3-10-7-6 $0-15-60-75-120-135-180-195-240-255-300-315° <math>^{+}_{-}0,5°(^{+}_{-}0,75°)$

Engine: 12 V 331

Note VDT-Gen./7

All test specifications apply only to Bosch fuel-injection pump test benches and equipment

A. Fuel-injection-pump settings

Komb.-Nr. 0 412 430 012

Port closing at prestroke (2.45-2.65) mm (from BDC)Control rod in central position

Rotational	Control-	Fuel delivery	Difference	Fuel delivery	Spring pre-tension
speed	rod travel	Average value	in fuel delivery	Checking values	(torque-control valve)
min-1	mm	cm ³ /1000 strokes	cm ³ /1000 strokes	cm ³ /1000 strokes	
1	2	3	4	5	
1000 600 300	8,0 9,0 9,0	501,0-511,0 110,0-130,0 46,0-72,0	15,0(22,0) 15,0(22,0) 10,0(15,0)	498,0-514,0 107,0-133,0 43,0-75,0	

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor settings

Upper rate:	speed		Medium r	ated spe	ed	Lower rat	ed spee	d	Torqu	e control
Control lever deflection degrees 1	mm min-1 2	Control- rod travel mm min-1 3	Control lever flection degrees 4	min-1 5	Control- rod travel mm 6	Control lever de- flection degrees 7	<u> </u>	Control- rod travel mm 9	min-1	Control- rod travel
ca. 84	1200 1200 17,0 4,0 1400	18,0-19,0 18,0-19,0 1205-1225 1320-1380 0 - 2,0	ca.27	375 200 300 500 590-	8,0 14,3-17, 10,3-11, 2,5-3,7 720 = 0		300 200 400 485	8,0 10,8-14, 3,9-5,0 590 = 0	2	- ·

Torque control travel a -

mm

Speed regulation: At

1 mm less control rod travel

C. Settings for fuel-injection pump with fitted governor

on gove	id delivery ernor control lever il temperature 40°)	Control rod stop at speed	Fuel-de charact	livery eristics		y xxxx
min-1 1	cm ³ /1000 strokes 2	min-1 3	min-1 4	cm³/1000 strokes 5	idle min-1 6	speed cm³/1000 strokes 7
no	t known	-	-	-	300	8,0 mm RW
						·

Checking values in brackets

Testoil-150 A113

Test specifications Fuel injection pumps and governors

WPP 001/4 MTU 39,7 c 2

1. Edition

PE 12 ZW 160/120 RS 1029/11 RQUV 300 - 900 ZWA 51 R

Replaces⁻

Komb.-Nr. 0 402 430 010

MTU Firm:

Engine: 396

1-12-9-4-5-8-11-2-3-10-7-6

 $0-45-60-105-120-165-180-225-240-285-300-345^{\circ} \pm 0,5^{\circ} (\pm 0,75^{\circ})$

All test specifications apply only to Bosch fuel-injection pump test benches and equipment

A. Fuel-injection-pump settings

Port closing at prestroke (2.45-2.65)

Control-	Fuel delivery	Difference	Fuel delivery	Spring pre-tension (torque-control
rod travel	Average value	in fuel delivery	Checking values	valve)
mm	cm³/1000 strokes	cm ³ /1000 strokes	cm ³ /1000 strokes	
2	3	4	5	
18,0	513,0-523,0	22,0 (33,0)	510,0 - 526,0	
9,0	140,0-160,0	12,0 (18,0)	135,0 - 165,0	
9,0	72,0- 92,0	11,0 (16,0)	67,0 - 97,0	
	rod travel mm 2 18,0 9,0	rod travel Average value mm cm³/1000 strokes 2 3 18,0 513,0-523,0 9,0 140,0-160,0	rod travel Average value in fuel delivery cm ³ /1000 strokes 2 cm ³ /1000 strokes 4 cm ³ /1000 strokes 4 2 2,0 (33,0) 9,0 140,0-160,0 12,0 (18,0)	rod travel Average value in fuel delivery Checking values cm ³ /1000 strokes 2 cm ³ /1000 strokes 5 cm ³ /1000 strokes 5 5

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in [

B. Governor settings

Upper rater	speed		Medium ra	ated spe	ed	Lower rat	ed spee	d	Torqu	e control
Control lever deflection degrees 1	mm min-1 2	Control- rod travel mm min-1 3	Control lever flection degrees 4	min-1 5	Control- rod travel mm 6	Control lever de- flection degrees 7	min-1 8	Control- rod travel mm 9	min-1	Control- rod travel
ca. 79	900	18,0-18,1	ca.27	375	8,0	ca.21	300	8,0	-	-
ca. 79	700 17,0 4,0 1100	18,0-18,1 905 - 925 1000 -1050 0 - 2,0		200 300 500 590	14,3-17,2 10,3-11,8 2,5- 3,7 720 = 0		200 400 485	10,8-14,3 3,9-5,6 - 590 = 0		

Torque control travel a =

Speed regulation: At

1 mm less control rod travel

C. Settings for fuel-injection pump with fitted governor

on gov	nd delivery ernor control lever il temperature 40°)	Control rod stop at speed Idle stop	Fuel-delivery characteristics		Starting fuel delivery		
min-1 1	cm ³ /1000 strokes 2	min-1 3	min-1 4	cm³/1000 strokes 5	min-1 6	cm ³ /1000 strokes 7	
-	not known	300 RW = 8,0 mm	-	-	-	-	

Checking values in brackets

2.85

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Kf2-Ausrustung. ₹ by Robert Bosch GmbH. D-7 Stuttgart 1. Postfach 50. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en Republique Féderale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

WPP 001/4 LOM 3,7 b 3. Edition

PES 4 A 80 D 420 LS 1345

RSV 350-750 A 7 B 2183-1 R

Komb.-Nr. 0 400 474 161

A 7 C 2183-1 R

supersed 10.84 companyLOMbardini

engine: LDA 934

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings 2,7 - 2,8

Port closing at prestroke (2,65-2,85) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel	Fuel delivery cm³/100 strokes	Cm ³ / 100 strokes	Control rod travel	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	9,2-9,3	5,3-5,4	0,25(0,4)	-	3	
350	7,9-8,1	3,0-3,6	0,2 (0,35)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in [

B. Governor Settings

(1) Uppe	er rated speed	l rev/min	Interm	ediate rat	ted speed	4	Low	er rated speed	3 Torque control		
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6	Control- lever deflection in degrees 7	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	
loose	800 x =	0,3 - 0,7 3,75	-	-	-	ca.22	350 100	7,5 min.19,5	-	-	
ca.42	8,2 4,0 925	740-750 76 -79 0,3-1,4			·	,	350	7,9-8,1 170-2,0			

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	ull-load stop	6 Rotational- speed limitat.	(3a) Fu	el delivery aracteristics	Starting f	uel delivery 5	43 (d)	e stop
Test oil to	emp. 40°C (104°F) cm³/1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1 000 strokes .7	rev/min 8	Control rod travel mm
700	52,5-53,5 (51,0-55,0)	740-750*	1	-	100	100,0-110, (97,0-113, = 15,2-15, mm RW	0)	•

Checking values in brackets

1 mm less control rod travel than col. 2

40

WPP 001/4 MB 5,7 p

4. Edition

En

PES 6 A 80 D 410 RS 2085 Komb.-Nr. 0 400 876 211

RSV 350-1400 A 5 B 716 DL

supersede 0.84

company: Daimler-Benz

engine: 0M 352 93 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Testoil-150 4113

2,15-2,25 (2,10-2,30)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control red travel	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1400	8,3-8,4	5,7-5,8	0,2(0,35)			
350	5,4-5,6	0,9-1,5	0,2(0,35)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	r rated speed Control rod travel	rev/min Control rod travel mm rev/min	Interme	diate rated	speed	Control- lever deflection		rated speed Control rod travel mm	(3)	rque control Control rod travel mm
lever 1	2	3	4	5	6	in degrees 7	8	9	10	11
loose	800 x =	0,3-1,0 6,0	•	-	_	lose	350 100	5,5 min.19,0	1400 500	8,3-8,4 9,1-9,2
ca. 70	7,3 4,0 1650	1440-1450 1495-1515 0,7-1,7					350 500-560	5,4-5,6	1000	8,5-8,8

The numbers denote the sequence of the tests

** Set idle-speed auxiliary spring at 2,0 mm control-rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

(2b) Ft	ill-load stop	6 Rotational- speed limitat 3a Fuel delivery characteristics			Starting f	uel delivery 5	(4a) Idle stop		
Test oil to rev/min 1	emp. 40°C (104°F) cm³/1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min 8	Control root travel mm	
1400	56,5-57,5 (55,0-59,0)	1440-1450*	1000 800	54,0-56,0 (52,5-57,5) 52,5-54,5 (51,0-56,0)	100	78,0-88,0 (75,0-91,0		-	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCH

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrustung. § 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50. D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

40

WPP 001/4 MB 5,7 q 12

1. Edition

Er

PES 6 A 90 D 410 RS 2293 Komb.-Nr. 9 400 085 234 RSV 400-1200 A0B 2189 L

supersedes Daimler-Benz

11 11 UM 352

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

2,15-2,25 (2,10-2,30)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1200	10,0+0,1	6,2-6,3	0,3 (0,5)			
400	7,1-7,2	1,0-1,4	0,25(0,45			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Degree of deflection of control	r rated speed Control rod travel mm	rev/min Control rod travel mm rev/min	Intermed	diate rated	speed	Control- lever deflection	Lower	rated speed Control rod travel mm	Torque control Control rod travel rev/min mm		
lever 1	2	3	4	5	6	in degrees 7	8	9	10	11	
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca.24	400	6.7	1200	10,0-10,1	
	x =	3,0					100	min.19,0	550	10,0-10,2	
ca. 49	9,0 4,0 1400	1240-1250 1295-1325 0,3-1,7			. •		400 480-540 700	7,1-7,3 =2,0 max.1,0	450	11,6-11,8	

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	uil-load stop emp. 40°C (104°F)	Rotational- speed limitat.		el delivery aracteristics	Starting (uel delivery 5	(4a) Idi	e stop Control rod
rev/min	cm³/1000 strokes 2	changed to) rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	travel mm 9
1200	61,5-62,5 (59,5-64,5)	1240-1250*	-	-	100	14,2-14,8 mm RW	-	_

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2



Test Specifications Fuel Injection Pumps 1 and Governors

WPP 001/4 MB 5,7 n 11

1. Edition

PES 6 A 90 D 410 RS 2293 W Komb.-Nr. 0 400 846 336

RQV 300-1425 AB 740 L

supersedes Company Daimler-Benz OM 352 engine: 115 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings 2,15-2,25 Port closing at prestroke (2.10-2.30)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1400	10,9+0,1	7,2-7,3	0,3(0,45			
300	7,5-7,7	0,9-1,5	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in F

B. Governor Settings

Upper rated s	i ()		Intermediate	rated sp	eed	Lower rated	speed	•	Sliding	ileeve travel
deflection	rod travel	Ocatrol rod travel mm rewinin	(1a) (2a)	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel		1
1	2	3		4	5	6	7	8	mm (3)	rev/min 10	mm 11
max.	1420	15,2-17	,8	-	-	-	ca.14		min.9,1	250	0,5-0,7
ca. 61	9,9 4,0	1455-146 1560-159		:				300	17,5-7,7	1030 1425	3,2-3,6 5,6-5,8 8,2
	1700	0-1,0	0				370-520				,
							(3a)	,			

Torque control travel a =

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load d Control-ro Test oil ten		Rotational-speed 2b limitation intermediate speed	Fuel deliv	very characteristics 5a	Idle			control 5
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min 48	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	travel mm
1400	71,5-72,5 (69,5-74,5)	1455-1465*	-	-	100	71,0-81,0 (68,0-84,0)	-	•

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

WPP 001/4 TAE 4.7 a

1. Edition

Εn

PES 6 A 80 D 410 RS 2405 X

RSV 300-1400 A 2 B 1106 DL

supersedes Tata

Komb.-Nr. 9 400 030 311

692 D engine

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Testoil-ISO 4113

2,15-2,25 (2,10-2,30)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel	Fual delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	9,0	3,8 - 4,3	0,3			
200	9,0	1,7 - 2,5				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Degree of deflection of control lever	r rated speed Control rod travel mm	rev/min Control rod travel mm rev/min	ıın		speed	Control- lever deflection in degrees	Lower	rated speed Control rod travel mm	3 To	rque control Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 20	300	7,8	600	Test spe-
	x =						120	19,0-21,0		cification on re-
ca.55	7,5 5,5 1700	1460-1470 1480-1510 0,3-1,7	•				300 630-69	7,6-8,0 0 = 2,0		quest!

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

29	II-load stop	6 Rotational- speed limitat.	11301	iel delivery paractenstics	Starting f	fuel delivery 5	4a Idle stop	
est oil te	emp. 40°C (104°F) cm ³ /1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control ro- travel mm
1400	41,0 - 42,0 (39,5 - 43,5)	1460-1470*	600	33,0-37,0 (32,0-38,0)	-	-	-	-
			900	36,0-40,0 (35,0-41,0)		,		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2



40

WPP 001/4 BAO 13.8 b

1. Edition

Testoil-ISO 4113

PE 12 A 90 D 521 RS 2513 RSV 325 - 1500 A 5 B 642 DR supersedes companBaudouin
1 - 4 - 9 - 8 - 5 - 2 - 11 - 10 - 3 - 6 - 7 - 12
0 -15-60 -75 -120-135-180-195-240-255-300-315 +0.50 (+0.75)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Mark start-of-delivery mark of cyl. 1 at edge 240 from pointer onto timing device.

2.15 - 2,25
Port closing at prestroke (2,10 - 2,30)

mm (from BDC)

RW = 9.0 - 12.0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tens oning (torque-control -raive) mm 6
1480 325	14,3 ^{+0,1} 8,6 - 8,8	8,9 - 9,0 1,1 - 1,7	0,3(0,45) 0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Uppe	r rated speed	t rev/min	Interme	diate rate	speed	4	Lower	rated speed	(3) To	rque control
Degree of deflection	Control rod travel	Control rod travel				Control- lever		Control rod travel		Control rod travel
of control lever	mm	mm rev/min				deflection in degrees	rev/min	mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800 = 0	,3-1,0	-	-	-	ca. 20	325	8,2	1480	14,3-14,4
	x =	4,25					100	min.19,0	300	15,1-15,3
ca.64	13,3	1520-1530					325	8,6-8,8		
(2a)	1700	1580-1610 0,3-1,7					450-510			
		-10 11					600	max.1,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b FL	ull-load stop	6 Rotational- speed limitat.		uel delivery	Starting I	fuel delivery 5	4a) Id	e stop
Test oil temp. 40°C (104°F) rev/min cm³/1000 strokes 1 2		Note: changed to) rev/min 3	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1480	89,0 - 90,0 (87,0 - 92,0)	1520-1530*	-	-	-	-	325	8,7

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

WPP 001/4 KHD 4,1 d 1 1. Edition

En

PES 4 A 85 D 410/3 RS 2638

RSV 325-1150 A 2 C 707-2 L

Komb.-Nr. 0 400 864 062

BF 4 L 913 67 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

mm (from BDC; RW = 9.0 - 12.0 mm

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min 1	mm 2	cm ³ /100 strokes 3	cm ³ / 100 strokes 4	mm 2	cm ² /100 strokes	mm 6
1000	12,7+0,1	8,2 - 8,3	0,3 (0,45)			
325	8,1-8,3	1,0 - 1,6	0,25(0,45)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Uppe	r rated speed	rev/min	Interme	diate rated	speed	(4)	Lower	rated speed	3 Torque control	
Degree of deflection	Control rod travel	Control rod travel				Control-		Control rod travel		Control rod travel
of control lever	mm	mm rev/min				deflection in degrees	rev/min	mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3 - 0,7	-	-	-	ca. 20	325	7,7	1000	12,7-12,8
	Χ =	4,25					100 325	min. 19,5 8,1-8,3	500 800	13,7-13,8 13,3-13,5
ca. 43	11,7 4,0 1340	1040-1050 1175-1205 0,3-1,4					655 -	15 = 2,0	900	12,9-13,1

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Fu	ill-load stop	6 Rotational- speed limitat				uel delivery 5	4a Idle stop		
Test oil te rev/min 1	oil temp. 40°C (104°F) Note changed to) rev/min 3			cm³/1000 strokes 5	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm	
LDA 1000	0,7 bar 81,5 - 82,5 (79,5 - 84,5)	1040-1050	LDA 800 LDA 500	0,7 bar 86,5 - 88,5 (84,0 - 91,0) 0 bar 61,5 - 63,5 (59,5 - 65,5)	100	115,0-125, (112,0-128	0 -	-	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

KHD 4,1 d 1

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
PES 4 ARS 2638 +RSVA 2 C 707-2L	0,70	0 0,45 0,29	13,7 - 13,8 12,1 - i2,2 13,3 - 13,4 12,5 - 12,7
		6.	

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

bar (= maximum full-load control ro 1 travel)

WPP 001/4 KHD 4.1 d

En

PES 4 A 85 D 410/3 RS 2638

Komb.-Nr. 0 400 864 063

RSV 325-1400 A 8 C 707-3 L

supersedes -

KHD company

1. Edition

BF 4 L 913 engine.

78 kW/2800 min⁻¹

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Testoil-ISO 4113

2,5-2,6 (2,45-2,65)

mm (from BDC) RW = 9.0 - 12.0 mm

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm 2	cm³/100 strokes [,] 3	cm³/ 100 strokes 4	ന്ന 2	cm ³ /100 strokes	mm 6
1 250	12,7-0,1	8,3 - 8,4	0,3 (0,45			
325	8,4-8,6	0,8 - 1,4	0,25(0,45	þ		
					*	

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Uppe	r rated speed	rev/min	Interme	diate rated	speed	4	Lower	rated speed	(3) To	rque control
Degree of deflection	Control rod travel	Control rod travel	i			Control- lever		Control rod travel		Control rod travel
of control laver	mm 2	mm rev/min	4	5	6	deflection in degrees	rev/min 8	mm 9	rev/ 10	mm 11
<u> </u>		1	<u> </u>	1	10	 				
loose	800	0,3 - 0,7	-	-	-	ca. 16	325	8.0	1250	12,7-12,8
	x =	4.0					325	8,4-8,6	500	13,7-13,8
ca.54	11,4	1290-1300					610 - 6	70 = 2,0	850 950	
(2a)	4,0 1540	1375-1405 0,3-1,4								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	II-load stop	6 Rotational- speed limitat		iel delivery aractenstics	Starting f	Starting fuel delivery 5		4a Idle stop		
Test oil to rev/min	emp. 40°C (104°F) cm³/1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min	Control rod travel mm		
LDA 1250	0,7 bar 82,5 - 83,5 (80,5 - 85,5)	1290-1300*	LDA 850 LDA 500	0,7 bar 84,5 - 86,5 (82,0 - 89,0) 0 bar 59,5 - 61,5 (57,5 - 63,5)	100	115,0-125 (112,0-128 =18,4-18, mm RW	,0)	-		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrustung. ₹ 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50. D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en République Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

KHD 4,1 d -2 -

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = ba	r Gauge pressure = bar	mm (1) .
PES 4 ARS 2638 +RSVA8C 707-3L	0,70	0 0,39 0,25	13,7 - 13,8 12,3 - 12,4 13,5 - 13,6 12,8 - 13,0

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

40

WPP 001/4 VAL 4,4 a 1

1. Edition

En

PES 4 A 95 D 320 RS 2654 R Komb.-Nr. 0 400 874 236 1-2-4-3 je 90° ± 0,5° (± 0,75°)

RSV 325-1050 A 2 C 2178 R

supersedes -

company

Valmet 411 DS 8

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Port closing difference between control-rod travel 9 mm and control-rod travel max. = 4,5-5,5°

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

2,5-2,6 (2,45-2,65)

mm (from BD¢) RW = 9.0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ² /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1050	10,0+0,1	8,3-8,5	0,35(0,6)			
325	5,9-6,1	1,8-2,4	0,35(0,5)			
	:					

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Uppe	r rated speed		Interme	ediate rated	speed	(4)	Lower	rated speed	(3) To	rque control
Degree of deflection	Control rod travel	Control rod travel				Control- lever		Control rod travel		Control rod travel
of control lever	mm 2	mm rev/min	4	5	6	deflection in degrees	rev/min	mm 9	rev/min	mm
<u> </u>	000	0 0 0 7	-	13	10		000			11
loose	800	0,3-0,7	•	-	-	ca. 25	325	5,5	1050	10,0-10,1
	X =	5,0					325 430-4	5,9-6,1 90 = 2,0	500 860	11,0-11,1 10,4-10,6
ca. 47	9,0	1090-1100					430-4	9U = 2,U		
2 a	4,0 1305	1140-1170 0,3-1,4								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

(A)	ull-load stop	6 Rotational- speed limitat	ILJAI	uel delivery paracteristics	Starting t	fuel delivery 5	4a :d	e stop
rev/min	emp. 40°C (104°F) cm³/1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1 000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1050	83,0-85,0 (81,0-87,0)	1090-1100*	500 750	84,0-87,0 (81,5-89,5) 88,0-90,0 (85,5-92,5)	325	190,0-200 (187,0-203 =19,5-21, mm RW 18,0-24, (15,5-26,	,0) 0	-

Checking values in brackets

BOSCH

_ _ _

^{* 1} mm less control rod travel than col. 2

40

WPP 001/4 VAL 3,3 a 1

1. Edition

En

PES 3 A 95 D 320 RS 2655 Komb.-Nr. 0 400 873 032 1-2-3 je 120° - 0,5° (- 0,75°)

RSV 325-1150 A 2 C 2178-1 R

supersedes company Valmet
engine J11 D 56

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Tasters

Port closing difference between control-rod travel 9 mm and control-rod travel max. = 4,5-5,5°

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Testoil-ISO 4113

2,5-2,6 (2,45-2,65)

mm (from BDG) RW = 9,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
1130	10,4+0,1	8,9-9,1	0,35(0,6)	2	3	6
325	6,5-6,7	2,2-2,8	0,35(0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

1 Uppe	r rated speed		Interme	ediate rate	d speed	(4)	Lower	rated speed	(3) To	rque control
Degree of deflection	Control rod travel	Control rod travel				Control- lever		Control rod travel		Control rod travel
of control lever	mm	mm rev/min				deflection in degrees	rev/min	mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-0,7	-	-	-	ca. 27	325	6,1	1130 500	10,4-10,5
	x =	5,0					325	6,5-6,7	915	11,8-11,9 11,2-11,4
ca. 54	9,4 4,0 1405	1170-1190 1235-1269 0,3-1,4	5				460-52	= 2,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	ull-load stop	6 Rotational- speed limitat	i Jai	rel delivery paractenstics	Starting t	uel delivery 5	4a Idl	e stop
rev/min	emp. 40°C (104°F) cm ³ /1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min	Control rod travel mm
1130	28,5-90,5 (86,5-92,5)	1170-1190*	500	94,5-96,5 (92,0-99,0)	325	190,0-200 (187,0-203 =19,5-21, mm RW 22,0-28,0 (19,5-30,5	,0) 0	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

7.85

BOSCH

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrustung.
© 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50. D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en République Fédérale d'Altemagne par Robert Bosch GmbH.

40

WPP 001/4 MB 4,0 b

1. Edition

Εn

PES 4 A 90 D 410 RS 2666 RQV 300-1400 AOC 2006-1 L Komb.-Nr. 0 400 874 240 Values apply to fuel-injection test tubing 1 680 750 015

company Daimler-Benz
OM 364
66 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Testoil-ISO 4113

2,25-2,35 (2,20-2,40)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ^{-/} 100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1380	10,4+0,1	6,3-6,4	0,3(0,45)			
300	7,8-8,0	0,6-1,0	0,25(0,45)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Uppe	r rated speed	rev/min	Interme	diate rate	d speed	(4)	Lower	rated speed	(3) To	rque control
Degree of deflection	Control rod travel	Control rod travel				Control- lever		Control rod travel		Control rod travel
of control lever	mm 2	mm rev/min	4	5	6	deflection in degrees	rev/min 8	mm.	rev/min	mm 11
-			<u> </u>	1-	1	 				
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 16	300	7,9	1380	10,4-10,5
	X =	= 4.5					100	min.19,5	500	11,8-11,9
ca.66	9,4 4,0 1575	1430-1440 1480-1510 0,3-1,7					300 420 - 48	7,8-8,0 0=2,0	900	

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Fu	ill-load stop	6 Rotational- speed limitat.		uel delivery naracteristics	Starting t	fuel delivery 5	(4a) ldl		
Test oil te	emp. 40°C (104°F) cm ³ /1000 strokes	Note: changed to) rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strakes	rev/min	Control rod travel mm	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1380	63,0-64,0 (61,0-66,0)	1430-1440*	500	52,0-54,0 (49,5-56,5)	100	78,0-88,0 (75,0-91,0		7,9	
					300	6,0-10,0 (4,0-12,0))		
								 	

Checking values in brackets

1 mm less control roo travel than col. 2

BOSCH

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1 and Governors

WPP 001/4 MB 6,0 a 1

2. Edition

PES 6 A 90 D 410 RS 2667

ROV 300-1400 AB 1201 L

supersedes 12.84

Komb.-Nr. 0 400 846 535

company: Daimler-Benz

OM 366

Values apply to fuel-injection test tubing 1 680 750 015

100 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

2,25-2,35

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1400	11,1+0,1	6,4-6,5	0,3(0,45)			
300	8,9- 9, 1	0,9-1,5	0,25(0, 45)		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

deflection of control	peed rev/min Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min 2a	Intermediate Degree of deflection of control lever	rated sp	Control rod travel	Lower rated Degree of deflection of control		Control rod travel		leeve travel
1	2	3	4	5	6 4	lever 7	rev/min 8	mm (3) 9	rev/min 10	mm 11
max.	1500	15,2-17,8	-	_	-	ca. 25	100 300	min.10,5 8,9-9,1		0,8-1,3 2,3-2,8
ca. 6 3	10,1 4,C	1440-1450 1545-1575					300			4,1-4,3 8,5
	1630	0-1,0				540 – 680				

Torque control travel a =

1,1_{mm}

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load of Control-ro Test oil ter		Rotational-speed 2b limitation intermediate speed	Fuel delichigh idle s	rery characteristics (5a poed (5b)	Starting fuel delivery 6 Idle switching point		Torqua- travel	-control 5	
rev/mis	cm ³ /1000 strokes .	rev/min 48	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	travel mm	
1400	63,5-64,5 (61,5-66,5)	1440-1450*	500 900	51,0-54,0 (48,5-56,5) 53,5-56,5 (51,0-59,0)	100	78,0-88,0 (75,0-91,0) =16,4-17,0 mm RW	500 900	11,1+0, 12,2+0, 11,7+0, 11,4+0,	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

40

WPP 001/4 SCL 7,4 c

1. Edition

En

PES 6 A 95 D 410 RS 2692

RSV 325-1100 A 1 C 2177 L

supersedes

companySchlüter engine SDMT 112 W 6

Komb.-Nr. 0 400 876 323

e 118 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Testoil-ISO 4113

(2,65-2,85)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ^{1/} 100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm	Fuel delivery cm*/100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
1100	11,6+0,1	10,4-10,6	0,35 (0,6)			
325	8,4-8,6	2,1-2,9	0,35 (0,55)		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm		Interme	ediate rate	d speed	Control- lever deflection in degrees	rev/min	Lower rated speed Control rod travel mm 8 9		rque control Control rod travel mm
loose	800 X = 3	0,3-0,7 ,5	-	-	-	ca. 21	325 100	8.0 min. 19,		11,6-11,7 12,6-12,7
ca.54	10,6 4,0 1370	1140-1150 1200-1230 0,3-1,4					325 535-595	8,4-8,6 = 2,0	870	12,0-12,2

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	ill-load stop	Rotational-speed limitat Speed limitat Reference of the speed limitation of the speed limitation			Starting fuel delivery 5 4a Idle st			e stop
rev/min	emp. 40°C (104°F) cm³/1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
LDA 1100	0,7 bar 104,0-106,0 (102,0-108,0)	1140-1150*	LDA 700 LDA 500	0,7 bar 108,5-111,5 (106,0-114,0) 0 bar 74,0-76,0 (72,0-78,0)	100	180,0-190 (177,0-193 =19,5-21,0 mm RW	3,0)	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

SCL 7,4 c

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure ≔ bar	mm (1)
PES 6 A RS 2692 +RSVA 1 C 2177 L	0,70	0 0,26 0,13	12,6-12,7 11,0-11,1 11,8-11,9 11,5-11,7

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test of hydraulic starting interlock:

at n = 550 min^{-1} and 0.2 bar boost pressure. Locking at 0,4 - 0,5 bar Unlocking at 0,15-0,25 bar

1)

Testonico 413

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 MB 11,8 a 3

1. Edition

PE 6 P 100 A 720 RS 15 Komb.-Nr. 9 400 087 259

RQV 300-1100 PA 466

supersedes

companyDaimler-Benz engine: OM 355 154 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min 1	mm 2	cm ³ /100 strokes 3	cm³/ 100 strokes 4	mm 2	cm ³ /100 strokes	лт 6
1100	12,1+0,1	10,1-10,3	0,35(0,6)			
300	7,8-8,0	0,9-1,3	0,35(0,55)		
			,			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in ______.

B. Governor Settings

Upper rated s	peed			Intermediate rated speed				Lowe	r rated	speed			Sliding sleeve travel	
deflection of control	rev/min Control rod travel		(a)	Dagree of deflection of control		Contro travel		Degre deflect of cor	tion		Control travel		Silcing 3	1
lever	mm	rev/min	(2a)	lever	rev/min	mm	(4)	iever		rev/min	mm	(3)	rev/min	mm
1	2	3		4	5	В		7		8	9		10	11
max.	1100	15,2-17	,8	-	-	}	-	ca.	14		min.		250	0,5-1,4
ca. 69	11.1	1140-11	50		İ	 					5,9 -	-6,1	400	2,2-2,7
.		1210-12						l		530-5	90 =	2,0	800	5,5-6,0
	1306	0-1.				l				ļ			1100	8,9
	1300	0-1,	U			1		l		1				-
	i													
								(3a)		1				

Torque control travel a = 0,6 mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Ι.		Rotational-speed 2b limitation intermediate speed rev/min 4a	high idle s	very characteristics 5a poed 5b cm³/1000 strokes	Starting fuel delivery 6 Idle switching point rev/min cm³/1000 strokes		Torque- travel	Control 5 Control rod travel mm
1100	101,0-103,0 (99,0-105,0)	1140-1150*	4 450 700	86,0-89,0 (83,5-91,5) 90,5-93,5 (88,0-96,0)	100	7 140,0-160,0 = 18,1-18,5 mm RW	900 700	9 12,1+0, 12,1+0, 12,3+0, 12,7+0,

Checking values in brackets

* 1 mm less control and traval than cot. 2

7.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung.
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

WPP 001/4 FIA 13,8 c

4. Edition

ROV 425-1050 PA 438 R PE 6 P 120 A 720 RS 214 Komb.-Nr. 0 401 846 409 Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

supersects 81 companUNIC-IVECO engine: 8215.22.520

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings
2,00-2,10
(1,95-2,15) mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1050	10,1+0,1	16,7-16,9	0,5(0,9)			
425	6,2-6,4	2,5-3,1	0,8(1,2)			
!						

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in [

B. Governor Settings

Upper rated :	1		Intermediate	rated sp	3	Lower rated	speed	la	Sliding s	leeve travel
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rey/min 28	Degree of deflection of control lever	rev/min 5	mm 4	Degree of deflection of control lever	rev/min 8	control rod travel mm 3	rev/min 10	(1) mm 11
max.	1050	15,2-17,8	-	-	-	ca. 12	100 425	min.7,8 6,2-6,4	425 600	1,2-1,4 3,8-4,6
ca. 58	9,1 4,0	1090-1100 1190-1220					423		900 1050	6,4-6,7 7,6-7,8
	1300	0-1,0	i		·	425-525				,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
						3a				

Torque control travel a =

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load de Control-roc Test oil ten rev/m/n	d stop np. 40°C (104°F) 2	intermediate speed		Starting Idle switchin	ng point	Torque- travel	Control 5 Control rod travel mm	
1050	167,0-169,0 (164,0-172,0)	3 1090-1100*	-	-	-	-	-	9

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

06.85

BOSCH

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 FIA 13,8 c 2

1. Edition

Testoil-ISO 4113

PE 6 P 120 A 720 RS 214

RQV 425-1100 PA 438 R

supersedes

companUNIC-IVECO engine: 8215.02.542 165.5 kW

Komb.-Nr. 0 401 846 434

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

1,95-2,15 (2,00-2,15) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1050	10,2+0,1	19,4-19,8	0,5(0,9)			
425	6,0-6,2	2,4-2,8	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated s Degree of deflection	rev/min	Control rod (1a)	Intermediate Degree of deflection	rated sp	ced Control rod travei	Lower rated Degree of deflection	speed	Control rod	Sliding s	leeve travel
of control	rod travel mm 2		of control	rev/min 5	mm 4	of control lever 7	rev/min 8	mm 3	rev/min 10	mm
max.	1100	15,2-17,8	-		_	ca. 12	100 425	min.7,6 6,0-6,2		4,1-4,5
ca. 58	9,2 4,0 1350	1140-1150 1195-1225 0 - 1,0			•	3 a)		·	1100	7,5

Torque control travel a =

шп

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load de Control-roo Test oil ten		Rotational-speed 2b timitation intermediate speed			Starting Idle switching		Torque- travel	control 5
rev/min cm²/1000 strokes .		rev/min 4a	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min cm³/1000 strokes		rev/min	travel mm
1	2	3	4	5	8	7	8	9
1100	194,0-198,0 (191,0-201,0				100 425	19-21 mm RW 24,0-28,0		
				- -		,		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

40

WPP 001/4 MB 10,0 **a** 1. Edition

Er

PE 5 P 100 A 720 RS 265 RSV 35 Komb.-Nr. 9 400 087 269 1-2-4-5-3 je 72° + 0,5° (+ 0,75°)

RSV 350-1000 P1/14

supersedes company engine.

Daimler-Benz OM 355-5

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Testoil-ISO 41

2,8-2,9 (2,75-2,95)

mm (from BDC; RW = 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1000 350	12,4+0,1	10,7 - 10,9 1,4 - 1,9	0,35 (0,6) 0,3 (0,5)		3	6

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Uppe	er rated speed	l rev/min	Interme	diate rated	speed	4	Lower	rated speed	(3) To	rque control
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	5	Control- lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 24	350	7.0	•	-
	X	=					100	min. 19,	þ	
ca. 53 2a	11,4 4,0 100	1040-1050 1095-1125 0,3-1,7					350 520 - 5	7,4-7,6 80 = 2,0		,

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	uil-load stop emp. 40°C (104°F)	Rotational- speed limitat.	11301	iel delivery paracteristics	Starting f	uel delivery 5	idle stop	
rev/min	cm ³ /1000 strokes 2	changed to) rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1 000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	travel mm 9
1000	107,0-109,0 (105,0-111,0)	1040~1050*	500	89,0 - 93,0 (87,5 - 95,5)	100	140,0-160, = 18,2-18, mm RW		-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschaftsbereich KH. Kundendienst: Klz-Ausrustung. & 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

①

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 VOL 7,0 d 1

2. Edition

PE 6 P 110 A 320 RS 272

RQV 250-1250 PA 235-2 R

Komb.-Nr.0 401 846 298

company: VOIVO engine: TD 70 E

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at pres	stroke	(2,95-3,15)	mm (from BDC)	RW = 9.0 -	12,0 mm	
Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	8,7-8,8	9,2-9,4	0,4(0,8)			2,5±0,1
250	6,7-6,9	2,2-2,6	0,3(0,6)			(2,2-2,9)

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated s	peed			Intermediate	rated sp	eed	Lower rated	speed		Sliding	leeve travel
deflection of control	rev/min Control rod travel mm	travel \		Degree of deffection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control		Control rod travel		0
1	2	3		4	5	mm (4) 6	lever 7	rev/min 8	mm (3) 9	rev/min 10	mm 11:
max.	1250	15,2-17,	8	-	-	**	ca.12	100 250	min.8,2	200 550	0,3 - 0,8 2,6 - 3,2
ca. 44	7,7 4,0 1450	1290-130 1340-137 0-1,0	0				2		6,7-6,9 10=2,0	900 1250	4,6-5,0 7,5
							(3a)				

Torque control travel a = ___ mn

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load of Control-ro Test oil ter		Rotational-speed (2b) Fuel delivery characteristics (5c) limitation intermediate speed Speed (5c)			Starting Idle switching		Torque- travel	Control Co	
rev/min 1	cm³/1000 strokes .	rev/min 4a	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Javel mm 9	
LDA 700	0,7 bar 92,0-94,0 (89,0-97,0)	1290-1300*	LDA 700	0 bar 70,5-73,5 (67,5-76,5)	100 250	140,0-180,0 (136,0-184,0 =20,0-21,0 mm RW 22,0-26,0 (19,5-28,5)		<u>-</u>	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

£6.85

VOL 7,0 d 1

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
PE 6 P RS 272 +RQV PA 235-2 R	0,70	0 0,31 0,23	8,7-8,8 7,8-7,9 8,5-8,6 7,9-8,1
,			

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

WPP 001/4 DAF 11,6 f 1

1. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 281/Z

RSV 250-1100 P 5/390 R

supersedes_

company: DAF

DKTD 1160 engine:

Port closing difference = 0.9 - 1.0 mm betweencontrol-rod travel 9 mm

and control-rod travel 21 mm

Komb.-Nr. 0 401 876 199/Z

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers.

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

2,8-2,9 (2,75-2,95)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min t	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
850	12,0+0,1	13,7-14,0	0,4(0,75)			
250	6,6-6,8	0,7-1,1	0,4(0,75)			
L			_ <u>_</u>	<u> </u>		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

(1) Uppe	r rated speed	l rev/min	Interme	diate rated	d speed	(4)	Lower	rated speed	3 Torque control		
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control- lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	
ioose	800	0,3-1,0	_	-	-	ca. 18	250	6,2	400	12,2-12,3	
	x =						250	6,6-6,8	300	12,4-12,9	
ca. 51	11,0 4,0 1350	1140-1150 1210-1240 0,3-1,7		·			350-41	0 = 2,0			

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	emp. 40°C (104°F)	Rotational-speed limitat Note: Rotational-speed limitat			Starting f	uel delivery 5	idle stop		
rev/min	cm ³ /1000 strokes	changed to) rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	travel mm 9	
LDA 850	0,7 bar 136,5-139,5 (134,0-142,0)	1140-1150*	LDA 600	0 bar 127,5-130,5 (124,0-134,0)	100	245,0-285, RW = 19,5- 21,0 mm		6,7	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

DAF 11,6 f 1 - 2 -

Test at n =

600

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	diminution Control rod travel- difference mm (1)
PE 6 PRS 281/Z + RSVP 5/390 R	0,70	0,30	12,0-12,1 11,8-11,9 11,4-11,5
	·		

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

WPP 001/4 DAF 11,6 f 2 1. Edition

PE 6 P 110 A 320 RS 281/Z

RQ 250/1100 PA 196 R

supersedes

Komb.-Nr. 0 401 846 342/Z

DAF company: **DKTD 1160**

engine:

Port closing difference = 0.9 - 1.0 mm betweencontrol-rod travel 9 mm

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

and control-rod travel 21 mm

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

.75-2.95)

mm (from BDC) bei RW =

9,0 - 12,0 mm

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min 1	mm 2	cm ³ /100 strokes	cm ³ / 100 strokes 4	mm 2	cm ³ /100 strokes	mm 6
850	12,0+0,1	13,7 - 14,0	0,4(0,75)			
600	1: 4+0,1	12,8 - 13,1	-			
250	6,6-6,8	0,7 - 1,1	0,4(0,75)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin PRG che	•	Full-load s	•	•	cifications (4)	Idle speed regulation Setting point Test specifications (5)				Torque control		
rev/min	Control rod travel mm 2	rev/min 3	Control rad travel mm 4	Central red travel mm 5	rev/min 6		Control rod travel m.m 8	rev/min 9	Control rod travel mm 10	rev/min 11	Control rod Control rod	
700	15 ,6-16 ,4	700	16,0	4,0	1145-1160 1220-1250 max. 1,0	250		250	nin. 7,8 5,6-6,8 00 =2,0	-	-	

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

Speed regulation: At

1145 - 1160 min⁻

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	elivery on control lever np. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a	Fuel deliv	ery characteristics	/		
rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min 6	Control rod travel cm ³ /1000 strokes:// mm	
LDA 850	0,7 bar 136,5 - 139,5 (134,0 - 142,0)		LDA 600	0 bar 127,5 - 130,5 (124,0 - 133,0)	100	245,0 - 285,0 RW = 19,5 - 21,0 mm	

Checking values in brackets

5.85

Geschaftsbereich KH. Kundendienst, Kfz-Ausrüstung.
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

DAF 11,6 f 2

- 2 -

Test	at	n	=

600

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference			
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)			
PE6P RS 281/Z + RQ PA 196 R	0,70	0,30 0	12,0 - 12,1 11,8 - 11,9 11,4 - 11,5			

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

623

WPP 001/4 KHD 40,5 c 6

1. Edition

The second supersedes of the second supersed supersed supersed supersedes of the second supersed supersed supersed supers

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Testoiliso 4113

(1,95-2,15)

mm (from BDC)

RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm 2	cm³/100 strokes	cm ³ / 100 strokes	тт 2	cm ² /100 strokes	mm 6
750	13,5+0,1	35,8-36,1 (35,5-36,5)	0,6 (1,0)		3	
300	6,1-6,3	2,0-2,6 (1,7-2,9)	1,0 (1,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Uppe	Interme	ediate rate	d speed	(4)		rated speed	()			
Degree of deflection	travel	Control rod travel				Control- lever		Control rod travel		Control rod travel
of control lever	mm	mm rev/min				deflection in degrees	rev/min	mm	rev/min	mm
	2	3	14	5	6	/	8	9	10	11
loose	800	0,3-1,0	-	-		ca. 25	300	5,7	750	13,5-13,6
	X = 4,0		j				300 320-380	6,1-6,3	280	14,7-15,3
ca.62	12,5 4,0 975	790-800 810-840 0,3-1,7					320-360	= 2,0	450	13,5-13,6

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational- speed limitat.		uel delivery naractenstics	Starting fi	ruel delivery 5	(die stop		
rev/min	emp. 40°C (104°F) cm ³ /1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ^{3/} 1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	
	specifications quest!	790-800 *	-	-	-	•	-	-	
Pump tande	operates in m.								

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

6.85

BOSCH

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrustung. ₹ 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50. 0-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Cormany Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

WPP 001/4 KHD 40,5 c 7 1. Edition

RSUV 300-1000 P 0 A 352 PE 8 P 120 A 920/5 RS 293-1 1-6-4-5-8-3-2-7 $0-75-90-120-210-225-315-345^{\circ}+0,5^{\circ}(+0,75^{\circ})$ Values only apply to test nozzle-and-holder assembly

supersedes KHD company BA 16 M 816

Komb.-Nr. 0 401 878 115

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Testoil-ISO 4113

(1,95-2,15)

mm (from BDC; RW = 9,0 - 12,0 mm)

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
ten/win	mm (2)	cm ³ /100 strokes	cm ³ / 100 strokes	mm	cm ³ /100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
750	13,5+0,1	(35,5-36,5)	0,6 (1,0)	<u></u>		
300	6,1-6,3	2,0-2,6 (1,7-2,9)	1,0 (1,4)			
			·		^.	

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Uppe	r rated speed	rev/min	Interme	diate rated	speed	4	Lower	rated speed	(3) To	rque control
Degree of	Control rod	Control rod travel]	Control- lever		Control rod travel		Control rod travel
deflection of control	mm	mm rev/min				deflection in degrees	rev/min	mm	rev/min	mm
lever	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca.22	300	5,7	1000	13,5-13,6
	Х :	= 2,0					300 325-38	6,1-6,3 5=2 0	280 450	14,7-15,3 13,5-13,6
ca.66	12,5 4,0 1225	1040-1050 1060-1090 0,3-1,7					323-30) - L , 0		10,0 .0,0

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b) Fu	II-load stop	6 Rotational- speed limitat		el delivery paracteristics	Starting f	uel delivery 5	4a) Idle stop	
Test oil te	emp. 40°C (104°F) cm ³ /1000 strokes	Note: changed to) rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	15	6	/		9
	specifications quest!	1040-1050*	-	-	-	-	-	-
Pump tande	operates in				:			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

6.85

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrijstung. ξ 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

Test Specifications Fuel Injection Pumps (A) and Governors

40

WPP 001/4 KHD 40,5 e

1. Edition

E

PE 8 P 130 A 920/5 RS 293-2 RSUV 300-600 P 8 A 322 R
1-6-4-5-8-3-2-7
0-75-90-120-210-225-315-345 ° ± 0,5 ° (± 0,75 °)
Values only apply to test nozzle-and-holder assembly
1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

company KHD
BA 16 M 816

eKomb.-Nr. 0 401 878 118

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump, Settings

Port closing at prestroke

Testoil ISO 4113

(1,95-2,15)

mm (from BDCRW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
1	2	3	4	2	3	6
600	13,5+0,1	35,8-36,1 (35,4-36,5)	0,6 (1,0)			
300	6,1-6,3	2,0-2,6 (1,7-2,9)	1,0 (1,4)			
		·				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

(1) Uppe	er rated speed	rev/min	Interm	ediate rat	ed speed	Lower rated speed				3 Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6	Control- lever deflection in degrees 7	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	
loose	800 X = 4,	0,3-1,0 0	-	-	-	ca. 30	300 300 310-3	5,7 6,1-6,3 70 = 2,0	600 220 350	13,5-13,6 14,7-15,3 13,5-13,6	
ca. 65	12,5 4,0 820	640-650 655-685 0,3-1,7					310-3	2,0		13,3-13,0	

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Test oil temp		speed limitat	Cn	naracteristics	Idle	uel delivery (5)	4a Idle stop		
Test oil temp. 40°C (104°F) rev/min cm³/1000 strokes		Note: changed to) rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm	
1 2		3	4	5	6	7	8	9	
Test sp on requ		640-650 *	-	-	-	- ·	-	-	
Pump op tandem.	perates in								

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

6.85



Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 KHD 40,5 e 1

1. Edition

PE 8 P 130 A 920/5 RS 293-2 RSUV 300-750 P 9 A 322 R supersedes - KHD 1-6-4-5-8-3-25-315-345° ± 0,5° (± 0,75°) BA 16 M 816 values only apply to test nozzle-and-holder assembly supersedes - KHD company BA 16 M 816 engine Rombine Ro

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

(1,95-2,15)

mm (from BDC) RW = 9,0-12,0 mm

Rotationa speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm 2	cm ³ /100 strokes	cm ² / 100 strokes 4	mm 2	cm³/100 strokes	mm 6
750	13,5+0,1	35,8-36,1 (35,5-36,5)	0,6 (1,0)			
300	6,1-6,3	2,0-2,6 (1,7-2,9)	1,0 (1,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

	Degree of deflection of control	•	1		Intermediate rated speed			Lower	rated speed Control rod travel mm	Torque control Control rod travel rev/min mm	
4	lever 1	2	3	4	5	6	in degrees 7	8	9	10	11
	loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca21	300	6,2	750	13,5-13,6
		X = 4	,0					300	6,1-6,3	280	14,7-15,3
	ca.54	12,5 4,0 970	790-800 805-835 0,3-1,7					300-3	60 = 2,0	450	13,5-13,6

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	II-load stop	6 Rotational- speed limitat	11361	iel delivery iaracteristics	Starting f	uel delivary 5	(4a) Idi	e stop
rev/min	emp. 40°C (104°F) cm ³ /1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min	Control rod travel mm
	specifications quest!	790-800 *	-	· -	-	-	-	-
Pump tande	operates in m.	14	i					

Checking values in brackets

6.85

BOSCH

Geschaftsbereich KH. Kundendienst: Kfz-Ausrustung. & 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50. D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

^{* 1} mm less control rod travel than col. 2

Test Specifications Fuel Injection Pumps (A) and Governors

40

WPP 0C1/4 KHD 40,5 e 2 1. Edition

En

PE 8 P 130 A 920/5 RS 293-2 RSUV 300-1000 POA 348 1- 6- 4- 5 - 8 - 3 - 2 - 7 0-75-90-120-210-225-315-345 ° $\stackrel{+}{-}$ 0,5 ° ($\stackrel{+}{-}$ 0,75 °) Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067 All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

supersedes
Company KHD

BA 16 M 816

Engine KOMb.-Nr. 0 401 878 119

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

(1,95-2,15)

mm (from BDC)RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed	Control rod	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm 2	cm ³ /100 strokes	cm ³ / 100 strokes 4	mm 2	cm ³ /100 strokes	mm 6
750	13,5+0,1	35,8-36,1 (35,5-36,5)	0,6 (1,0)			
300	6,1-6,3	2,0-2,6 (1,7-2,9)	1,0 (1,4)			·

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper	rated speed	rev/min	Interme	diate rated	speed	4	Lower	rated speed	3 Torque control	
Degree of deflection	Control rod travel	Control rod travel				Control- lever		Control rod travel		Control rod travel
	mm	mm rev/min				deflection in degrees	rev/min	mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 18	300	5,9	1000	13,5-13,6
	X = 2	2,0	·				300	6,3-6,5	280	
ca. 66	12,5 4,0 1230	1040-1050 1065-1095 0,3-1,7					325-38	5 = 2,0	450	13,5-13,6

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

9	ill-load stop	6 Rotational- speed limitat	iel delivery aractenstics	Starting fidle	uel delivery 5	4a Idle stop		
revimin	emp. 40°C (104°F) cm ³ /1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
	specifications quest!	1040-1050*	•	-	-	-	-	-
Pump tande	operates in m.							

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

6.85

BOSCH

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrustung.
3. 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

WPP 001/4 DEE 10,1 a 1

2. Edition

PES 6 P 110 A 720 RS 370 Komb.-Nr. 9 400 231 107

RSV 400 - 1050 P 0/496

Use overflow valve 1 457 413 010

supersed 10.83 John Deere company 6619 A engine 205 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Port closing cylinder 1 = 15° after port closing.

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Testoil-ISO 4113

2,75-2,85 (2,70-2,90)

mm (from BDC)

RW 9,0-12,0 mm

En

	(2,70-2,30)				
Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
mm (2)	cm ³ /100 strokes	100 strokes	mm	cm³/100 strokes	mm
2	3	4	2	3	6
12,3+0,1	17,4-17,6	0,4(0,75)			
5,9-6,1	1,3 - 1,9	0,4(0,75)			
	mm 2 12,3+0,1	Control rod travel mm 2 cm ³ /100 strokes 3 12,3+0,1 17,4-17,6	Control rod travel mm 2 cm³/100 strokes 2 cm³/ 12,3+0,1 17,4-17,6 0,4(0,75)	Control rod travel mm 2 cm³/100 strokes 2 cm³/ 12,3+0,1 17,4-17,6 0,4(0,75)	Control rod travel mm 2 cm³/100 strokes 2 cm³/100 strokes 3 cm³/100 strokes 2 cm³/100 strokes 2 cm³/100 strokes 2 cm³/100 strokes 2 cm³/100 strokes 3 cm³/100 strokes 2 cm³/100 strokes 2 cm³/100 strokes 3 cm³/1

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in [

B. Governor Settings

(1) Uppe	r rated speed	rev/min	Interm	ediate rat	ed speed	(4)	Lower	rated speed	(3) To	rque control
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control- lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travei mm 9	rev/min	Control fod travel mm
loose	800	0,3-1,0				ca. 24	400	5,5	1050	12,3-12,4
							100	min. 19,0	700	13,4-13,8
ca. 44	11,3 4,0 1280	1090-1100 1155-1185 0,3 - 1,7			•		400 550-610 650	5,9-6,1 = 2,0 max. 1,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	ill-load stop emp. 40°C (104°F)	Rotational- speed limitat.						e stop Control rod
rev/min	cm³/1000 strokes 2	changed to) rev/min	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	travel mm 9
LDA 1050	0,9 bar 174,0-176,0 (171,0-179,0)	1090-1100*	LDA 700 LDA 500	0,9 bar 198,0-204,0 (195,0-207,0) 0 bar 125,0-131,0 (123,0-133,0)		170,0-200, idle speed 55,0-65,0 (53,0-67,		6,0

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

06.85

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrustung. © 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50. D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en Republique Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

DEE 10,1 a 1-2-

Testatn =

500

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
PES 6PRS 370 + RSVPO/496	0,9	0 0,53 0,24	13,6-13,7 10,5-10,6 12,9-13,0 11,1-11,3

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

WPP 001/4 MB 11.8 o

1. Edition

PE 6 P 110 A 720 RS 371

RQ 300/1050 PA 419-1

Komb.-Nr. 9 400 087 318

company: OM 355 Å Daimler-Benz engine:

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

(2,75-2,95)

mm (from BDC)

Rotational spead rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1050	11.5+0.1	16.1-16.3	0,4(0,75)			
300	5,9-6,1	1,6-2,1	0,35(0,45)		
	<i>,</i> , ,					

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin	g of slider ck (1)	Full-load : Setting po	•	-	cifications (4)	Idle spec	_	•	cifications (5)	Torque	control 3
rev/min 1	Control rod travel mm 2	rev/min	control rod travel mm 4	Control red travel mm 5	rev/min	rev/min 7	Control red travel mm	rev/min 9	Control rod travel	rev/min	Control rod travel mm
600	15,6-16,4	600	16,0		1095-1110 1150-1180 0-1,0		6,0	300	min.7,6 5,9-6,1 500=2,0	-	-
orque-c	ontrol travel	L	-		L	<u> </u>	1	095-1	110 min-1	L	1 mm less contro

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

rev/min cm³/-100	0 strokes	rev/min		l		Control
		3	rev/min 4	cm ³ /-1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes·/ mm
	,0-163,0 ,0-165,0)	500	500	152,0-156,0 (149,0-159,0)	100	144,0-160,0 =12,7-13,7 mm RW

Checking values in brackets

8.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung.

1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

2

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

WPP 001/4 DAF 11,6 i 2 3. Edition

PE 6 P 110 A 320 RS 372/W Komb.-Nr. 0 401 846 411/W RQ 250/1100 PA 417 R

supersedes]

company:

DKT 1160 206 kW Port crosing difference = 0.9 - 1.0 mm between

control-rod travel 9 mm and control-rod travel 21 mm

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Fump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

(2.75-2.95)

mm (from BDQ)ei RW =

9.0 - 12.0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
850	12,8+0,1	15,3 - 15,6	0,4(0,75)			-6
600	11,4-0,1	12,8 - 13,1	-			
250	7,0-7,2	1,0 - 1,4	0,4(0,75)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin PRG che	g of slider ock Control rod	Full-load s Setting po	•	•	cifications (4)	Idle spec	•		cifications 5	Torque o	control
rev/min 1	travel mm 2		red travel mm 4	ned travel	rev/min 6	rev/min	red travel	rev/min	travel	rev/min	travel
700	15,6-16,4	700	16,0	11,8 4,0 1400	1145-1160 1230-1260 max. 1,0			250	nin. 8,0 7,0-7,2 10 =2,0	·w·	-
											o

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

Speed regulation: Af 145 - 1160 min⁻¹

1 mm less control

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

governor	delivery on control lever mp. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a	Fuel deliv	ery characteristics 3b	Starting f	uel delivery d Control
rev/min 1	cm ³ /-1000 strokes	rev/min 3	rev/min 4	cm³/~1000 strokes	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes / mm
LDA 850	0,7 bar 152,5 - 155,5 (150,0 - 158,0)	-	LDA 600	0 bar 127,5 - 130,5 (124,5 - 134,5)		245,0 - 285,0 RW = 19,5 - 21,0 mm
						×

Checking values in brackets

5.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung. © 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

DAF 11,6 i 2

Test at n =

600

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
PE6P110RS372/W + RQPA 417 R	0,70	0,35 0	12,8 - 12,9 12,5 - 12,6 11,4 - 11,5

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

WPP 001/4 DAF 11,6 i 4

2. Edition

PE 6 P 110 A 320 RS 372/X Komb.-Nr. 0 401 846 411/X RQ 250/1100 PA 417 R

supersedes 11.81 DAF company:

DK 1160

Port closing difference

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

= 0.9 - 1.0 mm betweencontrol-rod travel 9 mm and control-rod travel 21 mm

A. Fuel Injection Pump Settings 2,80-2,90 (2,75-2,95)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel • mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
850	10,6+0,1	10,6-10,8	0,4(0,75)			
250	6,6-6,8	0,7-1,1	0,4(0,75)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin	g of slider ck 1	Full-load : Setting po	•	•	cifications (4)	Idle spe	•		cifications (5)	Torque	control	(2)
	Control rod travel	rev/min 3	Control red travel rnrn 4	Control rod travel rnm	rev/min	rev/min 7	Control roc travel	rev/min	Control rod travel	rev/min	Control rod travel mm 12	<u>(3)</u>
700	15,6-16,4	700	16,0	9,6 4,0 1350	1160-1175 1220-1250 max. 1,0		6,7	250	min.7,8 6,6-6,8 500 = 2,0	-	.=	

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

1160-1175 min

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

governor	delivery on control lever mp. 40°C (104°F)	Control rod stop	<u>3</u>	Fuel delivery characteristics			Starting fuel delivery Idle speed		
rev/min 1	cm ³ /-1000 strokes	rev/min 3		rev/min	cm ³ /-1000 strokes		rev/min 6	Control red travel cm ³ /1000 strokes:/ mm	
850	105,5-107,5 (102,5-110,5)	-		-	-		100	245,0-285,0 bis RW = 19,5- 21,0 mm	

Checking values in brackets

5.85

DAF 11,6 i 4

Test at n =

600

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
PE 6 PRS 372/	0,7		10,6 - 10,7
withPA 417 R		0,35	10,4 - 10,5
			5 .
	;		

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

WPP 001/4 DAF 11,6 i 5

2. Edition

PE 6 P 110 A 320 RS 372/Y Komb.-Nr. 0 401 846 411/Y

RQ 250/1100 PA 417 R

supersedes 11.81

company: DAF DKA engine:

Port closing difference = 0.9 - 1.0 mm between

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

control-rod travel 9 mm and control-rod travel 21 mm

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
850	11,1+0,1	11,5-11,7	0,4(0,75)			
250	6,6-6,8	0,7-1,1	0,4(0,75)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin PRG che	g of slider ick 1	Full-load s Setting po	•	•	cifications (4)	Idle spec	point		cifications (5)	Torque d	(3)
rev/min 1	travel	rev/min 3	rad travel mm	red travel mm	rev/min 6	rev/min 7 -	red travel mm	rev/min	Control rod travel mm 10	rev/min 11	Control rod travel mm
700	15,6-16,4	700	16,0	4,0	1150-1165 1220-1250 max. 1,0	250		250	min.7,8 6,6-6,8 00 = 2,0	-	•

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

Speed regulation: At 150-1165 min-1

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

introl lever b. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a		ery characteristics	Idle spee	
cm ³ /-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min 6	Central rad travel cm ³ /1000 strokes:/ mm
114,5-116,5 (111,5-119,5)	-	-	•		245,0-285,0 bei RW = 19,5- 21,5 mm
	0. 40°C (104°F) cm³/-1000 strokes 2 114,5-116,5	cm³/-1000 strokes rev/min 3	cm³/-1000 strokes rev/min rev/min 4 114,5-116,5	cm³/-1000 strokes rev/min rev/min cm³/-1000 strokes 5 114,5-116,5	rev/min cm³/-1000 strokes rev/min 3 rev/min 6 rev/min 6 114,5-116,5 1000 strokes 1000 rev/min 6 1000 rev/mi

Checking values in brackets

5.85

Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung.
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

DAF 11,6 i 5 - 2 -

Testatn =

600

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	diminution Control rod travel- difference mm (1)
PE 6 PRS 372/Y + RQPA 417 R	0,70	0,35	11,6 - 11,8 11,4 - 11,6
	,		

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

WPP 001/4 DAF 11,6 i 14 1. Edition

PE 6 P 110 A 320 RS 372/Z

RQ 250/1100 PA 417 R

supersedes company:

DAF **DKT 1160**

Komb.-Nr. 0 401 846 411/Z

engine:

Port closing difference = 0,9 - 1,0 mm betweencontrol-rod travel 9 mm

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

and control-rod travel 21 mm

A. Fuel Injection Pump Settings
2,8-2,9
Port closing at prestroke (2,75-2,95)

mm (from BDC)bei RW =

9.0 - 12.0 mm

		(2,70-2,00)		DC1 1/11 -	2,0 - 12.,0	5 (t)(t)
Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
850	12,3+0,1	14,3 - 14,6	0,4(0,75)			
600	11,4+0,1	12,8 - 13,1	-			
250	6,6-6,8	0,7 - 1,1	0,4(0,75)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkii PRG ch rev/min 1	Control rod travel		oint Control	Test spec Control red travel	rev/min	Idle spee Setting p rev/min 7	Control red travel		cifications 5 Control rod travel mm	Torque o	Control rod (3) travel mm 12
:. 70 0	15,6-16,4	700	16,0	4,0	145-1160 1220-1250 nax. 1,0	250		250 E	in. 7,8 ,6-6,8 0 =2,0	-	-

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

Speed regulation: At 1145 - 1160 min⁻¹

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop 3	Fuel deliv	ery characteristics	Starting fuel delivery Idle speed 6	
rev/min	cm ³ /-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /-1000 strokes	rev/min 6	Centrel red travel cm ³ /1000 strokes:/ mm
LDA 850	0,7 bar 142,5 - 145,5 (140,0 - 148,0)	-	LDA 600	0 bar 127,5 - 130,5 (124,0 - 134,0)	100	245 - 285 RW = 19,5 - 21,0 mm

Checking values in brackets

5.85

Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung. © 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en Republique Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

DAF 11,6 i 14

Test at n =

600

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
PE6P RS 372/Z + RQ PA 417 R	0,70	0,30 0,26 0	12,3 - 12,4 12,0 - 12,1 11,6 - 11,8 11,4 - 11,5

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

2

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

WPP 001/4 DAF 11,6 i 8 4. Edition

PE 6 P 110 A 320 RS 372-1 Komb.-Nr. 0 401 846 463

RQ 250/1100 PA 417-1

RQ 250/1100 PA 417

supersedes 5.84

DAF company:

DKTD 1160

191 kW (260 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

mm (from BDC)

	uono (2,75-2,95)	min (mom BOC)			
Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
850	12,0+0,	13,7-14,0	0,4(0,75)			
250	6,6-6,8	0,7-1,1	0,45(0,75)		
		•	·			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

PRG che	g of slider rck 1 Control rod travel mm	Full-load : Setting por rev/min 3	•	-	rev/min	Idle spec Setting p rev/min 7	Control rod travel	Test spe	ccifications 5 Control rod travel mm	Control rod 3 travel mm 12
700	15,6-16,4	700	16,0		1145-1160 1220-1250 0 - 1,0	250		250		12,0-12,1 11,9-12,1
	ontrol travel 9ht assembly dimen	sion a =	0	mm	Spe	ed regula	11 ition: At	45-11	60 min ⁻¹	1 mm less contro

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

governor	delivery on control lever mp. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a	Fuel deliv	ery characteristics 3b	Starting fuel delivery Idle speed		
rev/min 1	cm ³ /~1000 strokes 2	rev/min 3	řev/min 4	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	Central ned travel cm ³ /1000 strokes:/ mm	
LDA 850	0,7 bar 136,5-139,5 (134,0-142,0)	_	LDA 600	0 bar 127,5-130,5 (125,0-133,0)	100	245,0-285,0 (241,0-289,0) = 19,5-21,0 mm RW	

Checking values in brackets

06.85

Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung.

€ 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test at n =

600

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure

DAF 11,6 i 8 -

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	diminution Control rod traveldifference mm (1)
PE 6 PRS372-1 +PA417-1 oderPA 417	0,70	0 0,30 0,28	12,0-12,1 11,5-11,6 11,8-11,9 11,5-11,7

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps (2) and Governors

WPP 001/4 DAF 11,6 ; 7

2. Edition

PE 6 P120 A 320 RS 372-1/Y Komb.-Nr. 0 401 846 473/Y

RO 250/1100 PA 417 R

supersedes 10.82 compan DAF engine: DKX 1160

Port closing difference = 0,9 - 1,0 mm betweencontrol-rod travel 9 mm

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

and control-rod travel 21 mm

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

(2.75 - 2.95)

mm (from BDC)

		-,,0 -,,00				
Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
850	11,4+0,1	20,5-20,9	0,5 (0,90			
600	10,0-10,	1 13,9-14,3	-			
250	6,2-6,4	1,1-1,5	0,8 (0,95)		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin PRG che	g of slider ock	Full-load s	•	-	cifications (4)	Idle speed regulation Setting point Test specifications (5)				Torque control		
rev/min	Control rod travel mm 2	rev/min 3	Control rad travel mm 4	Control red travel mm 5	rev/min 6	rev/min 7	Control rad travel mm	rev/min	Control rod travel	rev/min	Control rod travel	
700	15,6-16,4	700	16,0		1135-1150 1200-1230 max. 1,0		6,3		min. 7,4 6,2-6,4 80 = 2,0	-	•	

Torque-control travel

on flyweight assembly dimension a =

Speed regulation: At

1 mm less control

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	relivery on control lever pp. 40°C (104°F)	Control rod stop	Fuel deliv	ery characteristics (3b)	Starting I	fuel delivery
rev/min 1	cm ³ /-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /-1000 strokes	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes:/ mm
LDA 850	0,7 bar 205,0-209,0 (202,0-212,0)		LDA 600	0 bar 139,0-143,0 (135,0-147,0)	İ	320,0-360,0 RW = 19,5 - 21,0 mm

Checking values in brackets

5.85

BOSCH

Test at n =

600

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
PE 6PRS 372/Y + RQPA 417 R	0,70	0,37 0,33 0	11,4-11,5 11,0-11,1 10,4-10,8 10,0-10,1
	·		

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

WPP 001/4 DAF 11,6 1 1

2. Edition

PE 6 P 100 A 320 RS 384/Y Komb.-Nr. 0 401 846 410/Y

RQ 225/1000 PA 442 R

supersedes 8,80 compan DAF

engine: DKDL 1160 V

Port closing difference = 0,9-12,0 mm betweencontrol-rod travel 9 mm and control-rod travel 21 mm

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

mm (from BDC)

		, 10-0,00 <i>/</i>				
Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
625	11,2+0,1	11,0-11,3	0,3(0,60			
225	7,4-7,6	1,5-1,7	0,3(0,55)		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin PRG che	g of slider ick (1	Full-load Setting p	•	•	cifications (4)	idle spe Setting (•		cifications (5)	Torque	control 3
rev/min 1	Control rod travel mm	rev/min 3	Control rad travel rnrn 4	Control rad travel rnym	rev/min 6	rev/min 7	Centrol red travel mm 8	rev/min 9	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel
550	15,6-16,4	550	16,0	9,4 4,0 1200	1050-1065 1085-1115 max. 1,0]	7,5	225	min.8,0 7,4-7,6 370=2,0	ł	11,2-11,3 10,4-10,6

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a

1050-1065 min ' Speed regulation: At

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

governor	delivery on control lever mp. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a	Fuel deliv	ery characteristics 3b	Starting fuel delivery Idle speed			
rev/min 1	cm ³ /-1000 strokes	rev/min 3	rev/min 4	cm³/-1000 strokes	rev/min 6	Control and travel cm ³ /1000 strokes:/ mm		
625	110,0-113,0 (108,5-114,5)	625	1000	100,0-104,0 (98,0-106,0)	100	170,0-210,0 RW = 19,5- 21,0 mm		

Checking values in brackets

05.85

Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung. © 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50. D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

40

WPP 001/4 DAF 11,6 n 2

2. Edition

PE 6 P 100 A 320 RS 384/Y Komb.-Nr. 0 401 846 438/Y

RQ 300/1100 PA 517

supersedes 8.80

company: DAF

DKL 1160

Port closing difference = 0,9 - 1,0 mm between control-rod travel 9 mm and control-rod travel 21 mm

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

(3,15-3,35)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valv*) mm
600	11,5+0,1	11,0-11,3	0,3(0,60			
1050	10,8+0,2	10,7-11,2	-			
225	7,2-7,4	1,0-1,4	0,3(0,55	•		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin PRG che rev/min 1	Control rod travel	Full-load Setting por rev/min 3	•	•	rev/min	Idle spec Setting p rev/min 7	Control rod travel		cifications 5 Control rod travel mm	Torque o	Control rod (3) travel mm
550	15,6-16,4	550	16,0	9,8 4,0 1300	1140-1155 1170-1200 max. 1,0		7,3	100 225 325-	min.7,5 7,2-7,4 365=2,0	800 855	11,5-11,6 11,2-11,4 10,9-11,2 10,8-11,0

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

0,25 mm

1140-1155 min-T

1 mm less control

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

governor	delivery on control lever mp. 40°C (104°F)	Control rod stop	Fuel deliv	ery characteristics (3b)	Starting f	
rev/min 1	cm ³ /-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	Control rod travel cm³/1000 strokes:/ mm
600	110,0-113,0 (108,5-114,5)	600	1050	106,5-111,5 (105,0-113,0)	100	195,0-235,0 RW = 19,5- 21,0 mm

Checking values in brackets

5.85

rod travel

BOSCH

Test Specifications Fuel Injection Pumps (2) and Governors

WPP 001/4 DAF 11,6 n 4 3. Edition

PE 6 P 110 A 320 RS 407-1 RQ 275/1000 PA 641-1 Komb.-Nr. 0 401 846 474

supersedes5.84 company.DAF DKCL 1160 155 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

	2,8-2,9	9	
Port closing at prestroke	(2.75-2.95)	mm (from BDC)	= RW 9,0-12,0 mm
	(6077-693)		

,	Rotational speed rev/min	travel	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
	600	12,3+0,1	13,9-14,1	0,4(0,75			
	275	7,0-7,2	0,9-1,4	0,45(0,75	5)		
							·
				:			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin PRG che	g of slider ock 1	Full-load : Setting po		-	cifications (4)	Idle spec	•	-	cifications (5)	Torque	control 3
rev/min 1	Control rod travel mm 2	rev/min 3	Control rod travel mm 4	Control red travel mm 5	rev/min	rev/min 7	Control rod travel mm 8	rev/min 9	Control rod travel	rev/min	Control rod travel
600	15,6-16,4	600	16,0		1045-1060 1105-1135 0 - 1,0	275	7,1	275	75-2,5		12,5+0,1 11,1+0,2 12.1+0,2 11,4+0,3
	ontrol travel	L	0,6			ad sacula		15-106	0 min 1	L	1 mm less contro

rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	lelivery on control lever pp. 40°C (104°F)	Control rod stop	Fuel deliv	ery characteristics	Starting f	. —
rev/min 1	cm ³ /-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min	cm ³ /-1000 strokes 5	rev/min	Control rad travel cm ³ /1000 strokes:/ mm
LDA 600	0,7 bar 139,0-142,0 (136,5-144,5)	•	LDA 1000 LDA 600	0,7 bar 114,5-119,5 (111,5-122,5) 0 bar 136,5-139,5 (134,0-142,0)	100	245,0-285,0 241,0-289,0) = 19,5-21,0 mm RW

Checking values in brackets

06.85

DAF 11,6 n 4

Test at n =

600

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
PE 6 P RS 407-1 + RQ PA 641-1	0,50	0 0,275	12,3-12,4 12,1-12,3 12,2-12,3

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

①

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1 and Governors

WPP 001/4 ALO 13,8 a 2. Edition

En

PES 6 P 120 A 320 RS 410 ROV 400-1050 PA 496 K Komb.-Nr. O 402 046 201

supersedes

3.84

company:

Allis Chalmers

engine:

613.8 I 355 PS

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

2,8-2,9 (2,75-2,95)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1050	11,7+0,1	23,3-23,5	0,4			
400	5 ,7- 5 , 9	2,4-3,0	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated s	speed	······································	Intermediate	e rated sp	eed	Lower rated	speed		Slidings	leeve travel
deflection	rev/min Control rod travel	Control rod travel	Degree of deflection of control		Control red	Degree of deflection of control		Control rod travel		1
	mm 2	rev/min (2s	lever	rev/min	mm 4	lever	rev/min	mm 3	rev/min	mm
			 	5	6	ļ′	B		10	11
ca.61	1050	15,2-17,8	-	-	-	ca.17,		min.7,5	-	-
ca.59		1090-1100 1205-1235 0 - 1,7	-				465-	5,5-5,7 525=2,0 max.1,0		
						3a				

Torque control travel a =

mn

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load de Control-roe Test oil ten		Rotational-speed 2b limitation intermediate speed	Fuel deliv	very characteristics 5a speed 5b	Starting Idle switching		Torque- travel	-control 5
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes .	rev/min 4a	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	travel mm
1050	233,0-235,0	1090-1100*	800	212,0-216,0	100	140,0-180,0		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

06.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung.

⊂ by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1. Postfach 50. Printed in the Federal Republic of German∨ Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH. (\mathbf{j})

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1) and Governors

WPP 001/4 RVI 9,8 a 3
2. Edition

En

PES 6 P 120 A 320 RS 419 Komb.-Nr. 0 402 046 300 RQV 275-1100 PA 495-5

supersede 84 company RV I

angine: MIDR 062045

Calibrating nozzle-and holder assembly 0 688 901 019
Test-pressure line 1 680 750 067

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing mark 10,5° after

Port closing at prestroke (2.75-2.95) mm (from BDC) port closing cylinder 1

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel dalivery cm ³ /100 strokes 3	Difference crn ³ / 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) rnm 6
1100	9,7-9,8	16,4 - 16,6	0,5 (0,9)			
275	4,9-5,1	1,7 - 2,3	0,8 (1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated s	peed		-	Intermedia	le rated sp	eed	Lower rated	speed		Sliding	Janua Arrusal
deflection	rev/min Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	(1a) (2a)	Degree of deflection of control lever	rev/min	Centrol rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	rev/min	mm
1	2	3		4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1150	15,2 -	17,	8 -	-	_	ca.9	200	nin.5,3	250	1,0-1,2
ca. 64	8,7	1155-11	165					275	3,6-3,8	450	3,4-3,8
	4,0	1215-12	245				ļ		•	850	6,1-6,3
	1350	0 - 1	1,0				285-400			100	8,1
							(3a)				

Torque control travel a =

mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load d Control-roa Test oil ten		Rotational-speed 2 limitation intermediate speed	Fuel deli high idle	very characteristics 5a	Starting Idle switchir		Torque- travel	control 5 Control rod	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes .	rev/min 4	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	travel mm 9	
LDA 1100	0,7 bar 164,0-166,0 (161,0-169,0	1155-1165 *		0,7 bar 152,0-158,0 (149,0-161,0) 0 bar 100,0-102,0 (97,0-105,0)	100 275	140,0-160,0 (136,0-164,0) 3,6-3,8mm RW	•	-	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2 06 . 85

RVI 9,8 a 3

Testain =

500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
PES 6P RS 419 + RQVPA 495-5	0,70	0 0,23 0,20	9,7-9,8 8,5-8,6 9,3-9,4 8,7-8,9

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1 and Governors

WPP 001/4 MB 9.5a1 2. Edition

PES 5 P 110 A 820 LS 434

ROV 300-1100 PA 594

1 - 3 - 5 - 4 - 2 je $72^{\circ} \div 0.5^{\circ} (\div 0.75^{\circ})$

Komb.-Nr. 0 402 045 021

superse8es81 companDaimler-Benz engine: 0M 409 141 kW (192 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings
3,0 - 3,1
(2,95-3,15) mm cy1. 5 mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control red travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	10,8+0,1	12, 20-12, 40	0,4(0,8)			
300	7,0-7,2	1,00- 1,60	0,4(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

deflection	rev/min	Control rod ta travel mm rev/min (28)	Intermediate Degree of deflection of control lever	rated spe rev/min 5	Control rod travel mm 4	Lower rated Degree of deflection of control lever	speed rev/min 8	Control rod travel		mm
max. ca. 64	9,8	15,2-17,8 1140-1150 1175-1205 0 - 1	-	-		ca. 34 320-435	100 300	min.8,5 7,0-7,2	250 550	1,0-1,3 1,0-4,3 5,3-5,7 7,3

Torque control travel a =

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load d Control-ro Test oil ter		limitation intermediate speed		Fuel deliv	very characteristics (5a)	Starting Idle switchir	. 0	Torque- travel	control 5
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min (40	rev/min	cm ³ /1000 strokes	l_	cm ³ /1000 strokes	-ev/min	travel mm
1100	122,0-124,0 (119,0-127,0)	1140-1150 *	*	•	-	100	140,0-160,0 (136,0-164,	- p)	<u>-</u>
					·		:		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2 06.85

BOSCH

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1 PP 001/4 CAT 7,0 a and Governors

2. Edition

PES 4 P 80 A 720 LS 440 RQV 375-1100 PA 610 Komb.-Nr. 9 400 087 277

supersed s. 84 companyCaterpillar engine. 3304 NA 100 PS

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

1,95-2,05 Port closing at prestroke mm (from BDC); RW = 9.0-12.0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	13,0+0,1	11,2-11,3	0,2(0,35			
375	6,7-6,9	1,0-1,7	0,2(0,3)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated :	peed			Intermediate	rated sp	eed		Lower rated	speed		Sliding	leeve travel
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm 2	mm -		Degree of deflection of control lever	rev/min	Control ro travel mm 6	d (4)	Degree of deflection of control lever	rev/min 8	Control rod travel mm 3	rev/min	1
max.	1130	15,2-17,	.8		•	-		ca. 14		min. 10,0	1100	8,3
ca.67	12,1 4,0 1350	1130-114 1230-126 0 - 1,0	50	•				350-450	375 480-5	5,9-6,1 40 = 2,0		
								3a				

Torque control travel a =

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load de Control-roo Test oil ten			Fuel deliv		Starting Idle switchir		Torque- travel	Control Control rod
rev/min	cm ³ /1000 strokes .	rev/min 44	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	fravel mm
ļ	4	3	4	5	6	7	8	9
1100	112,0-113,0 (110,5-114,5)	1130-1140 *	700	107,5-110,5 (106,5-111,5		152,0-172,0 = 17,6-18,6 mm RW	-	-
					375	5,9-6,1 mm RW		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

06.85

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1 and Governors

WPP 001/4 MAN 11,4 d 1

2. Edition

PES 6 P 120 A 720 LS 457 Komb.-Nr. 0 402 046 280

ROV 250-1050 PA 672

supersedes 7.84

company:

MAN D 2566 MLE

220 kW/2100 min⁻¹

Schiff

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

MAN-Nr. 2-7322

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes	mm (from BDC) Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1050	10,3+0,1	17,2 - 17,4	0,5 (0,9)			
250	6,0-6,2	1,5 - 2,1	0,8 (1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated s	peed			Intermediate	rated sp	ed .		Lower	rated	speed				
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	0	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control root travel	<u>(</u>	Degree deflecti of conti lever	ion	rev/min	Control travel	rod	Sliding s	leeve travel
1	2	3		4	5	6		7		8	9		10	mm 11
max.	1100	15,2-17	7,8	-	-	-		ca.	10	100	min.	7,6	350	2,0-2,5
ca.62	9,3 4,0 1350	1090-11 1190-12 0-1,	220							250 390-4	6,0-6 50 =2	5,2 2,0		6,4-6,6 8,0-8,2
		•						(3a)						 - -

Torque control travel a =

mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load de Control-roo Test oil terr		Rotational-speed 2b limitation intermediate speed	Fuel deliv	very characteristics 5a	Idle	fuel delivery 6	Torque- travel	control 5
rev/min	cm³/100C strokes .	rev/min 44	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min ļ	travel mm
<u> </u>	2	3	4	5	6	7	8	9
1050	172,0-174,0 (169,0-177,0		-	•	100	285,0-305,0 (281,0-309,0		-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

05.85

115

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

WPP 001/4 MWM 10,8 a 1

2. Edition

En

PE 6 P 120 A 320 RS 468

RSUV 300-1150 PO A 324 DR

supersede 7 . 84

1-6-3-2-5-4

 $0-90-120-210-240-330^{\circ}+0,5^{\circ}(\div0,75^{\circ})$

company D-TBD 234 V6

engine Komb.-Nr. 0 401 876 271

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067 All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

(2,75-2,95)

mm (from BDC)

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min 1	mm (2)	cm ³ /100 strokes 3	100 strokes	mm 2	cm ³ /100 strokes	mm 6
1150	9,4-9,5	14,3-14,7	0,5(0,9)			
300	6,2-6,4	2,8-3,6	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Uppe	r rated speed		Interm	ediate rated	d speed	(4)	Lowe	r rated speed	(3) 10	rque control
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6	Control- lever deflection in degrees 7	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
loose	800	0,3-1,0	-	-	_	ca.24	300	5,8	-	-
	X=	4,0	j				300	6,2-6,4		
ca.66	8,4 4,0 1390	1190-1200 1230-1260 0,3-1,7				P	400-40	50=2,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	II-load stop	6 Rotational- speed limitat.		iel delivery paracteristics	Starting I	uel delivery 5	(4a) ldi	e stop
rev/min	emp. 40°C (104°F) crn³/1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min 8	Control rod travel mm
	143,0-147,0 (140,0-150,0)	1190-1200*	-	-	100	260,0-290 =15,8-16, mm RN		-
t								

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

H6

Test Specifications Fuel Injection Pumps (A) and Governors

40

WPP 001/4 SCA 8,0 k

7. Edition

_Er

PE 6 P 110 A 720 RS 3034

RSV 350-1200 P 1/462 R

Komb.-Nr. 0 401 876 715

See page 2

supersedes 3.84 Scania company DS 8 05

engine:

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Testoil-ISO 4113

(3,25-3,45)

mm (from 80; RW = 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min 1	mm 2	cm ³ /100 strokes	cm³/ 100 strokes 4	mm 2	cm ³ /100 strokes	mm 6
700	12,8+0,1	12,1-12,3	0,5(0,7)			2,5 ± 0,1 (2,2 - 2,9)
350	5,9-6,1	-	0,2(0,4)			(2,2 - 2,9)
						·
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Degree of deflection of control lever	r rated speed Control rod travel rnm 2		Interme	diate rated	d speed	Control- lever deflection in degrees 7	Lower	rated speed Control rod travel mm	3 To	rque control Control rod travel mm
loose ca. 71		1310-1340		-	- 	ca. 29	350	5,5 5,9-6,1 60=2,0	-	-

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	ull-load stop	6 Rotational- speed limitat		iel delivery paracteristics	Starting f	uel delivery 5	(4a) Idi	e stop
Test oil to rev/min 1	emp. 40°C (104°F) cm³/1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min	cim³/1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min 8	Control rod travel mm
700	121,0-123,0 (119,0-125,0)	1240-1250*	1200	126,5-131,5 (124,0-134,0)	100	190,0-24 =20,0- 21,0 mm RW		0 5,5

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than coi 2

BOSCH

SUPPLEMENTARY INFORMATION

- Checking and adjustment without a ROBO diaphragm
- For combination with letter index see VDT-I-400/116
- For sealing, see VDT-I-400/117
- Test specifications approved by Scania on 22. 8. 1983
- Start of fuel delivery-engine:

18° before TDC

- Firing sequence, engine :

1-5-3-6-2-4

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1 and Governors

WPP 001/4 SCA 8,0 i

6. Edition

PE 6 P 110 A 720 RS 3034

RQV 200-1200 PA 554

supersede 3.84

Komb.-Nr. 0 401 846 733

companyScania engine: DS 805

Testoil-150 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

	Spring pre-tensi (torque-control	Fuel delivery	ntrol rod el	Difference	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Control rod travel	Rotational speed !
	mm 6	cm ³ /100 strokes	1	100 strokes	3	2	1
),1	2,5+0,1			0,5(0,7)	12,1-12,3	12,8+0,1	700
2,9)	(2,2-2,9)			0,2(0,4)	1,5-1,9	5,9-6,	225
<u> </u>	(2,2-2,			0,2(0,4)	1,5-1,9	5,9-6,	225

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated	speed		interm	ediate ra	ated spe	ed		Lower rated	speed			2 1. 41.	
Degree of deflection of control	rev/min. Control rod travel	n sa sa i	Degree deflect	ion		Control re travel	od	Degree of deflection		Control travel	rod	Sliding s	leeve travel
lever 1	mm 2	rev/min (2 3	lever 4		v/min	mm 6	•	of control lever 7	rev/min 8	9 mm	3	rev/min 10	mm 11
max.	1220	15,2-17,	8 -		-	-		ca.16	100	min.		150	0,5-0,8
ca. 64	11,8 4,0 1500	1240-1250 1385-1419 0-1,0	5					4	225 1 0-47	5 , 9- 0 =2,	-	500 850 1200	3,8-4,5 5,9-6,1 8,4
								3a					

Torque control travel a =

mπ

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load of Control-ro Test oil ter		Rotational-speed 20 limitation intermediate speed	Fuel deli- high idle :	very characteristics 5e poeed 50	Starting Idle switchin		Torque- travel	Control od
rev/min 1	cm³/1000 strokes . 2	rev/min 4a	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	travel mm
LDA 700	0,9 bar 121,0-123,0 (119,0-125,0)	1240-1250*	LDA 1200 LDA 500	0,9 bar 126,5-131,5 (124,0-134,0) 0 bar 85,0-89,0 (83,0-91,0)	100	190,0-240,0 =20,0-21,0 mm RW	6	- -

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

05.35

SCA 8,0 i

- 2 -

500

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement ,	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
PE6P RS 3034 +RQV PA 554	0,90	0 0,33 0,22 ∹	12,8 - 12,9 11,6 - 11,7 12,5 - 12,6 11,7 - 11,9

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure = bar (= maximum full-load control rod travel)

SUPPLEMENTARY INFORMATION

- Checking and adjustment without a ROBO diaphragm
- For combination with letter index see VDT-I-400/116
- For sealing, see VDT-I-400/117
- Test specifications approved by Scania on 22. 8. 1983
- Start of fuel delivery-engine: 18° before TDC

- Firing sequence, engine :

1-5-3-6-2-4

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1 and Governors

WPP 001/4 VOL 10,0,q 5

PE 6 P 110 A 320 RS 3108 RQV 325-1100 PA 232 Komb.-Nr. 0 401 846 753

supersede9 • 84 Volvo-BM company: TD 100 G engine:

2. Edition

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (2,95-3,15) mm (from BDC)

Rotational speed ray/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	11,5+0,1	14,8-15,0	0,4(0,8)			
325	3,9-4,1	1,6-2,0	0,3(0,6)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated	speed		Intermediat	e rated sp	eed	Lower rated	speed		Clidina	do ano draval
Cegree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm	Control rod (18 travel mm (28)	of control	rev/min	Control rod travel mm 4	Degree of deflection of control lever 7	rey/min	Control rod travel	rev/min	mm
max.	1175	15,2-17,8	-	-	-	ca. 11		min.6,0	275	,2-1,4
ca. 44	10,5 4,0 1350	1140-1150 1220-1250 0-1,0	1				325 340-	3,9-4,1 100=2,0	550 825 1100	8,3-3,8 5,3-5,6 8,0
						3		; ;		

Torque control travel a =

mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load of Control-ro Test oil ter		Rotational-speed 2D limitation Intermediate speed	Fuel delic high idle :	very characteristics 5a poed 5b	Starting idle switchir	<u> </u>	Torque- travel	control 5
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min 4a	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	travel . mm
LDA 700	0,75 bar 148,0-150,0 (145,0-153,0		LDA 700	0 bar 114,0-118,0 (111,0-121,0)	100 325	170,0-200,0 =20,0-21,0 mm RW 16,0-20,0 (13,5-22,5)	-	•

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

06.85

VOL 10,0 q 5

- 2 -

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
PE 6 PRS 3108 +RQVPA 232	0,75	0 0,46 0,34	11,6-11,7 9,7-9,8 11,1-11,2 10,3-10,5

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

WPP 001/4 MB 11,4 q 1

1. Edition

En

PES 6 P 120 A 820 LS 3112-10 RSV 350-1100 POA 500

supersedes:

Werte gelten nur für

Daimler-Benz company

0M407A

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly

engine 206 kW (280 PS)

1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067 Komb.-Nr. 0 402 076 718

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Testoil-ISO 4113

4,0-4,1(3,95-4,15)

mm (from BDC)

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min 1	mm 2	cm ³ /100 strokes	cm ³ / 100 strokes 4	mm 2	cm ³ /100 strokes	mm 6
1100	11,5+0,1	17,5 - 17,7	0,5 (0,9)			
350 600 500	4,7-4,9 - -	1,6 - 2,2 C, Sp. 4 u. 5	0,8 (1,2) 0,75(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Degree of deflection of control lever	-•	1		diate rated	speed	Control- lever deflection in degrees	Lower	Control rod Co		rque control Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-0,7	-	•	-	ca. 25	350	4,8	-	-
	x =	3,25			• •		420-460	= 2,0		
ca.48	10,5 4,0 1300	1135-1145 1215-1245 0,3-1,4	\$							

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	ill-load stop	6 Rotational- speed limital 38 Fuel delivery characteristics			Starting fuel delivery 5 4a idle stop			
rev/min	emp. 40°C (104°F) cm³/1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
LDA 1100	0,7 bar 175,0-177,0 (172,0-180,0)	1135-1145*	LDA 600 LDA 500	0,7 bar 177,0-183,0 (174,0-186,0 0 bar 143,0-145,0 (140,0-148,0)	100	150,0-170,0 (146,0-174,0		-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

6.85

BOSCH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

fest at n =

500

rev/min decreasing pressure ~ in bar gauge pressure

MB 11,4 q 1

- 2 -

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
PES6PLS3112-10 + RSVPOA500	0,70	0,40 0,50 0	11,8 - 11,9 10,7 - 10,9 11,6 - 11,7 10,5 - 10,6

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Festoil-ISO 4113

WPP 001/4 SSC 31,8 b 1

1. Edition

PE 12 P 130 A 520/6 RS 3114-1 RQ 425/1250 PA 697-1 supersedes~ Komb.-Nr. 0 401 830 706 company: SSCM 1- 8- 5-10- 3 - 7 - 6 - 11- 2- 9- 4- 12 0-15-60-75-120-135-180-195-240-255-300-315° ± 0,5° (± 0,75°) engine: V 12 X Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings
2,8-2,9
Port closing at prestroke (2,75-2,95) m

Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
11,4-0,1	23,9-24,2	0,6(1,0)			
6,3-6,5	2,7-3,3	1,0(1,4)			
!					
	mm 2 11,4-0,1	mm cm ³ /100 strokes 2 3 11,4-0,1 23,9-24,2	travel mm cm³/100 strokes 2 3 11,4-0,1 23,9-24,2 0,6(1,0)	travel cm³/100 strokes cm³/ 100 strokes mm 2 11,4-0,1 23,9-24,2 0,6(1,0)	travel travel travel travel travel cm ³ /100 strokes 2 11,4-0,1 23,9-24,2 0,6(1,0)

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin PRG che		Full-load s Setting po	•	•	cifications (4)	Idle spec	•		cifications (5)	Torque o	control 3
rev/min 1	Control rod travel mm 2	rev/min 3	red travel mm 4	Control red travel rnm 5	rev/min	rev/min 7	Control rod travel		Control rod		Control rod travel mm
900	12,7-14,3	900	13,5		1295-1310 1335-1365	425	6,4	1	min.7,9 6,3-6,5	250 625	11,4+0,1 13,8+0,3
VH n	ax. 46°			1450	0-1,0			465-5	05= 2,0		

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a

1295-1310 min-1 Speed regulation: At

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	elivery on control lever np. 40°C (104°F)	Control rod stop	Fuel deliv	ery characteristics	Starting f	uel delivery	<u>(6)</u>
rev/min 1	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes:/	Control rod travel 'mm
LDA 1000	0,9 bar 239,0-242,0 (235,5-245,5)		LDA 750	0 bar 174,0-177,0 (170,5-180,5)	-	•	,

Checking values in brackets

6.85

BOSCH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

SSC 31,8 b 1

-2-

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
PE 12RS 3114-1 +RQPA 697-1	0,90	0 0,42 0,28	11,4-11,5 9,4-9,5 10,9-11,0 10,0-10,2

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

WPP 001/4 GUS 18.0 c

1. Edition

PE 6 P 120 A 720 RS 3130 Komb.-Nr. 0 401 876 736

RSV 300-750 P 1/427-1

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

_{company} Guascor F 180 220 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Testoil-150 4113

2,8-2,9 (2,75-2,95)

mm (from BDG) RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed	Control rod	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min 1	mm 2	cm ³ /100 strokes 3	cm ³ / 100 strokes 4	mm 2	cm ³ /100 strokes	mm 6
700	15,0+0,1	25,8-26,0	0,5 (0,9)			
300	7,0-7,2	1,7-2,3	0,8 (1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Uppe	r rated speed		Interme	diate rated	speed	(4)	Lower	rated speed	(3) To	rque control
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel min rev/min 3	4	5	6	Control- lever deflection in degrees 7	rev/min	travel mm	rev/min	Control rod travel mni
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 15	300	7,1	-	-
	x =	2,25					300	7,0-7,2		
ca. 31	14,0 5,0 900	750-755 776-789 0,3-1,7					400-4	50 = 2,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	emp. 40°C (104°F)	Rotational- speed limitat		el delivery aracteristics	Starting f	uel delivery 5	(a) Idl	e stop Control rod
rev/min	cm ³ /1000 strokes 2	changed to) rev/min 3	rev/min 4	cm³/1000 strokes 5	rev/min 6	cm³/1000 strokes 7	rev/min 8	travel mm 9
700	258,0-260,0 (255,0-263,0)	750-755*	-	-		-		-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrustung. ₹ 1980 by Robert Bosch GmbH. Posifach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

1117

2

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

40

WPP 001/4 MB 11,7 a 3

1. Edition

PES 6 P 110 A 820 LS 3131 Komb.-Nr. 0 402 046 751

RQ 300/1100 PA 723

superendes

companDaimler-Benz engine OM 427 H 177 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prest	roke	4,25-4,45)	mm (from BDC)	RW = 9.0)-12,0 mm	
Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ² /100 strokes	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
1100	11,1+0,1	14,0-14,2	0,4(0,8)	-		6
300	7,1-7,3	1,4-2,0	0,45(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking PRG che	ck (1)	Full-load s Setting po			cifications (4)	Idle spec	•		cifications (5)	Torque control		
rev/min	Control rod travel mm 2	rev/min 3	Centrel rad travel mm 4	Central ned travel mm	rev/min 6	rev/min 7	Control rad travel mm 8	rev/min 9	Control rod	rev/min	Control rod travel mm	
550	19,2-20,8	550	20,0	10,2	1145-1160	300	7,2	100	min.8,8	-	-	
VH =	max. 46°			4,0 1300	1190-1220 0-1,5			300	7,1-7,3 00 = 2,0			

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

~~

Speed regulation: At 5-1160 min-1

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	elivery on control lever np. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a	Fuel deliv	ery characteristics	Starting fuel delivery Idle speed		
rev/min	cm ³ /-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	Control red travel cm ³ /1000 strokes / mm 7	
1100	140,0-142,0 (137,0-145,0)		600	117,0-121,0 (114,0-124,0)	100	130,0-150,0 (126,0-154,0)	

Checking values in brackets

7.85

BOSCH

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung

1. 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50, D-7000 Stuftgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en Republique Féderale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

WPP 001/4 MB 11,7 a 2

1. Edition

PES 6 P 110 A 820 LS 3131 Komb.-Nr. 0 402 046 763

RQ 300/1100 PA 771

supersedes _

company: Daimler-Benz

OM 427 H

150 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Beriches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings
4,3-4,4
Port closing at prestroke Port closing at prestroke

		(4,25-4,45)	min (non buch	cy1. 6		
Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	9,4-9,5	11,0-11,2	0,4(0,8)			
300	7,1-7,3	1,4-2,0	0,4(0,8)			
		1	1	i	1	

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking PRG che	Costelland (4) Setting point rest specifications (5)		Torque control								
	travel mm 2	rev/min 3	Control red travel rn/m 4	Central rad travel rnm 5	rev/min 6	rev/min 7	Control red travel mrn 8	rev/min 9	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
600	13,0-14,0	600	13,5		1145-1160 1195-1225 0-1,5		7,2	300	min. 8,8 7,1-7,3 00 = 2,0	1100 500 950	10,2-10,4

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

Speed regulation: At 1145-1160 min-1

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	elivery on control lever np. 40°C (104°F)	Control rod stop 33	Fuel deliv	ery characteristics	Starting fi	
rev/min 1	cm ³ /-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	Control red travel cm ³ /1000 strokes:/ mm
1100	110,0-112,0 (107,5-114,5)	-	500	96,0-100,0 (93,0-103,0)	100	63,0-83,0 (59,0-87,0) =10,8-11,0 mm RW with TAS* mounted
* (TA:	s = temperature-d	ependent starti	ng fue	delivery).		_

Checking values in brackets

Teston So

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1 and Governors

WPP 001/4 VOL 10,0 r

1. Edition

PE 6 P 120 A 320 RS 3134

RQV 250-1100 PA 371/2 R

supersedes company.VOIVO

Komb.-Nr. 9 400 087 312

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly

engine: TM 101 G

1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fue! Injection Pump Settings

Port closing at pres	roke	2,6-2,7 (2.55-2.75)	mm (from BDC).	RW = 9.	0-12.0 mm	
Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference cm ³ /	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm 2	cm ³ /100 strokes 3	100 strokes	mm 2	cm ³ /100 strokes	mm 6
700	14,8+0,1	27,8-28,0	0,5(0,9)			
250	5,6-5,8	1,5-2,1	0,8(1,2)			1
	L		İ	j		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated	speed		Intermediate	rated sp	eed	Lower rated	speed		Sliding	leeve traval
Degree of deflection of control levei	rev/min Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min 28	of control	rev/min 5	Control rod travel mm 4	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm 3	rev/min	mm
max.	1100	15,2-17,8	_	-	-	ca. 9	100	min.4,0	250	0,5-1,1
ca. 49	13,8 4,0 1375	1160-1170 1265-1295 0-1,0					250 230-	2,1-2,3 290=2,0	500 800 1100	2,4-3,1 4,6-5,1 7,5
						3				

Torque control travel a =

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load de Control-ros Test oil ten		Rotational-speed 2b limitation intermediate speed	Fuel deliv	very characteristics 5a posed 5b	Starting Idle switchir		Torque- travei	Control rod	
rev/min 1	cm³/1000 strokes .	rev/min 4a)	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	travel mm 9	
LDA 700	0,35 bar 278,0-280,0 (275,0-283,0		LDA 700	0 bar 259,0-261,0 (256,0-264,0)	100	240,0-260,0 =19,0-21.0 mm RW	-	-	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

7.85

Geschäftsbereich KM. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung. © by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50. Printed in the Faderal Republic of Germany. Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

VOL 10,0 r

. 2 -

Testatn =

500

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE 6 PRS 3134 + RQVPA 371/2 R	0,35	0 0,25 0,20	14,8-14,9 14,1-14,2 14,7-14,8 14,3-14,5

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Ð

H21

Festoil-ISO 41

WPP 001/4 KHD 15.8 n

1. Edition

PE 10 P 110 A 920/5 LS 3138

RQ 300/1150 PA 535-1

supersedes

company KHD

engine: BF 10 L 413 FZT 265 kW

1-10-9-4-3-6-5-8-7-2 0-27-72-99-144-171-216-243-288-315° ± 0,5° (± 0,75°)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings 2,8-2,9 Port closing at prestroke (2,75-2,95) m

Komb.-Nr. 0 401 849 712

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
800	12,0+0,1	9,7-10,0	0,4(0,75)			
300	8,6-8,8	1,1-1,9	0,45(0,75)		
					1	

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin PRG che	_	Full-load s Setting po		•	cifications (4)	Idle sper	•		cifications (5)	Torque o	control 3
rev/min	Control rod travel mm	rev/min 3	Control red travel rnm 4	Control red travel rnm 5	rev/min	rev/min 7	Control red travel mm 8	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
600 VH =	19,2-20,9 max. 46°	600	20,0		1195-1210 1235-1265 0-1,0	300		800 €	nin. 8,4 5,9 - 7,1 80 = 2,0		11,3-11,4 12,0-12,1

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

Speed regulation: 1195-1210 min-1

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	lelivery on control lever pp. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a	Fuel deliv	ery characteristics	36)	Starting f	uel delivery
rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min 3	rev/min	cm³/-1000 strokes		rev/min	Control rad travel cm ³ /1000 strokes:/ mm
LDA 800	0,9 bar 143,5-146,5 (141,0-149,0)	-	-			-	-

Checking values in brackets

7.85

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrustung.

– 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgarf 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

KHD 15,8 n

- 2 -

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) ,
PE 10 PLS 3138 + RQPA 535-1	0,90	0 0,50 0,35	12,0-12,1 10,0-10,1 11,5-11,6 10,2-10,4

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

WPP 001/4 SCA 11,0 v 5 1. Edition

PE 6 P 120 A 720 RS 7004

RQ 900 PA 695

Komb.-Nr. 9 400 087 297

company: DS 11 Saab-Scania

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly

1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

(4,95-5,15)

mm (from BDp) RW = 9.0 - 12.0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
850	12,8+0,1	20,7 - 20,9	0,6 (0,9)			3,3 + 0,1 (3,0-3,5) **

Checking of slider Full-load speed Full-load speed Setting point				cific/ations (4)	Idle speed regulation Setting point Test specifications 5				Torque control		
rev/min	Control rod travel mm 2	 røv/min 3	Control red travel mm	Control red travel mm 5	rev/min 6		Control rod travel rmm		Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
*•	·	-	-	11,8 4,0 1000	900-905 941-955 0-1,0	-	-	-	-	-	-

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

900-905 min

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

governor :	delivery on control lever mp. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a	Fuel delive	ery characteristics 3b	Starting fuel deliviery Idle speed		
rev/min 1	cm ³ /-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /-1000 strokes	vevine 6	Control rout travel cm ³ /1000 strokes / mm	
850	207,0-209,0 (204,0-212,0)	-	-	-	100	240,0 - 290,0 = 20,0 - 21,0 mm RW	

7.85

BOSCH

Testoil-ISO

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

WPP 001/4 MB 7. Edition

PE8P110A320 LS 3802

RQ 300/1150 PA 187-3 RO 300/1150 PA 187-5 supersedes 11484

company: Daimler-Benz

OM 422

206 kW (280 PS)

Komb.-Nr. 0 401 848 708 1-8-7-2-6-3-5-4 je 45° ±0,5° (±0,75°)

Note VDT - I - 401/102

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings 4,0-4,1 Port closing at prestroke (3,95-4,15)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery *) cm³/100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel deliyery **) cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1150	12,3+0,1	12,7-12,9	0,4(0,8)	11,7+0,1	13,3-13,5	
300	8,0-8,1	1,5-2,1	0,4(0,7)	7,9-8,1	1,5-2,1	
600	12,3+0,1	C, Sp. 4 u. 5	0,8(1,1)	11,7+0,1	C, Sp. 4 u.5	
		*) with return	throttle	(1)	**) without ret	urn throttle(2

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

	ng of slider	Full-load		_		Idle spe	ed regula	ation		Torque control		
PRG che rev/min 1	Control rod travel	Setting po rev/min 3	Control red travel mm	Test spe Central red travel mm 5	cifications (4) rev/min 6	Setting i rev/min 7	Central rad travel		control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	3
650	13,0-14,0	650	13,5	11,3 4,0 1350	1195-1210 1235-1265 0 - 1,0	300	8,1	420-4	min.10,2 8,0-8,2 60= 2,0 max.1,8	-	-	
orque-c	ontrol travel						1	 195-1	210 min.	4	1 mm less co	

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

Speed regulation: At

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

governor	delivery on control lever mp. 40°C (104°F)	Control red stop 3a	Fuel deliv	ery characteristics	Starting t	d 6	
rev/min 1	cm ³ /-1000 strokes 2	rev/min	rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min	Control red travel cm ³ /1000 strokes:/ mm	
1150 (1)	127,0-129,0 (124,0-132,0)	600	600	118,0-122,0 (115,0-125,0)	100	130,0-150,0	
·							

Checking values in brackets

6.85

Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung.

© 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50. D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Pepublic of Germany Imprime en Republique Fédérale d'Allemagne par Robert Rock. CmbH.

PRG che	Control rod travel	Full-load Setting po rev/min 3	-	•	rev/min	Idle spec Setting p rev/min 7	Control red travel		cifications 5 Control rod travel mm	rev/min	Control rod (3) travel mm
650	13,0-14,0	650	13,5		1195-1210 12 4 0-12 70 0-1,5			300 420-4 550	min. 10,2 8,0-8,2 60 =2,0 max. 1,8	-	-

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

1195-1210 min

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

governor	delivery on control lever mp. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a	Fuel deliv	ery characteristics 3b	Starting fuel delivery Idle speed		
rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /-1000 strokes 5	rev/min	rad travel cm ³ /1000 strokes / mm 7	
1150 (2)	133,5-135, 5 (131,0-138,0)	600	600	109 ,5=11 5,5 (106 ,5-11 8,5)	100	130,0-150,0 (126,0-154,0)	
	,						

Checking values in brackets

B. Governor Settings

Testoil-ISO 4113

Checking PRG checking					cifications (5)	Torque control (3)						
	Cantrol rod travel mm	·	rev/min	Control rod travel mm	Control rod travel mm	rev/min	rev/min	Control rod travel	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	travel mm
1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
											٠	
]			
1												

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

Speed regulation: At

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

governor	delivery on control lever emp. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a	Fuel deliv	ery characteristics	Starting f	uel delivery d Control
rev/min	cm³/-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min	cm ³ /-1000 strokes 5	rev/min	rod travel cm ³ /1000 strokes / mm 7
				·		

En Checking values in brackets

40

WPP 001/4 MB 11,0 c 1 6. Edition

<u>En</u>

PE 6 P 110 A 320 LS 3805 RQ 300/1150 PA 187-6 Komb.-Nr. 0 401 846 749 1 - 6 - 3 - 5 - 2 - 4 0 - 75-120-195-240-315° + 0,5° (+ 0,75°) supersedes 5.84

company: Daimler-Benz

engine: OM 421

159 kW (216 PS)

Note VDT - I - 401/102

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke mm (from BDC) cyl. 6; RW = 9.0-12.0 mm(3,95-4,15) Fuel delivery Rotational speed Control rod Difference Control rod **Fuel delivery** Spring pre-tensioning travel travel **) (torque-control valve) cm3/ rev/min cm3/100 strokes 100 strokes cm³/100 strokes mm mm 12,5+0,10.4(0.8)11,7+0,1 12,8-13,0 13,2-13,4 1150 8.3-8.5 0.4(0.7)300 1.2-1.8 7.8-8,0 1,2-1,8 C. Sp. 4 u. 5 0.6(0.9)600 C, Sp. 4 u. 5 *) with return throttle (1) **|) without return throttle (2)

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

PRG che	Control rod travel	Full-load s Setting po	Control red travel	•	cifications (4)	Idle spec	_	Test spe	cifications 5 Control rod travel	Torque o	control Control rod travel
rev/min	mm 2	rev/min	mm ∡	mm ·	rev/min	rev/min	mm	rev/min 9	mm 10	rev/min	mm 12
650	13,2-14,0	650	13,6	11,5 4,0 1350	1195-1210 1240-1270 0 - 1,0		8,4	300	min.10,0 8,3-8,5 70 =2,0	-	-
Torque-c	ontrol travel							1195-1	1210 min		1 mm less contro

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

Speed regulation: At

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

governor	delivery on control lever mp. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a	Fuel deliv	ery characteristics 3b	Starting fuel delivery Idle speed			
rev/min	cm ³ /-1000 strokes 2	rev/min 3_	rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min 6	red travel cm ³ /1000 strokes / mm		
(1) 1150	128,0-130,0 (125,0-133,0)	600	600	120,0-124,0 (117,0-127,0)	100	130,0-150,0 (126,0-154,0)		
	<u></u>							

Checking values in brackets

4.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung. & 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en Republique Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

PRG che	g of slider ck Control rod travet mm 2	Full-load s Setting po rev/min 3	•	•	rev/min	idle spec Setting p rev/min 7	Control rod travel	Test spe	cifications 5 Control rod travel mm	rev/min	Control rod (3)
650	13,2-14,0	650	13,6		1195-1210 1240-1270 0 - 1,0	300		100 300 410-4	min.9,5 7,8-8,0 40 = 2,0	-	-

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

Speed regulation At 1195-1210 min⁻¹

1 mm less control rod travel

in hyweight assembly difficulties on a

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

governor	delivery on control lever mp. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a	Fuel deliv	ery characteristics 3b	Starting 1	tuel delivery
rev/min 1	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	rod travel cm ³ /1000 strokes / mm 7
(2) 1150	132,0-134,0 (129,5-136,5)	600	600	110,0-114,0 (107,0-117,0)	100	130,0-150,0 (126,0-154,0)

Checking values in brackets

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

		Full-load speed regulation Setting point Test specifications Control Control			cifications (4)	Idle speed regulation Setting point Test specifications 5 Control rod				Torque control Control rod		
	travei mm	rev/min	rod travel	rod travel mm 5	rev/min 6	rev/min	red travel	rev/min	travel	rev/min	travel mm 12	
							·					

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation. At

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

governor	delivery on control lever (2)	Control rod stop (3a)	Fuel delive	ery characteristics	Starting to Idle spec	uel delivery d G
rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes / mm
			!			

En Checking values in brackets

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

WPP 001/4 MB 11,0 c 3 3. Edition

PE 6 P 110 A 320 LS 3805

RQ 300/1150 PA 187-8

supersedes 9.83

Komb.-Nr. 0 401 846 755

company: Daimler-Benz

engine: OM 421

1- 6- 3 - 5 - 2 - 4 0-75-120-195-240-315° ± 0,5° (± 0,75°)

148 kW (201 PS)

Note VDT - I - 401/102

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke mm (from BDC)

cyl.	6:	RW	=	9	0-	12.	n	mm
Cy i e	υ,	1/11	_	~ ,	, U =	,,,	·	11911

		(3,95-4,15)		Cy i .	0, RW = 9,0-12	.,U IIIII
Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery *) cm³/100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery **) cm³/100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1150	12,6+0,1	12,7-12,9	0,4(0,8)	12,4+0,1	12,9-13,1	
300	8,5-8,7	1,6-2,2	0,4(0,7)	8,7-8,9	1,6-2,2	
	*)	with return thro	ttle (1)	**)	without return	throttle (2)

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 .	Checking of slider PRG check Control rod I travel		Full-load speed regulation Setting point Test specification Control Control I red travel red travel						cifications 5	Torque control Control rod	
rev/min 1			mm 4	red travel rnm 5	rev/min 6	rev/min 7	red travel mrn 8	rev/min 9	travel mm 10	rev/min 11	travel mm 12
650	13,2-14,0	650	13,6	11,6 4,0 1350	1195-1210 1240-1270 0-1,5		7,1	300	min.8,5 7,0-7,2 40 = 2,0	-	-

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

Speed regulation: At

1 mm less control

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	elivery on control lever np. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a	Fuel deliv	ery characteristics	Starting fuel delivery Idle speed			
rev/min	cm ³ /-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	Central red travel cm ³ /1000 strokes / mm		
(1) 1150	127,0-129,0 (124,0-132,0)	600	600	117,0-121,0 (114,0-124,0)	100	130,0-150,0		
						Y 4		

Checking values in brackets

4.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung.

1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach So, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

B. Governor Settings

PRG che	~		ont Control	•	rev/min	Idle spee Setting p rev/min 7	Control rod travel		cifications 5 Control rod travel mm	rev/min	Control (3) Control rod travel mm
650	13,2-14,0	650	13,6	11,4 4,0 1350			7,1	100 300 400-	min. 8,5 7,0-7,2 440 = 2,0	-	-

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At 1195-1210 min-1

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

governor	delivery on control lever mp. 40°C (104°F)	Control rod stop	Fuel delive	ery characteristics	<u>3b</u>	Starting fuel delivery Idle speed		
rev/min	cm³/~1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min	cm ³ /-1000 strokes 5		rev/min 6	rod travel cm ³ /1000 strokes / mm 7	
(2) 1150	129,0-131,0 (126,5-133,5)	600	-	-		100	130,0-150,0 (126,0-154,0)	

Checking values in brackets

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

PRG check (1)		Full-load speed regulation Setting point Test specifications (Idle spee	-	ation Test spe	Torque control		
rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	Control rod travel mm 5	rev/min	rev/min	Control rod travel mm 8	rev/min	Control rod travel mm		Control rod travel mm 12
											÷

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	elivery on control lever np. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a	Fuel delive	ery characteristics 3b	Starting for	uel delivery d
rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min 3	rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes / mm
						.

Testoil-ISO

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1 and Governors

WPP 001/4 MB 11.0 c 2

4. Edition

PE6P110A 320LS 3805

ROV 300-1150PA 524-4

5.84 supersedes

Komb.-Nr. 0 401 846 748

company:

1 - 6 - 3 - 5 - 2 - 4

Daimler-Benz

 $0 - 75 - 120 - 195 - 240 - 315^{\circ} + 0.5^{\circ} (-0.75^{\circ})$

OM 421

Note VDT - I - 401/102

engine: 159 kW (216 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

mm (from BDC)Zv1. 6: PN=9.0-12.0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery * cm³/100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery ** cm³/100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1150	12,5+0,1	12,8-13,0	0,4(0,8)	11,7+0,1	13,2-13,4	
300	8,3-8,5	1,2-1,8	0,4(0,7)	7,8-8,0	1,2-1,8	·
600	-	C, Sp. 4 u.5	0,6(0,9)	_	C, Sp. 4 u. 5	
* with re	turn thr	ottle (1)		"** with	out return thr	ttle (2)

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in [

B. Governor Settings

Upper rated s	speed			Intermediate	rat	ed sp	ed		Lower rated	speed			Slidings	leeve travel
deflection	rev/min Control rod travel	mm C	기	Degree of deflection of control	travel		Degree of deflection of control		Control rod travel					
	mm .	rev/min (2	. ``	lever		/min	mm	(4)	lever	rev/min	mm	(3)	rev/min	mm
1	2	3	_	4	5		6		7	8	9		10	11
max.	1150	15,2-17,8		-		- .		-	ca.19	100	min.i	0,0	250	1,0-1,2
ca.65	11,5	1190-1200								300	8,3-8	3,5	550	3,4-3,7
	4,0	1240-1270									•		850	4,9-5,3
	1400	0-1,0							330-730 3e)	•			1150	7,7

Torque control travel a =

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load de Control-roc Test oil ten		Rotational-speed 2b timitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics (5a) S logical high idle speed (5b)			fuel delivery 6	Torque- travel	Control cod
rev/min	cm ³ /1000 strokes .	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1150	128,0-130,0 (125,0-133,0)	1190-1200*	600	120,0-124,0 (117,0-127,0)	100	130,0-150,0	-	-
				·				
•		المادات المستويد						

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

4.85

B. Governor Settings

Upper rated s	peed			Intermediate	rated spe	ed		Lower rated	speed	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	164.4.4	de eve teevel
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rodtravel mm	Control rod travel mm rev/min	\sim	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control ro travel		Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	rev/min	mm
1	2	3		4	5	6		7_	8	9	10	11
max.	1170	15,2-17	,8	-	-		•	ca.19		min.9,5	250 550	1,0-1,2
ca. 65	10,7	1190-120 1240-127							300	7,8-8,0	850	3,4-3,7 4,9-5,3
	1400	0-1,0	, 0					31 0-710			1150	7,7
								3a)				

Torque control travel a =

mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load de Control-roo Test oil ten		Rotational-speed (2b) limitation intermediate speed	Fuel deln high idle :	very characteristics Sa spoted Sb	Starting Idle switching	<u> </u>	Torque- travel	Control roo
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min 48	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	travel mm
<u> </u>	2	3	4	5	6	7	8	9
1150	132,0-134,0 (129,5-136,5)	1190-1200*	600	110,0-114,0	100	130,0-150,0 126,0-154,0)	-	-
		:						
						1	,	

Checking values in brackets

Testoil-ISO 4113

* 1 mm less control rod travel than col. 2

B. Governor Settings

Upper rated	speed			Intermediate	rated spe	ed	Lower rated	speed		Sliding sleeve trave		
Degree of deflection of control		Control rod	(la)	Degree of deflection	effection		Degree of deflection	i	Control rod travel	Siloings	l 1	
lever	mm	rev/min	(2B)	of controi lever	rev/min	mm (4)	of control lever	rev/min	mm (3)	rev/min	mm	
1	2	3		4	5	6	7	8	9	10	11	
											- · ·	
			٠			• • • •						
								1				
							За					

Torque control travel a =

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load de Control-roc Test oil ten		Rotational-speed (2b) limitation intermediate speed	Fuel deli- high idle :	very characteristics 5a	Starting Idle switching	\ \ \	Torque- travel	9
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min 48	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	7	rev/min	Control rod travel mm

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

①

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1 and Governors

WPP 001/4 SCA 11.0 w 2

1. Edition

PE 6 P 120 A 720 RS 7007 y Komb.-Nr. 0 402 646 812 y

RQV 200-1000 PA 539-2

supersedes :

company:

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

DSC 1101 LKW 112

Scania

See page 2!

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke mm (from BDC) = RW 6,0 - 8,0 mm

Rotational speed rev/min 1		Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travei mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	16,0+0,1	22,4 - 22,6	0,7 (1,0)			3,3 <u>+</u> 0,1
225	4,4-4,6	1,4 - 1,8	0,3 (0,6)			(3,0 - 3,5)

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in Due to smoothing of the sealing edge, the spring tension with a new delivery-valve holder must be adjusted 3,0 mm B. Governor Settings

Upper rated :	speed			Intermediate	rated sp	eed		Lower	rated	speed	. —		Slicion	la ava tasvat
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	(a) (2a)	Degree of deflection of control lever	rev/min 5	Control travel mm	rod	Degre deflec of con lever 7	tion	rev/min	Control travel mm	rod 3		mm
max.	1040	15,2-17,	.8	-	•		-	ca.	10		min.		i .	0,5-0,8
ca. 62		1040-105 1175-120 0-1,0)5		·	, .	,			225 310-3	4,4-4 370 =2	2,0		3,1-3,6 5,1-5,4 7,9
								39						

Torque control travel a =

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load d Control-ro Test oil ter		Rotational-speed (a limitation intermediate speed	Fuel deli high ide	very characteristics 5a	Idle	fuel delivery 6	Torque- travei	Control rod
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	1.	cm ³ /1000 strokes	rev/min	travel mm
LDA 700	0,9 bar 224,0-226,0 (221,0-229,0)	1040-1050	* LDA 1000 LDA 500	0,9 bar 220,0-228,0 (218,0-230,0 0 bar 164,0-168,0 (162,0-170,0		240,0-290,0 = 20,0-21,0 mm RW	-	-

Checking values in brackets

1 mm less control rod travel than col. 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

SCA 11,0 w 2

2 -

Testatn =

500

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
PE 6 PRS 7007 y +RQVPA 539-2	0,90	0 0,41 0,29	16,0 - 16,1 11,8 - 11,9 14,0 - 14,1 12,4 - 12,6

Notes:

(1) when n =

rev/min and gatige pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

SUPPLEMENTARY INFORMATION

- Checking and adjustment without a ROBO diaphragm
- For combination with letter index see VDT-I-400/116
- For sealing, see VDT-I-400/117
- Test specifications approved by Scania on 18.8.1933
- Start of fuel delivery-engine: 22° before TDC at control-rod travel 6 8 mm
- Firing sequence, engine : 1-5-4-2-6-3-7-8

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 BAO 15,9 b 2

1. Edition

PES 6 P 120 A 320 RS 7105

RQV 400-750 PA 731

supersedes

Komb.-Nr. 0 402 746 803

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly

company Baudouin

1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

engine: 6 P 15-2

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

3,6-3,7 3,55-3,75 Port closing at prestroke mm (from BDC) -RW = 9.0-12.0 mmSpring pre-tensioning (torque-control valve) Rotational speed Control rod Difference Control rod cm³/ cm³/100 strokes 100 strokes mm cm³/100 strokes mm rev/min mm 0,5(0,9)41,9-42,1 700 12,2+0,1 400 4.5-4.7 0,8(1,2)1,7-2,3

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated	speed			Intermediate	rated sp	oo d		Lower rated	speed		Sliding &	leeve travel
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	(a) (2a)	Degree of deflection of control lever	rev/min S	Control travel mm	rod	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm 3	rev/min	mm
ca. 25	11,2 4,0 900	750-755 776-789 0-1,0	9		-			ca. 8	100 400	min.6,1 4,5-4,7	420 - 700 750	2,0 4,5
								3				

Torque control travel a = __ mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load de Control-roo Test oil ten		Rotational-speed 20 limitation intermediate speed	Fuel deliv	rery characteristics 5a	Starting idle switching		Torque- travel	Control cod
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min 44	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	travel mm
<u> </u>	2	3	4	5	6	7	8	9
700	419,0-421,0 (416,0-424,0)	750-755*	-	-	•	-	•	•

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel then col. 2

7.85

BOSCH

Geschäftsbereich KM, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung.
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50. Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprime en République Fedérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbM.

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 BAO 31,8 c 1 1. Edition

En

PE 12 P 120 A 120 RS 7106 RQV 400-750 PA 731 supersedes - 1-12-9-4-5-8-11-2-3-10-7-6 Baudonin 0-45-60-105-120-165-180-225-240-285-300-345°+0,5°(+0,75°) Company: Company: Normal Normal Region Regi

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 074

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Fump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at pres	токе	(3,55-3,75)	mm (from BDÇ)	KW = 9,0	- 12,0 mm	
Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference cm ³ /	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm	cm ³ /100 strokes	100 strokes	mm	cm ³ /100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
700	12,2+0,	41,9 - 42,1	0,5 (0,9)		· ·	
400	4,5-4,	1,7 - 2,3	0,8 (1,2)			
				ĺ		
					·	
		ĺ		!		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated s			Intermediate	rated sp	1	Lower rated	speed	1	Sliding s	" ⊕ leeve travel
deflection		Control rod travel	Degree of deflection of control		Control rod travel	Degree of deffection of control		Control rod travel	ļ	ı ①
	mm	rev/min (2a)	lever	rev/min	mm (4)	lever	rev/min	mm (3)	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	700	15,2-17,8	_		-	ca. 8	100	min. 6,1	390 4 20	1,0-2,0
ca. 23	11,2 4,0	750-755 776-789		,			400	4,5-4,7	700	2,0
	900	0 -1,0							750	4,2
					مع بقدر بين د	3		٠٠٠	_2	÷

Torque control travel a =

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load of Control-ro Test oil te		Rotational-speed 2b limitation intermediate speed	Fuel deliv	very characteristics 5a	Starting Idle switchin		Torque-	control 5
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min 49	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
700	419,0-421,0 (416,0-424,0	750 - 755 *)	-	-	-	-	•	-
				·	.	·		·

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

6.85

BOSCH

Testoil-ISO 4113

WPP 001/4 MB 11,7 b

1. Edition

PES 6 P 120 A 720 LS 7107

RQ 300/1100 PA 757

supersedee

Komb.-Nr. 0 402 746 804

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067 company:Daimler-Benz engine: OM 427 HA

All test specifications are valid for Bosch Fuei injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
1	2	3	4	2	3	6
1100	13,4+0,1	19,7-19,9	0,5(0,9)			
300	5,8-6,0	1,4-2,0	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin	() (Full-load a	-	-	cifications (4)	Idle spec	_		cifications (5	Torque	control (3)
rev/min	travel mm 2	rev/min 3	Control rad travel rnrn 4	Control rod travel rnrn 5	rev/min	rev/min 7	Control rod travel		Control rod travel mm		Control rod travel mm
650 VH :	19,2-20,8 max. 46°	650			1145-1160 1220-1250 0-1,5	300		300	min. 7,5 5,8-6,0 20 = 2,0		

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

Speed regulation: At 1145-1160 min-1

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	elivery on control lever np. 40°C (104°F)	Control rod stop	Fuel deliv	ery characteristics 3b	Starting f	. •
rev/min 1	cm ³ /-1000 strakes 2	rev/min	rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	Centrel rad travel cm ³ /1000 strokes / mm
LDA 1100	0,75 bar 197,0-199,0 (194,0-202,0)	•	LDA 600 LDA 500	0,75 bar 195,0-198,0 (192,0-201,0) 0 bar 144,0-146,0 (141,0-149,0	100	150,0-170,0 (146,0-174,0)

Checking values in brackets

7.85

Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kiz-Ausrustung 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

MB 11,7 b

- 2 -

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	diminution Control rod travel- difference mm (1)
PES 6 PLS 7107 + RQPA 757	0	0,23 0,37	10,7-11,0 11,0-11,2 12,4-12,6

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

J14

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pu

WPP 001/4 REN 2,0 b

6. Edition

Overflow temperature 45° C

supersedes 3.85 company: Renault 852

engine:

0 460 494 027 DHK:1 688 901 022

VE 4/9 F 2250 R 41

Fuel injection test tubing 1 680 750 073

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

see VDT-W-460/...

Pre-stroke setting

mm

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings		Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	1400	4,4-4,8	mm		
1.2 Supply-pump pressure	1400	4,9-5,5	bar (kgf/cm²)		
1.3 Full-load delivery with	-	-	cm ³ /1000 strokes		
charge-air pressure Full-load delivery without	1400	34,5-35,5	cm³/1000 stroķes		2,5
charge-air pressure 1.4 Idle regulation	400	7,0-11,0	cm³/1000 strokes		2,5 (3,0)
1.5 Full-speed regulation	2500	17,0-23,0	cm³/1000 strokes		
1.6 Start	100	min. 52,0	cm³/1000 strokes		
1.7 Load-dependent port-closing	1400	-			

2. Test Spe)		
2.1 Timing device	n = rev/min	1000	1400		2000
	mm	2,6-3,4 (2,3-3,7	(3,9-5,3)	0,/-/,5	(6,4-7,8)
2.2 Supply pump	n = rev/min	1000		2000	
	bar (kgf/cm²)	3,9-4,5	6,5	-7,1	·· -
Overflow delivery	n = rev/min	500		2250	
	cm ³ /10 s	55-138 (40-153		138 (40-153)	
2.3 Fuel deliveries	<u></u>			3. Dimen	sions for assembly
Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	and adjustment mm
End stop	2550	max. 2,0			
	2400	(16,0- 36,0-38,0 (34,7- 36,5-38,5 (35,2-	24,0)	К	3,2-3,4
	2200	36,0-38,0 (34,7-	39,3)	KF	5,7-5,9
	2100	36,5-38,5 (35,2-	39,8)	MS	1,4-1,6
	1400 1000	(32,7- 33,5-36,5 (32,0-	3/,3)	svs	max. 3,5
	1000	(32,0	30,07		max. 3,3
switch-off		<i>a</i>		XK	20,1-22,1
•	2500	o		XL	9,5-13,3
die stop				Observations	
	650 400	max. 5,0	2 0)		
	1	(5,0-1	3,0)		
End stop	320 430	min. 45,0			
	430	max. 45,0			
2.4 Solenoid	cut-in voltag	min.10V rated voltage	40. V		

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

46

WPP 001/4 PEU 2,5 a

4. Edition

VE 4/9 F 2250 R 84 0 460 494 079

Overflow temperature 45° C

supersedes 3.85 company: Peugeot

DHK 1 688 901 022/130 bar

Fuel injection test tubing 6x2x450 mm/1 680 750 073

engine: XD 3

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

see VDT-W-460/...

re-struke setting	114111				,
1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings		Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	1500	5,4-5,8	mm		
1.2 Supply-pump pressure	1500	5,5-6,1	bar (kgf/cm²)		
1.3 Full-load delivery with charge-air pressure Full-load delivery without	1500	38,7-39,7	cm ³ /1000 strokes cm ³ /1000 strokes		2,5 (3,0)
charge-air pressure 1.4 Idle regulation	400	6,0-10,0	cm³/1000 strokes		2,5 (3,0)
1.5 Full-speed regulation	2325	25,5-31,5	cm³/1000 strokes		
1.6 Start	100	min. 45	cm ³ /1000 strokes		
1.7 Load-dependent port-closing	1500	-			
				_	·

2. Test Spec		700	1	000	1500	2000
2.1 Timing device	n = rev/min mm					1-8,9(7,8-9,
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm²)	400 2,1-2,7			220 7,5	00 -8,1
Overflow delivery	n = rev/min cm ³ /10 s	400 42-83(27-	98)		2250 55-138(4	
2.3 Fuel deliveries		_!			3. Dimen	sions for assembly and adjustment
Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes		Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	mm
End stop switch-off	2550 2450 2325 2200 2000 1500 1000 600	40,0-42,0	(4,5-12,5) (24,5-32,5) (38,7-43,3) (38,7-43,3) (36,9-41,5) (36,9-41,5) (35,3-41,3)		K KF MS SVS A XK	K1 5,2-5,4 0,9-1,2 3,3 20,2-22,2 9,9-13,3
End stop	400 440 350 450	max. 2,0 min. 45 max. 45	(4,0-12,0)		Observations	•
2.4 Solenoid	cut-in volta	min. '				

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

WPP 001/4 PEU 2,5 a 1

1. Edition

VE 4/9 F 2250 R 84-1

Overflow temperature 45° C

En

supersedes

0 460 494 125 DHK 1 688 901 022/130 bar company:Peugeot

Fuel injection test tubing 6x2x450 mm/1 680 750 073

engine: XD 3

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

mm

see VDT-W-460/...

1. Settings	Rot. speed Settings		Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm ³	
1.1 Timing device travel	1500	5,4-5,8	mm	4.	
1.2 Supply-pump pressure	1500	5,5-6,1	bar (kgf/cm²)		
1.3 Full-load delivery with			cm ³ /1000 strokes		
charge-air pressure Full-load delivery without	1500	38,7-39,7	cm³/1000 stroķes		2,5 (3,0)
charge-air pressure 1.4 Idle regulation	400	6,0-10,0	cm ³ /1000 strokes		2,5 (3,0)
1.5 Full-speed regulation	2325	25,5-31,5	cm ³ /1000 strokes		
1.6 Start	100	min. 45	cm³/1000 strokes		
1.7 Load-dependent port-closing	1500	_			

2. Test Spe	cifications	checking values in	brackets ()			
2.1 Timing device	n = rev/min mm	700 0,6-1,4(0,3		000 (2,1-3,5) (1500 4,9-6,3) 8,1	2000 -8,9(7,8-9,2
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm²)	400 2,1-2,7	7		2200 7 , 5-8	
Overflow delivery	n = rev/min cm ³ /10 s	400 42-83(27	'- 98)		2250 55-138) (40-153)
2.3 Fuel deliveries		· ····································			3. Dimer	for assembly
Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes		Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	and adjustment mm
End stop	2550 2450 2325 2200 2000 1500 1000 600	40,0-42,0 40,0-42,0 38,1-40,7	(4,5-12,5) (24,5-32,5) (38,7-43,3) (38,7-43,3) (36,9-41,5) (36,9-41,5) (35,3-41,3)		K KF MS SVS	K1 5,2-5,4 0,9-1,2 3,3
switch-off		-			B	
Idle stop End stop	400 440 350 450	max. 2,0 min. 45 max. 45	(4,0-12,0)		Observations	•
2.4 Solenoid	cut-in voltage	min.				

BOSCH

Testoil-ISO 4113

46

WPP 001/4 PEU 2,3 k

4. Edition

VE 4/9 F 2075 R 126 0 460 494 121 DHK 1 688 901 022/130 bar

Overflow temperature 45° C

supersedes company:

1.85 Peugeot

engine:

XD 3 S

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Fuel injection test tubing 6x2x450 mm/1 680 750 073

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting mm

see VDT-W-460/...

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings		Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	1500	5,8 - 6,2	mm	0,8	
1.2 Supply-pump pressure	1500	5,6 - 6,2	bar (kgf/cm²)	0,8	
1.3 Full-load delivery with	1500	52,5 - 53,5	cm ³ /1000 strokes	0,8	2,5 (3,0)
charge-air pressure Full-load delivery without	500	41,3 - 42,3	cm³/1000 strokes	0	
charge-air pressure 1.4 Idle regulation	350	20,0 - 24,0	cm ³ /1000 strokes	0	2,0 (3,0)
1.5 Full-speed regulation	2300	26,5 - 32,5	cm ³ /1000 strokes	0,8	
1.6 Start	100	min. 67,0	cm³/1000 strokes	0	
1.7 Load-dependent port-closing					
_	!	i i		l	L

2. Test Spec	cifications	checking values in bracket	ts ()			
2.1 Timing device	n = rev/min mm	750 0,8-1,6(0,5-1,9	• -	000 2,7-3,6)	1500 (5,3-6,7) 7,	2000 8-8,6(7,5-8,9
LDA=0,8 bar 2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm²)	200	750 3,4-4,0		2000 7,1-7,7	
LDA=0,8 bar Overflow delivery	n = rev/min cm ³ /10 s	500 42-83 (27-98)	3,1 1,0	55-1	2075 38 (40-153)	
2.3 Fuel deliveries Speed control lever	Rot. speed	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes		narge-air press. ir (kgf/cm²)	3. Dimer	ISIONS for assembly and adjustment mm
End stop	2600 2300 2200 2000 1500 1000 750* 500	max. 1,0 (25, 39,5-45,5 (38, 51,0-53,0 (49, (50, 48,5-51,5 (47, 46,1-47,1 (44,	5-33,5) 5-46,5) 7-54,3) 7-55,3) 7-52,3) 3-48,9)	0,8 0,8 0,8 0,8 0,8 0,8 0,8 0,25 0	K KF MS SVS	K 1 5,4 - 5,7 1,2 - 1,4 4,6
switch-off	400	n			A XK	20,2 -22,2 9,3 -12,6
Idle stop End stop	500 400 350 230 330	max. 1,0 8,0-12,0 (6, (18, min. 60 max. 60	0-14,0) 0-26,0)		Use adj	oke 4,5 mm usting nut correct.
2.4 Solenoid	cut-in voltag	min. 1				

WPP 001/4 PEU 2,3 k 3

3. Edition

VE 4/9 F 2075 R 126-1 0 460 494 123

Overflow temperature 45° C

supersedes company:

1.85 Peugeot

engine:

XD 3 S

Fuel injection test tubing 6x2x450 mm/1 680 750 073

DHK 1 688 901 022/130 bar

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

see VDT-W-460/...

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings		Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	1500	5,8 - 6,2	mm	0,8	
1.2 Supply-pump pressure	1500	5,6 - 6,2	bar (kgf/cm²)	0,8	,
1,3 Full-load delivery with	1500	52,5 - 53,5	cm ³ /1000 strokes	0,8	2,5 (3,0)
charge-air pressure Full-load delivery without	500	41,3 - 42,3	cm³/1000 stroķes	0	
charge-air pressure 1.4 Idle regulation	400	17,0 - 21,0	cm ³ /1000 strokes	0	2,0 (3,0)
1.5 Full-speed regulation	2350	26,5 - 32,5	cm³/1000 strokes	0,8	
1.6 Start	100	min. 67,0	cm ³ /1000 strokes	0	
1.7 Load-dependent port-closing					

2. Test Spec	cifications	checking values in I	brackets ()			
2.1 Timing device	n = rev/min	750		1000	1500	2000
LDA=0,8 bar	mm	0,8-1,6(0,5	(-1,9) 2,5-3,3	3(2,7-3,6)	(5,3-6,7) 7	,8-8,6(7,5-8,9
2.2 Supply pump	n = rev/min	200	750 3,4-4,)	2000 7,1-7,7	
LDA=0,8 bar	bar (kgf/cm²)	1,4-2,0	3,4-4,	.0	7,1-7,7	
Overflow delivery	n = rev/min cm ³ /10 s	500 42-83 (27-	98)	55-13	2075 38 (40-153)	
2.3 Fuel deliveries					3. Dime	for assembly
Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes		Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	and adjustment mm
End stop	2650 2350	max. 1,0	(25,5-33,5)	0,8 0,8	к	K 1
	2250	38,5-44,5 51,0-53,0	(37,5-45,5) (49,7-54,3)	0,8 0,8	KF MS	5,4 - 5,7 1,2 - 1,4
	1500 1000 750*	48,5-51,5 46,1-47,1	(50,7-55,3) (47,7-52,3) (44,3-48,9)	0,8 0,8 0,25	svs	4,6
	500		(38,8-44,8)	0		
switch-off					A XK	20,2 -22,2
electr.	400	0			B XL	9,3 -12,6
Idle stop	400 450	5,0- 9,0	(15,0-23,0) (3,0-11,0)		Observations * LDA-s	troke 4.5 mm
	550	max. 3,5	(0,0,0,	<u> </u>	Use a	djusting nut
End stop	230 330	min. 60 max. 60			(46)	to correct.
2.4 Solenoid	cut-in volta	po mi rated volta	n. 10 V			

WPP 001/4 PEU 2,5 d 2. Edition

Overflow temperature 45° C

En

3.85 supersedes

company: engine:

Peugeot XD 3 T

0 460 494 178 DHK 1 688 901 022/130 bar

VE 4/9 F 2075 R 126-3

Fuel injection test tubing 6x2x450 mm/1 680 750 073

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

mm

Test Instructions and Test Equipment

see VDT-W-460/...

Pre-stroke setting

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	1500	5,8 - 6,2 _{mm}	0,8	
1.2 Supply-pump pressure	1500	5,6-6,2 bar (kgf/cm ²)	0,8	
1.3 Full-load delivery with	1500	52,5 - 53,5 cm ^{3/1000 stroke}	0,8	2,5 (3,0)
charge-air pressure Full-load delivery without	500	41,3 - 42,3 cm ³ /1000 stroke	. 0	
charge-air pressure 1.4 Idle regulation	400	17,0 - 21,0 cm ^{3/1000 stroke}	0	2,0 (3,0)
1.5 Full-speed regulation	2350	26,5 - 32,5 cm ³ /1000 stroke	0,8	
1.6 Start	100	min. 67,0 cm ³ /1000 stroke	0	
1.7 Load-dependent port-closing				

2. Test Spec	cifications	checking values in brackets ()		
2.1 Timing device	n = rev/min	750	1000	1500	2000
LDA =0,8 bar	mm	0,8-1,6(0,5-1,9)	2,5-3,3(2,7-3,6)	(5,3-6,7)	7,8-8,6(7,5-8,9
2.2 Supply pump	n = rev/min	200	750	2000	
LDA=0,8 bar	bar (kgf/cm²)	1,4-2,0	3,4-4,0	7,1-7,7	
Overflow delivery	n = rev/min	500	-	2075	
	cm ³ /10 s	42-83 (27-98)	55-	138 (40-153	3)
	I			0 0:	

	· I	15 00 (21 00)	
2.3 Fuel deliveries			
Speed control leve	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm³/1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)
End stop	2650 2350 2250 2000 1500	max. 1,0 (25,5-33 38,5-44,5 (37,5-45 51,0-53,0 (49,7-54 (50,7-55	,5) 0,8 ,3) 0,8
	1000 750* 500	(50,7-55 48,5-51,5 (47,7-52 46,1-47,1 (44,3-48 (38,8-44	,9) 0,25
switch-off			
electr.	400	0	
End stop	400 450 550 230 330	(15,0-23 5,0-9,0 (3,0-11 max. 3,5 min. 60 max. 60	
2.4 Solenoid	cut-in volta		<u> </u>

3. Dimen	sions for assembly and adjustment			
K	K 1			
KF	5,2 - 5,4			
MS	1,2 - 1,4			
svs	5,5			
A XK	20,2 -22,2			
в XL	9,3 -12,6			

* LDA-stroke 4,5 mm Use adjusting nut (46) to correct.

BOSCH

rated voltage 24,0 V

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

WPP 001/4 VWW 2,0 i 3 4. Edition

VE 5/10 F 2400 L 137 0 460 405 030

Overflow temperature 45° C

supersedes

company:

engine:

VWW 153

3.85

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-Injection Pump Test Benches and Testers \pm 0,02 (0,04)

Test Instructions and Test Equipment

0,14 Pre-stroke setting

see VDT-W-460/...

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings		Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	1400	2,4-2,8	mm		
1.2 Supply-pump pressure	1400	5,0-5,6	bar (kgf/cm²)		
1.3 Full-load delivery with	-		cm ³ /1000 strokes		
charge-air pressure Full-load delivery without	1400	32,5-33,5	cm³/1000 strokes		2,5 (3,0)
charge-air pressure 1.4 Idle regulation	375	6,0-10,0	cm³/1000 strokes		2,0 (3,0)
1.5 Full-speed regulation	2650	6,0-12,0	cm³/1000 strokes		· .
1.6 Start	100	min. 50,0	cm³/1000 strokes		
1.7 Load-dependent port-closing	-				

2. Test Spe	citications	checking values in brackets ()	
2.1 Timing device	n = rev/min mm	1,3-2,1(1,0-2,4)	1400 (1,9-3,3)	2400 5,1-5,9 (4,8-6,2
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm²)	500 2,8-3,4		2400 7,3-7,9
Overflow delivery	n = rev/min cm ³ /10 s	500 55-138 (40-153)		2400 55-138 (40-153)
2.3 Fuel deliveries				3. Dimensions lor assembly and adjustment
Speed control lever	Rot. speed	da very strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation mm
End stop	2800 2650 2400 1400 . 750	max. 3,0 (5,0-13,0) 27,0-29,0(25,7-30,3) (30,7-35,3) 23,3-26,3(21,8-27,8)		KF - 5,7-6,0 1,7-1,9 2,8 svs
switch-off mech. electr.	2400 400	0 0		A B
Idle stop	375 450	(4,0-12,0) max. 3,0		Observations
End stop	400 500	min.15,5 max.23,5		
2.4 Solenoid	cut-in voltag	xxx min. 10,0 V rated voltage 12 V.		

Distributor-type Fuel-injection Pumps VE 5/10 F 2400 L 137-1

Overflow temperature 45° C

supersedes - 85 company: VWW 153 engine:

0 460 405 032

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-Injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

0,14

 $_{mm} \stackrel{+}{-} 0,02 (0,04)$

see VDT-W-460/...

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings		Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	1400	2,4-2,8	mm		
1.2 Supply-pump pressure	1400	5,0-5,6	bar (kgf/cm²)		
1.3 Full-load delivery with	-	İ	cm ³ /1000 strokes		
charge-eir pressure Full-load delivery without	1400	32,5-33,5	cm³/1000 strokes		2,5 (3,0)
charge-air pressure 1.4 Idle regulation	375	6,0-10,0	cm ³ /1000 strokes		2,0 (3,0)
i.5 Full-speed regulation	2650	6,0-12,0	cm ³ /1000 strokes		٠.
1.6 Start	100	min. 50,0	cm ³ /1000 strokes		
1.7 Load-dependent port-closing	-				

2.1 Timing device	n = rev/min mm	1000 1,3-2,1 (1,0-2,4)	1400 (1,9-3,3)		2400 -5,9 (4,8-6,2
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm²)	500 2,8-3,4		7,3-	2400 -7,9
Overflow delivery	n = rev/min cm ³ /10 s	500 55-138 (40-153)			2400 -138 (40-153)
2.3 Fuel deliveries				3. Dimen	SiONS for assembly and adjustment
Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	mm
End stop	2800 2650 2400 1400 750	max. 3,0 (5,0-13,0) 27,0-29,0(25,7-30,3) (30,7-35,3) 23,3-26,3(21,8-27,8)		K KF MS SVS	5,7-6,0 1,7-1,9 2,8
switch-off mech.	2400	0		A B	
electr. Idle stop End stop	375 450 400 500	(4,0-12,0) max. 3,0 min.15,5 max.23,5		Observations	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
2.4 Solenoid	cut-in voltag	e xxx min. 10.0 V			

45

VE 4/9 F 2400 R 138 0 460 494 131 Overflow temperature 45° C

supersedes 1.85 company: 086

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

mm

see VDT-W-460/...

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings		Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel 1.2 Supply-pump pressure 1.3 Full-load delivery with charge-air pressure Full-load delivery without charge-air pressure 1.4 Idle regulation 1.5 Full-speed regulation 1.6 Start 1.7 Load-dependent port-closing	1500 1500 - 1500 475 2600 100	2,9-3,3 4,3-4,9 31,5-32,5 6,0-10,0 11,0-17,0 min. 35	mm bar (kgf/cm²) cm³/1000 strokes cm³/1000 strokes cm³/1000 strokes cm³/1000 strokes		2,5 (3.0) 2,0 (3,0)

Z. IESI SPE		checking values in brackets ()			
2.1 Timing device	n = rev/min mm	1000 1,3-2,1 (1,0-2,4) (2	1500 2,4-3,8)	2400 6,1-6,9 (5,	,8-7,2)
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm²)	600 2,2-2,8	6,	2400 4-7,0	
Overflow delivery	n = rev/min cm ³ /10 s	600 55-138 (40-153)		2400 3 (40–153)	
2.3 Fuel deliveries				3. Dimens	for assembly
Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	and adjustment mm
End stop	2800 2600 2400 1500 600	max. 3,0 (10,0-18,0 26,8-28,8(25,5-30,1) (29,7-34,3) 20,2-23,2(18,7-24,7)		k kf ms svs * FH	3,2-3,4 5,7-6,0 1,3-1,5 2,7 1,8-2,4
switch-off				A XK	17,0-19,0
electr.	400	0		B XI	9,8-13,2
Idle stop	475 650 1200 400 500	(4,0-12,0) max. 7,5 max. 5,0 min. 18,0 max. 23,5		Observations Operatin (KSB)	g stroke

BOSCH

cut-in voltage

2.4 Solenoid

 xxx min. 10,0 V rated voltage 12 V

WPP 001/4 VWW 1,6 W 2

4. Edition

d.

VE 4/9 F 2400 R 138-1 0 460 494 140

Overflow temperature 45° C

supersedes 1.85 company: engine:

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

see VDT-W-460/...

e-stroke setting	-	mm	

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings		Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	1500	2,9-3,3	mm		
1.2 Supply-pump pressure	1500	4,3-4,9	bar (kgf/cm²)		
1.3 Full-load delivery with	-		cm ³ /1000 strokes		
charge-air pressure Full-load delivery without	1500	31,5-32,5	cm³/1000 strokes		2,5 (3,0)
charge-air pressure 1.4 Idle regulation	450	6,0-10,0	cm³/1000 strokes		2,0 (3,0)
1.5 Full-speed regulation	2600	11,0-17,0	cm ³ /1000 strokes		
1.6 Start	100	min. 35	cm ³ /1000 strokes		
1.7 Load-dependent port-closing	-			_	

2. Test Spe	cifications	checking values in brackets ()	
2.1 Timing device	n = rev/min	1000 1,3-2,1 (1,0-2,4)	1500 (2,4-3,8)	2400 6,1-6,9 (5,8-7,2)
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm²)	600 2,2-2,8		2400 6,4-7,0
Overflow delivery	n = rev/min cm ³ /10 s	600 55-138 (40-153)		2400 55-138 (40-153)
2.3 Fuel deliveries			,	3. Dimensions tor assembly
Speed control lever	Rot. speed	Fuel delivery	Charge-air press.	Designation and adjustment mm

2.3 Fuel deliveries					nsions for assembly
Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	and adjustment
End stop	2800	max. 3,0 (10,0-18,0)		к	3,2-3,4
	2600 2400	26.8-28.8(25.5-30.1)		KF	5,7-6,0
	1500	26,8-28,8(25,5-30,1) (29,7-34,3) 20,2-23,2(18,7-24,7)		MS	1,3-1,5
•	600	20,2-23,2(18,7-24,7)		svs	2,7
				*FH	1,8-2,4
switch-off				A	
mech. electr.	2400 400	0 0		В	
dle stop	450	(4,0-12,0)		Observations	
End stop	650 1200 400 500	max. 5,0 max. 7.0 min. 18,0 max. 23,5		operating (KSB)	stroke
2.4 Solenoid	cut-in volta	l xxx min. 10 V	<u> </u>		
		rated voltage 12 V.			

Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung.

© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany. Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

WPP 001/4 FIA 1,9 e

3. Edition

VE 4/9 F 2300 R 141 0 460 494 132

Overflow temperature 45° C

supersedes

10.84

company: engine:

Fiat X 8/43

DHK: 1 688 901 022/130 bar

Pour la conduite d'essai de refoulement 6x2x450 mm/1 680 750 073

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

see VDT-W-460/...

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings		Charge-air press. bar (kg1/cm²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	1500	4,3 - 4,7	mm		
1.2 Supply-pump pressure	1500	5,6 - 6,2	bar (kgf/cm²)		
1.3 Fulf-load delivery with			cm ³ /1000 strokes		
charge-air pressure Full-load delivery without	1500	29,2 - 30,2	cm³/1000 strokes		2,5 (3,0)
charge air pressure 1.4 Idle regulation	350	9,0 - 13,0	cm ³ /1000 strokes		2,5 (3,0)
1.5 Full-speed regulation	2500	11,0 - 17,0	cm³/1000 strokes		
1.6 Start	100	min. 55,0	cm ³ /1000 strokes		
1.7 Load-dependent port-closing	1500				

2. Test Spe	cifications	checking values in brackets ()			
2 1 Timing device	n = rev/min mm	800 1,7-2,5 (1,4-2,8)	1500 (3,8-5,2)	2300 7,1-7,9 (6,8-8,2	
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm²)	400 2,8 - 3,4		2300 7,4 - 8,0	
Overflow delivery	n = rev/min cm³/10 s	400 42-83 (27-98)			(40-153)
2.3 Fuel deliveries				3. Dimen	for assembly
Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm³/1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	and adjustment mm
End stop	2600 2500 2400 2250 1500 1000 600	6,2-6,8 (6,2-6,9) (10,0-18,0) 21,0-27,0 (20,0-28,0) 31,0-33,4 (29,9-34,5) (27,4-32,0) 28,9-31,5 (27,9-32,5) 30,0-33,0 (28,5-34,5)		K KF MS SVS	3,1 - 3,4 5,7 - 5,9 1,7 - 1,9 2,8
switch-off		<u> </u>		A XK	20,2-22,2
Idle stop End stop	350 400 540 300 400	(7,0-15,0) max. 4,0 max. 1,5 min. 45,0 max. 46,0		Observations	
2.4 Solenoid	cut-in voltaç	min.10V rated voltage 12 V.			

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

WPP 001/4 VWW 2,0 i 4

2. Edition

VE 5/10 F 2250 L 150

Overflow temperature 45° C

7.83 supersedes

company: engine:

VWW 153 T Audi 100

0 460 405 033

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Banches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

0,2

 \pm 0.02 (0.04)

see VDT-W-460/...

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings		Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	1500	3,1-3,5	mm	0,75	
1.2 Supply-pump pressure	1500	5,5-6,1	bar (kgf/cm²)	0,75	
1.3 Full-load delivery with	1500	43,5-44,5	cm³/1000 strokes	0,75	2,5
charge-air pressure Full-load delivery without	500	21,5-22,5	cm³/1000 stroķes	0	
charge-air pressure 1.4 Idle regulation	375	6,0-10,0	cm ³ /1000 strokes	0	2,0
1.5 Full-speed regulation	. 2525	9,0-15,0	cm ³ /1000 strokes	0,75	
1.6 Start	100	min.50,0	cm ³ /1000 strokes	0	
1.7 Load-dependent port-closing	-				

			L			
2. Test Spec	ifications	checking values in b	rackets ()			
2.1 Timing device LDA = 0,75 bar	n = rev/min mm	850 1,1-1,9(0,8	3-2,2) (3	1500 2,6-4,0)	2250 5,4-6,2(5,	1-6,5)
2.2 Supply pump LDA = 0,75 bar	n = rev/min bar (kgf/cm²)	500 3,2-3,8	3		2250 7,3-7,9	,
Overflow delivery	n = rev/min cm ³ /10 s	500 55-138(40)-153)		2250 55-138(40-153)	
2.3 Fuel deliveries	<u></u>	<u> </u>			3. Dimen	for assembly
Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes		Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	and adjustment
End stop	2700 2525 2250 1500 850 * 500		(8,0-16,0) (35,8-40,2) (41,8-46,2) (32,7-37,3) (19,0-25,0)	0,75 0,75 0,4	K KF MS SVS	5,7-6,0 1,7-1,9 4,2
switch-off					A	
electr.	400	0			8	
Idle stop	375 450	max. 3,0	(4,0-12,0)			only at full are of 0,75 bay
End stop	400 500	min. 18,0 max. 25,0			Manifold-p dompensato = 3,6 mm.	ressure
2.4 Solenoid	cut-in voltage	xxx min.				

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

46

WPP 001/4 VWW 2,0 i 5

2. Edition

n

VE 5/10 F 2250 L 150-1

0 460 405 034

supersedes 7.83

company: VWW

153 T Audi 100 Aut.

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

Testoil-ISO 4113

0.2 mm $\pm 0.02 (0.04)$

see VDT-W-460/...

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings		Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	1500	3,1-3,5	mm	0,75	
1.2 Supply pump pressure	1500	5,5-6,1	bar (kgf/cm²)	0,75	1
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	1500	43,5-44,5	cm ³ /1000 strokes	0,75	2,5
Full-load delivery with charge-air pressure	500	21,5-22,5	cm³/1000 strokes	0	
1.4 Idle speed regulation	375	6,0-10,0	cm ³ /1000 strokes	0	2,0
1.5 Start	2525	9,0-15,0	cm ³ /1000 strokes	0,75	
1.6 Full-load speed regulation	100	min.50,0	cm³/1000 strokes	0	
1,7 Load-dependent start of delivery	-				

2. Test Spec	cifications	checking values in	brackets ()			
2.1 Timing device LDA = 0,75 bar	n = rev/min mm	850 1,1-1,9(0,	,8-2,2) (1500 2,6-4,0)	2250 5,4-6,2(5,	1-6,5)
2.2 Supply pump LDA = 0,75 bar	n = rev/min bar (kgf/cm²)	500 3,2-3,	8		2250 7,3-7,9)
Overflow delivery	n = rev/min cm³/10 s	500 55-138(40) - 153)		2250 55-138(40-	-153)
2.3 Fuel deliveries	A	· • · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			3. Dimen	for assembly
Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes		Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	and adjustment mm
End stop	2700 2525 2250 1500 850 * 500	max. 3,0 37,0-39,0 34,5-35,5	(41,8-46,2)	0,75 0,75 0,75 0,75 0,4 0	K KF MS SVS	- 5,7-6,0 1,7-1,9 4,2
switch-off mech. electr.	2250 400	0			A B	
End stop	375 450 400 500	max. 3,0 min. 18,0 max. 25,0	(4,0-12,0)		Observations Adjust TAS only at ful LDA pressure of 0,75 be Manifold-pressure dompensator stroke = 3,6 mm. Correction as	
2.4 Solenoid	cut in voltage	min.			the adjust:	ing nut (46).

WPP 001/4 REN 2,0 f 5. Edition

VE 4/9 F 2250 R 158

Overflow temperature 45° C

supersedes company:

engine:

3.85 Renault J 85-706

0 460 494 145 DHK: 1 688 901 022/130

Fuel injection test tubing 1 680 750 073 6x2x450 mm

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

see VDT-W-460/...

Pre	SILOK	e 5	BIII	n
		_		
	_	-		

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	1400	4,4 - 4,8 mm		·
1.2 Supply-pump pressure	1400	4,9 - 5,5 bar (kgf/cm²)		
1.3 Full-load delivery with	-	- cm³/1000 strokes		
charge-air pressure Full-load delivery without	1400	34,5 - 35,5 cm ³ /1000 strokes	: [2,5 (3,0)
charge-air pressure 1.4 Idle regulation	400	7,0 - 11,0 cm ³ /1000 strokes		2,5 (3,0)
1.5 Full-speed regulation	2400	17,0 - 23,0 cm ³ /1000 strokes		
1.6 Start	100	min. 52,0 cm ³ /1000 strokes		
1.7 Load-dependent port-closing	1400			

n = rev/min	1000	1400	200	0
mm	2,6-3,4 (2,3-3,7)	(3,9-5,3)	6,7-7,5 (6,4-7,8)
n = rev/min	1000		200	0
bar (kgf/cm²)	3,9 - 4,5		6,5 - 3	7,1
n = rev/min	500		2250	0
cm ³ /10 s	55-138 (40-153)		55-138	(40-153)
<u> </u>	·		3. Dimen	sions for assembly
Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm³/1000 strokes	Charge-air press bar (kgf/cm²)	Designation	and adjustment
2550	max. 5,0		к	3,2 - 3,4
			KF	5,7 - 5,9
				1,4 - 1,6
1400	(32,7-37,	3)	MS MS	
1000	33,5-36,5 (32,7-37,	3)	svs	max. 3,6
			A XK	18,8-20,8
2500	0		a XT	9,4-12,8
650	max. 5,0		Observations	
400	(5,0-13,0))		
320 430	min. 45,0 max. 45,0			
	mm n = rev/min bar (kgf/cm²) n = rev/min cm³/10 s Rot. speed rev/min 2550 2400 2200 2100 1400 1000 2500 650 400 320	mm 2,6-3,4 (2,3-3,7) n = rev/min 1000 3,9 - 4,5 n = rev/min 500 55-138 (40-153) Rot. speed rev/min Fuel delivery cm³/1000 strokes 2550 max. 5,0 2400 2200 36,0-38,0 (34,7-39,3) 2100 36,5-38,5 (35,2-39,8) 1400 (32,7-37,3) 1000 33,5-36,5 (32,7-37,3) 2500 0 650 max. 5,0 400 (5,0-13,0) 320 min. 45,0	mm 2,6-3,4 (2,3-3,7) (3,9-5,3) n = rev/min bar (kgf/cm²) 3,9 - 4,5 n = rev/min cm³/10 s 500 S5-138 (40-153) Rot. speed rev/min cm³/1000 strokes Charge-air press bar (kgf/cm²) 2500	Rot speed rev/min Fuel delivery cm³/1000 16,7-7,5 (10,0) 1000 2000 1000

cut-in voltage

2.4 Solenoid

min. 10 V

rated voltage 12 V

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

WPP 001/4 VMA 2,0 f 2. Edition

VE 4/9 F 2150 L 202 0 460 494 167

Overflow temperature 45° C

supersedes

3.85

company: engine:

Motori VM HR 488 HJ

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

see VDT-W-460/...

Pre-stroke setting

mm

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings		Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	1500	4,3 - 4,7	mm	0,8	_
1.2 Supply-pump pressure	1500	4,5 - 5,1	bar (kgf/cm²)	0,8	
1.3 Full-load delivery with	1500	48,0 - 49,0	cm³/1000 strokes	0,8	2,5
charge-air pressure Full-load delivery without	750	36,0 - 37,0	cm³/1000 stroķes	0	
charge-air pressure 1.4 Idle regulation	400	11,0 - 15,0	cm³/1000 strokes	0	2,5
1.5 Full-speed regulation	2420	12,0 - 18,0	cm³/1000 strokes	0,8	
1.6 Start	100	32,0 - 52,0	cm ³ /1000 strokes	0	
1.7 Load-dependent port-closing	1600	_		0,8	

2. Test Spec	cifications	checking values in brackets ()	
2.1 Timing device	n = rev/min mm	1000 1,3-2,1 (1,0-2,4	15) (3,8-	500 2150 -5,2) 7,6-8,4 (7,3-8,7
LDA=0,8 bar 2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm²)	750 2,0 - 2,6	1000 2,8 - 3,4	2150 6,7 - 7,3
LDA=0,8 bar Overflow delivery LDA=0.8 bar	n = rev/min cm ³ /10 s	/50 42-83 (27-98) 5	2150	
2.3 Fuel deliveries Speed control lever	Rot. speed	Fuel delivery	Charge-air press.	3. Dimensions for assembly and adjustment mm
End stop	2550 2420 2270 2150 1500 750 750*	max. 2,0 (11,0-19,0) 28,5-35,5 (28,0-36,0) 40,0-43,0 (37,5-45,5) (46,8-51,2) 48,0-51,0 (46,5-52,5) 45,5-46,5 (43,0-49,0) (33,5-39,5)	0,8	K 3,2 - 3,4 KF 5,2 - 5,4 MS 0,7 - 0,9 SVS 3,2
switch-off	11			A B
Idle stop End stop	400 500 700 400 500	(9,0-17,0) 2,0-8,0 max. 4,0 min. 36 max. 37		Observations * LDA-stroke = 6,4 mm
2.4 Solenoid	cut-in voltage	min. 10 V rated voltage 12 V.		

WPP 001/4 MB 5,7 q 13 1. Edition

En

PES 6 A 90 D 410 RS 2293

RSV 350-1100 AOC 745-2 L

supersedes *

Komb.-Nr. 0 400 876 328

Daimler-Benz company OM 352 A

92 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel	Fuel delivery cm 1/100 strokes	Difference cm ² / 100 strokes	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1080	11,1+0,1	6,5 - 6,6	0,3 (0,45)	-	3	
350	7,6-7,8	0,8 - 1,4	0,25(0,45)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Degree of deflection of control lever	r rated speed Control rod travel mm 2		Intermed	siate rated	speed	Control- lever deflection in degrees 7		rated speed Control rod travel mm	1(3)	rque control Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0	-	-	•	ca. 35	350	7,7	1080	11,1-11,2
	Χ =						100	min. 19,5	850	11,7-11,8
ca.56	10,1 4,0 1325	1130-1140 1220-1250 0,3 - 1,7					350 480 -	7,6 - 7,8 540 = 2,0	1000	11,2-11,4

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	ill-load stop emp. 40°C (104°F)	6 Rotational- speed limitat.	1100	iel delivery laracteristics	Starting f	uel delivery 5	4a) idle stop		
rev/min	cm ³ /1000 strokes 2	changed to) rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	tev/min	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	travel mm 9	
1080	65,0 - 66,0 (63,0 - 68,0)	1130-1140*	850	65,0 - 67,0 (62,5 - 69,5)	100	78,0-88,0 (75,0-91,0		•	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

8.85

40

WPP 001/4 MB 5,7 q 3

9. Edition

PES 6 A 90 D 410 RS 2293

Komb.-Nr. 0 400 876 260

RSV 350-1300 A 0 B 1105 DL A 0 C 1105 L supersedes1.85
company Daimler-Benz

engine OM 352 A 92 kW (125 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Sertings

Port closing at prestroke

2,15-2,25 (2,10-2,30)

mm (from BDC)

Control rod	Fuel delivery	Difference	Control rod	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
mm 2	cm³/100 strokes	cm ³ / 100 strokes 4	mm 2	cm 1/100 strokes	mm 6
10,0+0,1	6,7-6,8	0,3(0,45)			
6,9-7,1	0,8-1,2	0,2(0,45)			
	Control rod travel mm 2 2 10,0+0,1	Control rod travel mm 2 cm³/100 strokes 3 10,0+0,1 6,7-6,8	Control rod travel mm 2 cm ¹ /100 strokes 2 cm ³ / 10,0+0,1 6,7-6,8 0,3(0,45)	travel mm 2 cm³/100 strokes 3 cm³/ 100 strokes 4 cm³/ 100 strokes mm 2 10,0+0,1 6,7-6,8 0,3(0,45)	travel mm 2 cm³/100 strokes 2 cm³/100 strokes 4 cm³/ 100 strokes 2 cm²/100 strokes 3 cm²/100 strokes 4 cm²/100 strokes 2 cm²/100 strokes 3 cm²/100 strokes

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Degree of deflection of control lever	r rated speed Control rod travel mm		Interme	ediate rated	speed	Control- lever deflection in degrees 7	Lower rev/min 8	rated speed Control rod travel mm	11 9 /	que control Control rod travel mm
loose	800 x = !	0,3-1,0 5,0	•	-		loose	350 100	7,0 min.19,0	1300 500 750	
ca. 65	9,0 4,0 1540	1340-1350 1420-1450 0,3-1,7					350 460-520 700	6,9-7,1 = 2,0 max.1,0	1140	10,0-10,1

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

II-load stop	6 Rotational- speed limitat	II Jai		Starting f	fuel delivery 5	(42) ldi	e stop
cm ³ /1000 strokes	Note: changed to) rev/min 3	rev/min	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm³/1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
67,0-68,0 (65,0-70,0)	1340-1350*	750	58,0-60,0 (55,5-62,5)	100			_
	cm ² /1000 strokes 2 67,0-68,0	speed limitat. Note: changed to) rev/min 3 67,0-68,0 1340-1350*	speed limitat Note: changed to) cm ³ /1000 strokes 2 3 4 750	speed limitat Note: changed to) cm ³ /1000 strokes 2 3 4 5 67,0-68,0 1340-1350* 750 58,0-60,0	speed limitat Characteristics lide characteristics characteristics lide characteristics characteristics lide characteristics characteristics lide characteristics characteristics lide characteristics characteristics characteristics lide characteristics characteristics lide characteristics characteristics characteristics lide characteristics characte	speed limitat Note: changed to) rev/min cm³/1000 strokes 2	speed limitat Note: characteristics rev/min cm ³ /1000 strokes 2

Checking values in brackets

9.85

BOSCH

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrustung. § 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50, 0-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en République Féderale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

^{* 1} mm less control rod travel than col 2

WPP 001/4 MB 5,7 s 1

3. Edition

PES 6 A 90 D 410 RS 2293

RSV 350-1300 A0 C 1107 L

Komb.-Nr. 0 400 876 263

supersed€ .77 company Daimler-Benz OM 352 81 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,15-2,25 (2,10-2,30) Port rinsing at prestroke

mm (from $BD_{\mathcal{E}}$) RW = 9.0-12.0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Cm ² / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1300	8,7-8,8	5,0-5,1	0,3(0,45)			
350	6,9-7,1	0,5-1,1	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Uppe	er rated speed	l rev/min	Interme	ediate rate	d speed	4	Lowe	r rated speed	(3) to	rque control
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6	Control- lever deflection in degrees 7	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
loose	800	0,3-1,0	-	-	•	ca. 25	350	6,5	1300	8,7-8,8
	X =	i					100	min.19,0	500 500	9,5-9,7 9,8-9,9
ca. 63	7,7 4,0 1550	1340-1350 1385-1415 0,3-1,7					350 525-58 700	6,9-7,1 5 = 2,0 max.1,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b F	ull-load stop	6 Rotational- speed limitat	11.30	iel delivery naractenstics	Starting (luel delivery 5	4a Idl	e stop
Test oil to	emp. 40°C (104°F) cm ³ /1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1300	50,0-51,0 (48,0-53,0)	1340-1350*	800 500	50,5-53,5 (48,5-55,5) 47,5-49,5 (45,5-51,5)	100	13,7-14,3 mm RW	350	7,0

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

9.85

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrustung. © 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50, 0-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en République Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1) and Governors

WPP 001/4 MB 18,3 h

1. Edition

PE 10 P 120 A 320 LS 3829 RQV 350-900 PA 493-4 1-8-7-6-3-5-2-10-9-4 0-27-72-99-144-171-216-243-288-315° $\stackrel{+}{=}$ 0,5° ($\stackrel{+}{=}$ 0,75°) Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

supersedes

companyDaimler-Benz engine: OM 423 LA 309 kW

Komb.-Nr. 0 401 849 714

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Yesters

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (3.95-4.15) mm (from 6DC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
880	10,8+0,1	16,9-17,1	0,5 (0,8)		· ·	
350	4,6-4,8	1,4-2,0	0,8 (1,2)	·		
						·

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated s	peed		Intermediate	rated sp	eed	Lower rated	speed		Sliding	leeve travel
defraction	rod travel	Control rod ta travel mm rev/min 2a	Degree of deflection of control lever	rev/min 5	Control rod travel mm 4	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm 3	rev/min	l ①
max.	900	15,2-17,8	-		-	ca. 13		min.6,5	350	1,2-1,3
ca. 63	9,8 4,0 1050	915-925 945-975 0-1,5				350-450		4,6-4,8	400 600 900 970	1,7-2,1 3,1-4,2 8,2-8,4 9,9
						(3a)				

Torque control travel a =

mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load of Control-ro Test oil ter		Rotational-speed 2b timitation intermediate speed			Starting Idle switching	,	Torque- travel	Control rod	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	travel mm	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
LDA 880	0,7 bar 169,0-171,0 (166,0-174,0)	915-925*	LDA 600	0,7 bar 163,0-167,0 (160,0-170,0		140,0-160,0 136,0-164,0)	-	-	
LDA 880 **	0,7 bar 84,0-87,0 (81,0-84,0)		LDA 500	0 bar 138,0-140,0 (135,0-143,0	3				

Checking values in brackets

* 1 mm less control red travel than col. 2

** Ajusted at the inner lever of the reduced-delivery stop.

9.85

BOSCH

Geschäftsbereich KM. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung. & by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Posifach 50. Printed in the Federal Republic of Germany. Imprime en République Fedérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

MB 18,3 h

Test at n =

500 rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution . Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
PE 10 PLS 3829 + RQVPA 493-4	0,70	0 0,42	10,8-10,9 9,9-10,1 10,5-10,6
	-		·
		**	

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

40

WPP 001/4 MB 3,8 h 1

1. Edition

En

PES 4 A 90 D 410 RS 2294

RSV 350-1300 A0B 1150-2 L

KSV 350-1300 AUB 1150-2 L

companyDaimler-Benz engine: OM 314

Komb.-Nr. 9 400 085 251

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

2,15-2,25 (2,10-2,30)

mm (from BDC)

Rotational speed	Control rod	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm (2)	cm ³ /100 strokes	cm³/ 100 strokes	mm	cm³/100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
1300	10,0+0,1	6,2-6,3	0,3 (0,5)			
350	7,1-7,3	1,0-1,4	0,25(0,45)			
			ļ			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Uppe	er rated speed		Interme	diate rate	d speed	4	Lower	rated speed	3 To	rque control
Degree of deflection of control lever	travel	travel mm rev/min	 			Control- lever deflection in degrees	rev/min	travel	rev/min	travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-1,0	•	-	-	ca. 20	350	6,7	1300	10,0-10,1
	x =	3,0					100	min.19,0	500 400	10,0-10,2 11,6-11,8
ca. 50	9,0 4,0 1500	1340-1350 1390-1420 0,3-1,7					350 430-500 700	7,1-7,3 = 2,0 max.1,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

(2b) Fu	ill-load stop	6 Rotational- speed limitat		uel delivery paracteristics	Starting I	fuel delivery 5	4a) idle stop		
Test oil to rev/min 1	emp. 40°C (104°F) cm³/1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min 8	Control rod travel mm 9	
1300	62,0-63,0 60,0-65,0)	1340-1350*	-	-		14,2-14,8 mm RW	-	-	
						·			

Checking values in brackets

9.85

BOSCH

^{* 1} mm less control rod travel than col. 2

WPP 001/4 MB 3.8 =4

2. Edition

PES 4A 90 D 410 RS 2294

Komb.-Nr. 0 400 874 218

RSV 350-1400 A0B 2006L AOC 2006 L

supersegekC.32 company Daimler-Benz OM 314 engine 63 kW (85PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Testoil-ISO 4113

(2,10-2,30)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel	Fuel delivery cm 1/100 strokes	Difference cm ² / 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
1380	10,4+0,1	6,4-6,5	0,3(0,45)		3	6
350	9,2-9,4	2,4-3,0	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Uppe	r rated speed	revimin	Interme	diate rated	speed	4		rated speed	(3) To	rque control
Degree of deflection of control	travel	travei				Control- lever		Control rod travel		Control rod travel
lever 1	2	mm rev/min	4	5	6	deflection in degrees 7	rev/min 8	9	rev/min	11
loose	800	0,3-1,0	_	•	•	ca.31	350	9.3	-	-
	X=						100	min.19,0		
ca.62	9,4	1420-1430					350 510 - 570	9,2-9,4 =2,0**	•	
23	4,0 1600	1490-1505 0,3- 1,7				. 	650	max.1,0		

** Set idle-speed auxiliary spring at 2 mm control-rod the numbers denote the sequence of the tests travel, then turn back 1/2 turn.

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

4	ill-load stop	8 Rotational- speed limitat	11.30	iel delivery laractenstics	Starting f	fuel delivery 5	4a idle stop	
rev/min	emp. 40°C (104°F) cm ³ /1000 strokes 2	Note changed to) rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min 8	Control rod travel mm
1380	63,5-64,5 (61,5-66,5)	1420-1430*	-	-	100	14,7-15,3 mm RN	-	-
						·		

Checking values in prackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

ischaftsbereich KM-kundendienst-Kfz-Ausrustung. 197000 by Robert Bosch GmbH-Postfach SO. 27000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germans prime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

40

WPP 001/4 MB 3,8 p 2

1. Edition

En

PES 4 A 90 D 410 RS 2294 Komb.-NR. 0 400 874 222

RSV 750-1400 AOC 2032-1 L

supersedes-

company: Daimler-Benz

engine OM 314

62,5 kW (85 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Testoil-ISO 4113

2,15-2,25 (2,10-2,30)

mm (from BDC)

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm 2	cm ³ /100 strokes	cm ³ / 100 strokes	mm 2	cm ³ /100 strokes	mm 6
1345	10,5 + 0,1		0,3 (0,15)			
750	5,9 - 6,1		0,2 (0,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Uppe	er rated spee	d rev/min	Interme	ediate rated	speed	(4)	Lowe	er rated speed	(3) To	rque control
Degree of deflection	Control rod travel	Control rod travel				Control- lever	1	Control rod travel		Control rod travel
of control lever	mm 2	mm rev/min 3	4	5	6	deflection in degrees 7	rev/min 8	mm 9	rev/min 10	mm 11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca.30	750	6,0	450	12,2+0,2
	X =	3,75					100	min. 19,5	600	10,5+0,2
ca.51	9,5	1385-1395					750	5,9-6,1		
(2a)	4,0	1420-1450 0,3 - 1,7					765 - 820	795=2,0 max. 1,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

(2b) FL	ill-load stop	6 Rotational- speed limitat.		uel delivery paracteristics	Starting t	fuel delivery 5	(4a) idi	(4a) Idle stop	
Test oil to rev/min 1	emp. 40°C (104°F) cm³/1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min 8	Control rod travel mm	
1345	68,0 - 69,0 (66,0 - 71,0)	1385-1390*	-	-	100	73,0-83,0 (70,0-86,0 =14,3-14,7 mm RW)	6,0	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

9.85



40

WPP 001/4 MB 3,8 h 2 1. Edition

En

PES 4 A 90 D 410 RS 2294

RSV 400-1200 A0B 2188 L

Daimler-Benz company OM 314

Komb.-Nr. 9 400 085 233

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Bump Settings

Port closing at prestroke

Testoil-ISO 4113

(2,10=2,30)

mm (from 80C)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1200	10,0+0,1	6,2 - 6,3	0,3 (0,5)			
400	7,1-7,2	1,0 - 1,4	0,25(0,45			,

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in [

B. Governor Settings

Degree of	r rated speed Control rod travel	rev/min Control rod travel	intermed	diate rated	speed	Control-	Lower	rated speed Control rod travel	③ [™]	rque control Control rod travel
deflection of control lever 1	mm 2	mm rev/min 3	4	5	6	lever deflection in degrees 7	rev/min 8	mm 9	rev/min	mm 11
loose	800	0,3-1,0		-	-	ca.24	40û	6,7	1200	10,0-10,1
	X =	3,0					100	min. 19,0	550	10,0-10,2
ca. 49	9,0 4,0 1400	1240-1250 1295-1325 0,3 - 1,7					400 480 - 700	7,1-7,3 540 = 2,0 max. 1,0	450	11,6-11,8

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	ill-load stop	Rotational- speed limitat	Ga Fuel delivery characteristics		Starting t	fuel delivery 5	4a Idle stop		
Test oil to rev/min	emp. 40°C (104°F) cm³/1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm	
1200	61,5 - 62,5 (59,5 - 64,5)	1240-1250*	-	-	100	14,2-14,8 mm RW		-	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

9.85

BOSCH

Geschaftsbereich KH, Kundendienst, Kfz-Ausrustung & 1980 by Robert Bosch GmbH, Posifach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 wpp 001/4 KHD 6,1 g and Governors

5. Edition

Testoil-ISO 4113

PES 6 A 85 D 410/3 RS 2415 Komb.-Nr. 0 400 856 024

RQ 300/1250 AB 935 DL

supersedes

9.84

company:

KHD BF 6 L 913 T

engine:

96 kW

bei 2500 min 1

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings 1,90-2,00 Port closing at prestroke (1,85-2,05)

mm (from BDC)

		(1,00-1,00)								
Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6				
1250	12,1+0,	8,0 - 8,1	0,3(0,45)							
300	8,3-8,5	0,9-1,5	0,2(0,4)							
						11.20				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin PRG che		Full-load s	•	•	cifications (4)	Idle spec	•	ition Test spe	Torque control		
rev/min	Control rod travel mm 2	rev/min 3	Control red travel rnm 4	Central red travel rnm 5	rev/min 6	rev/min 7	Control red travel rnrn 8	rev/min	Control rod travel mm	rev/min 11	travel
800	19,2-20,8	800	20,0	11,1	1295-1310	300	8,4	100 r	nin. 9,8	1250	12,1-12,2
VH =	max. 46°			4 , 0 1500	1370-1400 0 - 1,0		l		3,3-8,5 10=2,0	9101	13,3-13,4 3,0-13,2 12,4-12,7

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

Speed regulation: At 1295-1310 min⁻¹

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	lelivery on control lever mp. 40°C (104°F)	2	Control rod stop		Fuel delivery characteristics			Starting f	ruel delivery
rev/min 1	cm ³ /-1000 strokes 2	_	rev/min 3		rev/min 4	cm ³ /-1000 strokes 5		rev/min 6	cm ³ /1000 strokes/ mm
1250	80,0 - 81,0 (78,0 - 83,0)				800	85,0-87,0 (82,5-89,5)		•	-

Checking values in brackets

9.35

BOSCH

(1)

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1 and Governors

WPP 001/4 KHD 6,1 i 5. Edition

En

PES 6 A 85 D 410/3 RS 2415 Komb.-Nr. 0 400 836 023 RQV 300-1250 AB 1131 L

supersedes 3.84

companyKHD

engine: BF 6 L 913 T $96 \text{ KW bei } 2500 \text{ min}^{-1}$

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
mm 2	cm ³ /100 strokes	cm³/ 100 strokes 4	mm 2	cm ³ /100 strokes 3	лм 6
12,0+0,1	7,8 - 7,9	0,3(0,45			
8,3-8,5	0,9 - 1,5	0,2(0,4)			
	travei mm 2 12,0+0,1	travel mm cm³/100 strokes 2 3 12,0+0,1 7,8 - 7,9	travel cm ³ /100 strokes cm ³ / 100 strokes 2 3 4 12,0+0,1 7,8 - 7,9 0,3(0,45)	travel travel travel travel travel 2 12,0+0,1 7,8 - 7,9 0,3(0,45)	travel cm³/100 strokes cm³/100 strokes mm cm³/100 strokes mm cm³/100 strokes 2 3 12,0+0,1 7,8 - 7,9 0,3(0,45)

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in ______.

B. Governor Settings

Upper rated s	peed			1 1				Lower rated speed					Sliding sleeve travel		
	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	(1) (2)	Degree of deflection of control lever	rev/min 5	Contr travel mm	ol rod	Degradefie of co lever	ction ntrol	rev/min 8	Control travel mm 9	rod 3	rev/min	mm 11	
max.	385	15,2-17,	,8	-	-			ca.	17	100	min.	10,0	250	0,9-1,	
ca. 65		1290-130 1400-143 0-1,0	0					450- (3a)	-550	300 645-7	। 8, 3 −8 '05 =2	3,5 2,0		3,9-4,6 5,4-5,6 7,8	

Torque control travel a = 0,9 mm

C. Settings for Fuel injection Pump with Fitted Governor

Full-load d Control-ro Test oil ter		Rotational-speed 2b limitation intermediate speed	Fuel delin high idle s	rery characteristics 5e peed 5b	Starting Idle switchir	<u> </u>	Torque- travel	Control (5)	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min 4a	rev/min	cm ² /1000 strokes	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes	rev/min 8	travel mm	
1250	78,0-79,0 (76,0-81,0)	290-1300*	600	71,5-73,5 (69,0-76,0)	(105,0-115,0 102,0-118,0) =17,4- 17,8 nm RW	600	12,0+0,1 12,8+0,1 12,3+0,2	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

J. 5

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst: Kfz-Ausrustung.

© by Robert Bosch GmbH -0-7 Stuttgart 1, Postfach 50. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en Republique Federale d Allemagne par Robert Bosch GmbH.

40

WPP 001/4 KHD 6,1 a 3

1. Edition

En

PES 6 A 85 D 410/3 RS 2415

RS 325/1650 AOC 2087 L

supersedee company KHD

Komb.-Nr. 0 400 866 116

engine BF 6 L 913

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Festoil-ISO 4113

1,9=2,0 (1,85=2,05)

mm (from BDC)

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm 2	cm ³ /100 strokes	cm ³ / 100 strokes	mm	cm-/100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
1250	11,7+0,1	7,9-8,0	0,3(0,45)			
325	7,9-8,1	1,2-1,8	0,2(0,4)			
		ł				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

(1) Uppe	er rated speed	d rev/min	Interm	ediate rate	d speed	(A)	Lower	rated speed	3 ĭorque controi		
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min				Control- lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mrn	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
loose	800	0,3-0,7	-	-	-		325	6.0	1600	11,7-11,8	
	x = 4	.0					325	5,9-6,1	440	12,9-13,5	
VH ca.5 FH max.		1650-1660 1730-1760 0,3-1,4				·	460-520	= 2,0	550	11,7-11,9	

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Fu	ill-load stop	6 Rotational- speed limitat		iel delivery iaractenstics	Starting f	uel delivery 5	4a Idle stop		
Test oil te rev/min	emp. 40°C (104°F) cm ³ /1000 strokes	Note: changed to) rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	i _	Control root travel mm	
<u></u>		-	-		- -		8	9	
1250	78,5-79,5 (76,5-81,5)	1650-1660*	800	69,0-71,0 (66,5-73,5)	100	19,5-21,0 mm RW	- .	-	
							·		
		:				i			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

9.85

40

WPP 001/4 KHD 9,6 K 1

1. Edition

En

PES 6 A 95 D 410 RS 2416 Komb.-Nr. 0 400 876 198 RSV 300-1150 A 8 C 616 DL

supersedes

companyKHD

engine F 6 L 413 FR 106 kW/2300 min⁻¹ fitting 300

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

1,90-2,00

Port closing at prestroke

Testoil-ISO 4113

(1,85-2,05)

mm (from BDC; RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm (2)	cm ³ /100 strokes	cm ³ / 100 strokes	mm	cm ² /100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
1140	8,2-8,3	7,6-7,7	0,3 (0,6)			
300	5,9-6,1	1,4-2,0	0,35(0,55))		
	,					
				i		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Uppe	r rated speed		Intermediate rated speed			4	Lower	Torque control		
Degree of deflection of control	travel mm	travel mm rev/min			•	Control- lever deflection	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	travel mm
lever 1	2	3	4	5	6	in degrees 7	8	9	10	11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 20	300	5,5	1140	8,2-8,3
]. 	x = 5,0						300	5,9-6,1	500	9,1-9,2
ca.55	4,0	1180-1190 1215-1245 0,3-1,7					520-580) = 2,0	750 900	8,9 - 9,1 8,5

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

40	ill-load stop	6 Rotational- speed limitat.		el delivery aractenstics	Starting f	uel delivery 5	(4a) Idi	e stop
rev/min	cm ³ /1000 strokes	Note: changed to) rev/min 3	rev/min	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min 8	Control rod travel mm
1140	76,0-77,0 (74,0-79,0)	1180-1190 *	-	-	100	111,5-121 (108,5-124 = 13,6- 14,0 mm RW	, 5)	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

9.85



(1)

Testoil-ISO 411

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1 and Governors

WPP 001/4 KHD 9,6 s

1. Edition

En

PES 6 A 95 D 410 RS 2416

RQ 300-1250 AB 1211 L

supersedes =

Komb.-Nr. 0 400 846 544

engine: BF 6 L 413 FR 123 kW/2500 min⁻¹

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

1,/5-1,85

(1.70-1.90) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1250	10,0+0,1	9,9-10,1	0,35(0,6)			
300	6,4-6,6	1,9-2,5	0,35(0,55)		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated s	peed			Intermediate	rated sp	eed		Lower rated	speed		Ciidina a	1
deflection	rev/min Control rod travel mm	mm \	(S) (S)	Degree of deflection of control lever	rev/min		•	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm 3	rev/min	mm
1	2	3		4	5	6		7	8	9	10	11
max. ca. 50	9,0 4,5 1500	15,2-17 1290-130 1350-138 0 - 1,0	00 30	-	-	-		ca.18 370-485	100 300		250 500 1000 1250	1,0-1,2 3,2-3,5 6,2-6,4 8,3
		0.30						3		·		

Torque control travel a = U,30 mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load d Control-ro Test oil ter		Rotational-speed 2b limitation intermediate speed	Fuel deli high idle :	very characteristics 5a speed 5b	idle	fuel delivery 6	Torque- travel	Control rod	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min 48	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	travel	
1250	99,0-101,0 (97,0-103,0	1290-1300 *	600	91,5-94,5 (89,0-97,0)	300	120,0-130,0 (117,0-133,0 = 14,2-14,6 mm RW 19,0-25,0 (16,5-27,5)		10,2+0 10,1+0	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod trav

9.85

BOSCH

Geschäftsbereich KM. Kundgndienst. Kfz-Auszustung \$ by Robert Bosch GmbH, 0-7 Stuttgart 1. Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

2

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

VDT-WPP 001/4 MAN 9,2 a

6. Editione

PES 5 A 95 D 410 LS 2426 Z

RO 250/1150 AB 839 DL

supersedes3.84 company: MAN

Komb.-Nr. O 400 845 022 = MAN-Nr. 1-7528

D 2555 M/MF

124 kW/2300 min-1

1 - 3 - 5 - 4 - 2 je $72^{\circ} + 0.5^{\circ} (+ 0.75^{\circ})$

All test specifications (are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	9	7.5 - 8.0	0,4]
	6	3,2 - 4,2				
200	6	0,5 - 1,4				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

PRG che	Control rod travei	Full-load s Setting po rev/min 3	•	_	rev/min	Idle spec Setting p rev/min 7	Control rod travel		cifications 5 Control rod travel mm		Control rad (3) travel mm
600	15,7-16,3	600	16,0	1200	15,0-15,4 10,0-14,4		0	150 250	6,6-8,1 4,5-6,7		15,8-16,0 14,4-15,6
۰				1250 1320	1			350 440	1,5-4,0	1000	15,3-15,4

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

Speed regulation: Al 190 - 1205 min⁻¹

1 mm less-control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load de governor c Test oil terr		Control rod stop 3a	Fuel delive	ery characteristics	Starting fuel delivery Idle speed Control		
rev/min	cm ³ /-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm³/-1000 strokes 5	rav/min 6	rod travel cm ³ /1000 strokes / mm 7	
1150	100,5 - 102,5 (98,5 - 104,5)	<u>-</u>	800 500	104,0 - 107,0 (102,0 - 109,0) max. 103,5 (max. 105,5)	100	146,5-156,5 =15,7- 16,3 mm RW	

Checking values in brackets

10.85

BOSCH

40

WPP 001/4 CAS 8,3 c

1. Editione

Ē٦

PES 6 A 85 D 420 LS 2460 Komb.-Nr. 9 400 230 001

RSV 375-1100 A2B 2021 DR

supersedes = Case

engine W 24 C

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Testoil-ISO 4113

2,15-2,25 (2,10-2,30)

mm (from BDC)

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm (2)	cm ³ /100 strokes	cm ³ / 100 strokes	mm	cm·/100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
1100	13,9+0,1	10,2-10,3	0,3 (0,5)			
375	7,3-7,5	1,4-2,0	0,2 (0,4)			
		:				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in [

B. Governor Settings

(1) Uppe	er rated speed	rev/min	Interm	ediate rat	ed speed	(4)	Lower	rated speed	(3) 10	rque control
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min				Control- lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
 	2	3	4	5	6	<u> </u>	8			
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 24	375	6,9	1100	13,9-14,0
	x =						150	19,0-21,0	700	13,9-14,0
ca.48	12,9 4,5	1140-1150 1225-1255					375 430–470	7,3-7,5 = 4,7		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b F			UI HOME '			Starting fuel delivery 5 4a Idle stop Idle			
Test oil t rev/min 1	emp. 40°C (104°F) cm³/1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm	
1100	101,5-102,5 (100,0-104,0)	1140-1150*	700	100,5-103,5 (99,0-105,0)	100 375	120,0-140, 14,0-20,0 (12,0-22,0		-	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

WPP 001/4 MB 5,

10. Editione

PES 6 A 90 D 410 RS 2596 RSV 575-1250 A 1 B 618 L

Komb.-Nr. 0 400 876 295

A 1 C 618 L

9.84

company engine

Daimler-Benz OM 352 A 115 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Cart line and

(1,95-2,15)

mm (from BDC)

RW = 9.0 - 12.0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
12 0 575	13,2+0,1 7,6-7,8	7,8-7,9 0,9-1,5	0,3(0,45) 0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Uppe	r rated speed	l rev/min	Intermediate rated speed			4	Lower	rated speed	3 Torque control		
Degree of deflection of control lever	Control rod travel rnm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6	Control- lever deflection in degrees 7	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel	
loose	800	0,3-1,0 = 4.0	_	-	_	ca.25	575	7.7 min. 19,	•	-	
23.55 23.55	4,0 1	250-1255 274-1291					575 585-6 4 5	7,6-7,8 = 2,0			

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b ^F	ill-load stop	6 Rotational- speed limitat	IIJAI	uel delivery naracteristics	Starting f	Starting fuel delivery (5) (4a) Idle stop			
Test oil te rev/min 1	emp. 40°C (104°F) cm ³ /1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm	
1230	77,5-78,5 (75,5-80,5)	1250-1255*	•	-	100	80,0-90,0 (77,0-93,0 =16,0- 16,6 mm RW		-	

Checking values in brackets

10.85

^{* 1} mm less control rod travel than col. 2

①

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1 and Governors

WPP 001/4 MB 5,7 v 2

7. Editione

PES 6 A 90 D 410 RS 2596 Komb.-Nr. 0 400 846 443 RQV 300-1400 AB 1066-1 DL

supersedes 5.84

company: Daimler-Benz

engine: OM 352 A

126 kW (171 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\begin{pmatrix} 1,95-2,15 \\ 2,00-2,10 \end{pmatrix}$ mm (from BDC) RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1400	12,4+0,1	7,4-7,5	0,3(0,45)			
300	8,9-9,1	0,9-1,5	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated s	peed		Intermediat	e rated sp	eed	Lower rated	speed		Clidian	leave travel
deflection of control	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 2	of control	rev/min 5	Control rod travel mm 4	Degree of deflection of control lever	rev/min 8	Control rod travel mm 3	rev/min	mm
max.	1500	15,2-17,8	-	-	-	ca. 23		min.10,5 8,9-9,1	500	0,8-1,3 2,3-2,8
ca. 63	11,4 4,0 1750	1440-1450 1580-1610 0-1.0				590-660		•	750 1500	4,1-4,3 8,6
		4 2		<u> </u>		3a				

Torque control travel a = 1,2 mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load of Control-ro Test oil ter		Rotational-speed 2b limitation intermediate speed	Fuel delin high idle s	very characteristics 5a speed 5b	Starting Idle switchir		Torque- travel	Control cod travel mm	
rev/min	cm ³ /1000 strokes . 2	rev/min 4a	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min		
LDA 1400	0,7 bar 74,0-75,0 (72,0-77,0)	1440-1450*	LDA 500 LDA 500	0,7 bar 69,0-71,0 (66,5-73,5) 0 bar 55,0-57,0 (53,0-59,0)	100	73,0-83,0 (70,0-86,0) = 15,8-16,2 mm RW	500	12,4+0, 13,6+0, 13,1+0, 12,5+0,	

Checking values in brackets

* 1 mm less control red travel than col. 2

10.85

BOSCH

Geschäftsbereich KM. Kundendienst. Kfz-Ausrustung. £ by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

MB 5.7 v 2

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	diminution Control rod travel- difference mm (1)
PES 6A RS 2596 mit AB1066-1 DL	0,70		13,6 - 13,7 12,3 - 12,4 13,2 - 13,3 12,5 - 12,7

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

WPP 001/4 MB 5,7 v 11

4. Edition

En

PES 6 A 90 D 410 RS 2596 Komb.-Nr. 0 400 876 293 RSV 350-1400 A0B 1141 L ..AOC 1141 L supersedes 3.84 company Daimler-Benz OM 352 A

123 kW (157 PS) Schmidt rotary snow plough for high altitudes

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

(1,95-2,15)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel	Fuel delivery (1) cm³/100 strokes 3	Difference cm-/ 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery (2) cm ² /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1400	11,9+0,1	7,4-7,5	0,3(0,45)	9,8-9,9	5,4-5,6	
350	7,9-8,1	0,8-1,4	0,2(0,4)	7,9-8,1	0,8-1,4	
						e ^r
				<u> </u>		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Degree of deflection of control lever	r rated speed Control rod travel mm	rev/min Control rod travel mm rev/min 3	interme	ediate rated	speed	Control- lever deflection in degrees 7	Lower rev/min 8	rated speed Control rod travel mm	3 To	rque contro! Control rod travel mm
loose	800 x =	0,3-1,0 6,0	-	•		loose	350 100 350	8.0 min.16,0 7.9-8,1	600	11,9-12,0 12,6-12,7 12,6-12,7
ca. 64	10,9 4,0 1680	14 0-14 0 1520-1550 0,3-1,7					530-640			11,9-12,0

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b) 50	il-load stop	6 Rotational- speed limitat	11.3.20	uel delivery naracteristics	Starting f	uel delivery 5	44 Id	e stop &
Test oil to rev/min 1	emp. 40°C (104°F) cm³/1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min	cm³/1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm
LDA 1400	0,7 bar 74,0-75,0 (72,0-77,0)	1420-1430*	LDA 600 LDA 500	0,7 bar 65,5-68,5 (63,0-71,0) 0 bar 48,5-49,5 (46,5-51,5)	100	78,0-38,0 (75,0-91, = 16.3 - 16,7 mm RW	p) -	_

Checking values in brackets

* 1 mm less controlled travel than col. 2

B. Governor Settings

1 Uppe	er rated speed		Intermed	diate rated	speed	(4)	Lower	rated speed	(3) To	rque control
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5		Control- lever deflection in degrees 7	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 31	350	8,0	1200	9,8-10,0
	x =	6,0					100 350	19,0-21,0 7,9-8,1	650	11,3-11,5
ca. 74	8,8 4,0 1635	1440-1450 1470-1500 0,3-1,7			_			90 = 2,0 0,3-1,0		

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

(2b) Fu	ill-load stop	6 Rotational- speed limitat		iel delivery naracteristics	Starting	fuel delivery (5)	4a) id	(4a) idle stop	
rev/min	np. 40°C (104°F) cm³/1000 strokes Note: changed to) rev/min 3		changed to)		rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min 8	Control rod travel mm	
(2) LDA 1380	0,7 bar 54,5-56,5 (52,5-58,5)	1440-1450*	LDA 1000 600	0,7 bar 60,2-62,2 (58,2-64,2) 65,2-67,2	100	78,0-88,0 bei 16,4- 16,8 mm RW	•	-	
			LDA 500	(63,2-69,2) 0 bar 53,0-55,0 (51.0-57.0)		·			

Checking values in brackets

Testoil-ISO 4113

* 1 mm less control rod travel than col. 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure - in ber gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PES 6 ARS 2596 +RSVAOC 1141 L (1) B	0,70	0 0,3 8 0,21	12,6 - 12,7 11,2 - 11,3 12,4 - 12,5 11,8 - 12,0
(2)	0,52	0,70 0 0,21	12,3 - 12,4 10,4 - 11,5 12,0 - 12,1 10,8 - 11,0

Notes:

(1) when n

rey/min and gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Testing the hydraulic start-locking device

Locking at Unlocking at 0,45 - 0,55 bar 0,25 - 0,35 bar

L2

WPP 001/4 MB 5,7 v 8

Edition

Testoil-ISO 411

PES 6 A 90 D 410 RS 2596 Komb.-Nr. 0 400 846 481 ROV 300-1400 AB 1151 L

8.82 supersedes

company:

Daimler-Benz

engine:

OM 352 A

124 kW (169 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at pres	troke	1.95-2.15)	mm (from BDC)			
Rotational speed rav/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1400	11,5+0,1	7,7 - 7,8	0,3(0,45)		·	
300	7,9-8,1	0,9 - 1,5	0,2(0,4)		,	

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated	speed			Intermediate	rated sp	eed		Lower rated	speed		Slidings	leeve travel
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min 3		Degree of deflection of control lever	rev/min 5	Control retravel	od 4	Degree of deflection of control lever	rev/min 8	Control rod travel mm 3	rev/min	mm 11
max.	1500	15,2-17	7,8	-	-			ca.24	100 300	min.9,5 7,9-8,1	250 6 3 0	0,7-0, 3,8-3,9
ca.61	10,5 4,0 1700	1440-145 1560-159 0-1,0	90				`	350- 500 3a			1020 1400	5,3-5,4 7,7

Torque control travel a =

mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) 2		Rotational-speed 2b limitation intermediate speed	Fuel deli- high idle s	rery characteristics 5a	Starting Idle switchin	,	Torque- travel	Control Control roc
rev/min 1	crh³/1000 strokes	rev/min 4a	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min 8	travel mm 9
LDA 1400	0,7 bar 77,0 - 78,0 (75,0 - 80,0)	1440-1450*	LDA 600 LDA 450	0,7 bar 63,0 - 65,0 (61,0 - 67,0) 0 bar 42,0 - 44,0 (40,0 - 46,0)		73.0 - 83.0 (70,0 - 86,0) bei 14,8- 15,2 mm RW	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

MB 5.7 7 8

Test at n

500

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PES 6 A, RS 2596	0,70		11,5 - 11,6
mitAB 1151 L		0	10,2 - 10,3
		0,29	11,1 - 11,2
		0,18	10,6 - 10,8
		:	

Notes

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

WPP 001/4 KHD 12,7 n 3. Edition

PE 8 A 95 D 410 LS 2609 RQV 300-1250 AB 1128 L Komb.-Nr. 0 400 648 129

supersedes company:

3.83 KHD

1 - 8 - 7 - 2 - 6 - 5 - 4 - 3 je 45 ° $^{+}0,5$ ° ($^{+}0,75$ °)

engine:

BF 8 L 413 F 235 kW (320 PS)

2500 min

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at pres	troke (1,75-1,95)	mm (from BDC)			
Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference cm ³ /	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm	cm ³ /100 strokes	100 strokes	mm	cm ³ /100 strokes	mm 6
1	2	3	4	2	3	
1250	11,6+0,1	11,6-11,7	0,3(0,6)			
300	6,6-6,8	1,6-2,2	0,3(0,5)			
		ş.,				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in [

B. Governor Settings

Upper rated s	peed		Intermediate	rated sp	eed .	Lower rated	speed	•	Sliding s	leeve travel
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 2	of control	rev/min 5	Control rod travel mm 4	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 3	rev/min 10	(1) (mage) 11
max.	1250	15,2-17,8	-	-	-	ca.15	100 300	min.8,2	250 580	0,5-0,8 2,9-3,1
ca. 66		1290-1300 1370-1400 0 - 1,0			. •	380-550		16,6-6,8	920 1250	4,7-4,9 7,7
						3				

Torque control travel a = 0,6

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load d Control-ro Test oil ter		Rotational-speed (2: limitation intermediate speed	Fuel delin		Idle	fuel delivery 8	Torque- travel	Control rod
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min 44	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	travel mm
1	2	3	4	15	6	7	8	9
LDA 1250	0,7 bar 116,0-117,0 (114,0-119,0)	1290-1300 *	LDA 750	0,7 bar 121,0-124,0 (119,0-126,0)		(127,0-143,0 = 14,6-14,8)750	11,6+0,1 12 ,2 +0,1 12,1+0,2
			LDA 500	0 bar 101,5-103,5 (99,5-105,5)		mm RW		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrustung. 6 by Robert Bosch GmbH. D-7 Stuttgart 1, Postfach 50. Printed in the Federal Republic of Germany. Imprime en Republique Fedérale d'Allemagne ptr. Robert Bosch GmbH.

KED 12,7 n

Testatn

500

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	diminution Control rod travel- difference mm (1)
PE 8 A LS2609 + AB 1128	0,70	0 0,27 0,23	12,2-12,3 11,4-11,5 12,0-12,1 11,5-11,8

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

40

WPP 001/4 KHD 1 q 6

5. Edition

En

PES4A85D 410/3 RS 2610

RSV 325-1150 A8B 2102 L A8C 2102 L supersedes 9.84 company KHD

Komb.-Nr. 0 400 864 051

engine F4L913 55 kW tractor D 7807-S 16

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Testoiriso att

2,5-2,6 (2,45-2,65)

mm (from BDC)

Rotational speed	Control rod	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm (2)	cm³/100 strokes	cm ³ / 100 strokes	mm	cm-/100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
1175	11,2+0,1	6,3-6,5	0,3(0,45)			
325	8,7-8,9	0,7-1,3	0,25(0,45	}		7
				ļ		
			l.		· ·	

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Uppe	er rated speed	l rev/min	Intermed	diate rated	d speed	(4)	Lower	rated speed	(3) To	rque control
Degree of deflection	Control rod travel	Control rod travel				Control- lever		Control rod travel		Control rod travel
of contro! lever	mm	mm tev/min				deflection in degrees	rev/min	mm	rev/min	mm
<u> </u> '	2	3	4	5	6	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	8	9	10	11
loose		0,3-0,7	-	~~	-	ca.20	325	8.3	1150	11,2-11,3
	X =	4,0					100	min.19,5	500	12,2-12,3
ca.56	10,2 4,0 1430	1215-1225 1280-1310 0,3-1,4					325 460-520	8,7-8,9 = 2,0	870	11,9-12,0

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b) Fu	Full-load stop 6 Rotational-speed limitat:		11301	uel delivery naractenstics	Starting t	fuel delivery 5	4a) Idle stop		
Test oil to rev/min 1	emp. 40°C (104°F) cm³/1000 strokes	Note: changed to) rev/min 3	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm	
1175	63,0-65,0 (61,0-67,0)	1215-1225*	800	60,0-62,0 (57,5-64,5)	-	-	-	-	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than coli 2

BOSCH

. 0.01

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1 and Governors

WPP 001/4 KHD 9,6 i 1

3. Edition

PE 6 A 95 D 410 LS 2621 RQV 300-1250 AB 1195 L Komb.-Nr. U 400 646 271

supersedes 5_84 company: KHD

1-6-5-4-3-2

engine:

F 6 L 413 F

 $0-75-120-195-240-315^{\circ} + 0,5^{\circ} (+ 0,75^{\circ})$

 $141 \text{ kW} / 2500 \text{ min}^{-1}$

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

			2	3	6
1250 10,4+0,1	9,2 - 9,4	0,35(0,6)			
300 6,4-6,6	0,8 - 1,4	0,35(0,55)		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated s	pesd			Intermediate	rated sp	ed		Lower rated	speed		Sliding	iceve travel
deflection	rev/min Control rod travel	mm -	9	Degree of deflection of control		Control rod travel	d	Degree of deflection of control		Control rod travel	Siloning 3	1
	mm	rev/min (23)		rev/min	(L)(L)	(4)	lever	rev/min	mm (3)	rev/min	mm .
1	2	3		4	5	6		7	8	9	10	13
max.	1380	15,2-17,	8	•	•	-		ca. 18	100 300	min.8,0 6,4-6,6	300 500	1,2-1,3 2,6-2,9
ca. 51	9,4			:							1000	5,4-5,6
,	4,5 1500	1365-139 0 - 1,	_		,		•		380-4	140 =2,0	1300 1380	7,7 - 7,8
								3a				

Torque control travel a =

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load de Control-roo Test oil ten		Rotational-speed 2b fimitation intermediate speed	Fuel delic high idle s	very characteristics 5a	Starting Idle switching		Torque- travel	-control 5
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min 4a	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	travel mm
1250	91,5 - 93,5 (89,5 - 95,5)		750	93,0-96,0 (90,5-98,5)	100	116,5-126,5 (113,5-129,5)750 850	10,8+0,1 10,6+0,2
							950	10,4+0,2

Checking values in brackets

1 mm less control rod travel than col. 2

9.85

40

WPP 001/4 KHD 4,1 d 3 1. Edition

En

PES 4 A 85 D 410/3 RS 2638

RSV 325-1400 A 8 C 707 L

supersedes KHD

Komb.-Nr. 0 400 864 060

engine: 78 kW / 2800 min⁻¹

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

Testoil-ISO 4113

(2,45-2,65)

mm (from BDCRW = 9.0 - 12.0 mm

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm (2)	cm³/100 strokes	100 strokes	mm	cm ³ /100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
1250	12,7+0,1	8,3 - 8,4	0,3 (0,45)			
325	8,4-8,6	0,9 - 1,5	0,25(0,45)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Degree of deflection of control lever	r rated speed Control rod travel mm		Intermed	diate rated		Control- lever deflection in degrees	rev/min	rated speed Control rod travel mm	rev/min	rque control Control rod travel mm
1 1oose	800	0,3-0,7	4	5	-	ca. 22	⁸ 325	9 8,0	1250	12,7-12,8
	χ=	5,25					100	min. 19,5	500	13,6-13,7
ca. 62	11,7 4,0 1560	1290-1300 1390-1420 0,3-1,4		٠.	•		325 660 -	8,4-8,6 720 = 2,0	1015	13,1-13,3

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	ull-load stop	6 Rotational- speed limitat		iel delivery iaractenstics	Starting t	fuel delivery 5	4a Idi	e stop
rev/min	emp. 40°C (104°F) cm ³ /1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/min	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm³/1000 strokes 7	rev/min	Control rod travel mm 9
LDA 1250	0,7 bar 82,5 - 83,5 (80,5 - 85,5)	1290-1300*	LDA 850 LDA 500	0,7 bar 84,5 - 86,5 (82,0 - 89,0) 0 bar 59,5 - 61,5 (57,5 - 63,5)	100	115,0-125, 112,0-128,0 =18,6-19,0 mm RW)	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

8.85

BOSCH

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrustung. § 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50. D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure

KHD 4,1 d 3 - 2 -

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	diminution Control rod travel- difference mm (1)
	Cauge pressure - Uar	Gaoge pressure - Dai	mm (1)
PES 4 ARS 2638 + RSVA 8 C 707 L	0,70	0 0,41 0,25	13,5 - 13,6 12,3 - 12,4 13,2 - 13,3 12,8 - 13,0

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

40

WPP 001/4 KHD 4,1 d 2 f. Edition

En

PES 4 A 85 D 410/3 RS 2638

RSV 325-1150 A 2 C 707-1 L

supersedes KHD

company KHU

engine: BF 4 L 913 67 kW / 2300 min⁻¹

Komb.-Nr. 0 400 864 061

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port couring at prestroke

Testoil-ISO 4113

2,5-2,6 (2,45-2,65)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ¹ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1000	12,7+0,1	8,2 - 8,3	0,3 (0,45)			
325	8,1-8,3	1,0 - 1,6	0,25(0,45)			
			<u> </u>		_	

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in [

B. Governor Settings

1 Uppe	er rated spee	d rev/min	Interme	diate rate	d sp ee d	(4)	Lower	rated speed	(3) To	rque control
Degree of deflection	travel	Control rod travel				Control- lever		Control rod		Control rod travel
of control lever 1	mm 2	mm rev/min	4	5	6	deflection in degrees 7	rev/min 8	mm 9	rev/min 10	11
loose	800	0,3-0,7	-	-	•	ca. 21	325	7,7	1000	12,7-12,8
	Х	= 4,25					100	min. 19,5	500	13,7-13,8
ca. 43	11,7 4,0 1340	1040-1050 1175-1205 0,3-1,4					325 655 -	8,1-8,3 715 = 2,0	800 900	13,3-13,5 12,9-13,1

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

(A)	ull-load stop er. ₂. 40°C (104°F)	Rotational- speed limitat	ILJAI	ol delivery aracteristics	Starting I	fuel delivery 5	43 Idi	e stop
rev/min	cm ³ /1000 strokes	changed to) rev/min 3	rev/min	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min	travel mm
LDA 1000	0,7 bar 81,5 - 82,5 (79,5 - 84,5)	1040-1050*	LDA 800 LDA 500	0,7 bar 86,5 - 88,5 (84,0 - 91,0) 0 bar 61,5 - 63,5 (59,5 - 65,5)	100	115,0-125, 112,0-128,		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

8.85

BOSCH

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrustung. † 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en République Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

KHD 4,1 d 2

1 d 2 - 2 -

Testatn =

500

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) ,
PES 4 ARS 2638 + RSVA2C 707-1L	0,70	0 0,45 0,29	13,7 - 13,8 12,1 - 12,2 13,3 - 13,4 12,5 - 12,7
·			8

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

WPP 001/4 KHD 1 q 1

5. Edition

PES 3 A 85 D 410/3 RS 2642 Komb.-Nr. 0 400 863 007

RSV 325-1150 A 8 B 2102-1 L

En

supersedes 5.84

F 3 L 913

 $42 \text{ kW}/2300 \text{ min}^{-1}$

tractor D 6007-S 23

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

2,5 - 2,6(2.45 - 2.65)

mm (from BDC)

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travei	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm (2)	cm 1/100 strokes	100 strokes	mm	cm³/100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
700	11,8+0,1	6,6-6,7	0,3 (0,45)			_1
325	8,9-9,1	1,7-2,3	0,2 (0,4)			
					·	

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Degree of deflection of control lever	r rated speed Control rod travel mm	rev/min Control rod travel mm rev/min	Interme	ediate rated	speed	Control- lever of deflection in degrees 7	Lowe rev/min 8	Control rod travel mm	rev/min	rque control Control rod travel mm
loose	800 x =	0,3-1,0 1,75	•	•	•	ca. 18	325 100	8,5 min.19,0	1150 700 1050	11,0-11,1 11,8-11,9 11,5-11,7
ca. 52	10,0 4,0 1350	1190-1200 1240-1270 0,3-1,7			•		325 455-51!	8,9-9,1 5 = 2,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	ult-load stop	6 Rotational- speed limitat				Starting fuel delivery 5 4a Idle stop			
Test oil to rev/min 1	emp. 40°C (104°F) cm ³ /1000 strokes 2	Note: changed to) rev/min 3	rev/miri 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min	Control rod travel mm	
700	66,0-67,0 (64,0-69,0)	1190-1200*	1150	70,5-73,5 (68,5-75,5)	100	133,5-143 (130,5-146	5 - 5)	-	
	*						•		

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Ktz-Ausrustung. § 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50. O. 7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

Checking values in brackets

1 mm less control rod travel than col 2

40

WPP 001/4 DAF 11,6k3 4. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 372-1 Komb.-Nr. O 401 876 254 RSV 250-1100 P5/458 R P5/458-1 supersedes 5 . 84 company DAF

engine

DKTD 1160 191 kW (260 PS)

engine Ur

See VDT-I-420/114!

Testoil ISO AT IS

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,8-2,9 (2,75-2,95)

mm (from BDC)

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min 1	mm 2	cm1/100 strokes	cm ³ / 100 strokes 4	mm 2	cm ² /100 strokes	mm 6
850	12,0+0,1	13,7 - 14,0	0,4 (0,75)			
250	6,6-6,8	0,7 - 1,2	0,45(0,75)			· .
ı						
						,

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Degree of deflection of control lever	r rated speed Control rod travel mm 2		Interme	diate rated	speed 6	Control- lever deflection in degrees 7	Lower rev/min 8	rated speed Control rod travel mm 9	3 To	rque control Control rod travel mm
loose	800 x =	0,3-1,0 4,25	-	-	-	ca. 21	250 250	6,2 6,6-6,8	400 300	12,2+0,1 12,4+0,5
ca. 51	11,0 4,0 1425	1140-1150 1275-1305 0,3 - 1,7					640-700	= 2,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b) Full-load stop Test oil temp 40°C (104°F)		6 Rotational- speed limitat	11001	iel delivery laractenstics	Starting I	fuel delivery 5	4a) Idle stop		
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	changed to .) rev/min 3	rev/min 4	cm=/1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	travel mm 9	
LDA 850	0,7 bar 136,5-139,5 134,0-142,0)	1140-1150*	℃DA 600	0 bar 127,5-130,5 (124,5-133,5)	100	245,0-285 241,0-289 = 19,5 - 21,0 mm RW		6,7	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCH

The second of th

Test at n =

600

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure

DAF 11,6 k 3 - 2

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
PE 6 PRS 372-1 + . P5/458 uP5/458-1	0,30	0,70 0 0,26	11,8-11,9 12,0-12,1 11,4-11,5 11,5-11,7

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

WPP 001/4 DAF 11,6 z 1. Edition

PE 6 P 120 A 320 RS 372-1 Komb.-Nr. 0 401 846 520

RQ 250/1000 PA 765

supersedes

company:

DWT 210 engine:

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

210 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings 2,8-2,9

Port closing at prestroke

(2.75-2.95)

mm (from BOCRW = 9,0 - 12,0 mm

		2,73-2,337				
Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 8
600	12,8+0,1	18,7 - 18, 9	0,5 (0,9)			
250	7,4-7,6	1,6 - 2,2	0,8 (1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin PRG che	ng of slider nck	Full-load : Setting po	•	_	cifications (4)	Idle spec	•		cifications (5)	Torque	control
rev/min	Control rod travel mm 2	rev/min 3	Control red travel rmm 4	Control red travel mm - 5	rev/min	rev/min 7	Control rod travel mm 8	rev/min 9	Control rod travel mm		Control rod travel mm
550	15,6-16,4	550	16,0		1035-1050 1105-1135 0-1,0	250		250	min. 8,0 6,7-6,9 370=2,0	600 990 800 900	13,0-13,1 11,9-12,1 12,6-12,8 11,9-12,2
Torque-c	ontrol travel		0,55			L	10	35 -	1050 min		1 mm less contro

Torque-control travel

1035 - 1050 min

1 mm less control

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	lelivery on control lever pp. 40°C (104°F)	Control rod stop	Fuel deliv	ery characteristics	Starting f	. —
rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min 3	rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min 6	Control rad travel cm ³ /1000 strokes:/ mm
LDA 600	0,7 bar 187,0 - 189,0 (184,0 - 192,0)	. -	LDA 990 LDA 600	0,7 bar 178,0 - 182,0 (175,0 - 185,0) 0 bar 141,0 - 143,0 (138,0 - 146,0)		280,0-320,0 276,0-324,0) = 19,5-21,0 mm RW

Checking values in brackets

9.85

Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung.
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

Testatn =

600

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

DAF 11,6 z - 2 -

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
PE 6 PRS 372-1 + RQPA 765	0,70	0 0,30 0,26	12,8 - 12,9 11,2 - 11,4 12,4 - 12,5 11,7 - 11,9

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

2

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

WPP 001/4 DAF 8,3 1 1

6. Edition

PE 6 P 100 A 720 RS 373

RQ 250/1200 PA 418 R

supersedes 11.82

company: DAF

DHU 825

Komb.-Nr. 0 401 846 397

169 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Cm ³ / 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1000	12,3+0,	12,7-12,9	0,35(0,6)			
250	7,2-7,4	0,8-1,2	0,35(0,55)		·
				,		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checkin	g of slider	Full-load		-		Idle spe	_			Torque	\sim
	Control rod travel mm	Setting po rev/min 3	Control rad travel mm	Central rad traca mm 5	rev/min	Setting prev/min	Control rod travel mm 8	rev/min	cifications (5) Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
650	15,6-16,4	650	16,0	11,3 4,0 1450	1245-1260 1320-1350 0-1,0		6,0	100 250 470-	min.8,4 7,2-7,4 510 = 2,0		12,3-12,4 12,3-12,5
								1245	1260 -:-	4	

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

1245-1260 min 1 mm less control

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

	elivery on ontrol lever ap. 40°C (104°F)	Control rod stop 3a	Fuel deliv	ery characteristics	3	Starting f	. —
rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /-1000 strokes 5		rev/min 6	Control rod travel cm ³ /1000 strokes:/ mm
LDA 1000	0,7 bar 127,0-129,0 (125,0-131,0)	•	LDA 500	0 bar 89,5-92,5 (87,5-94,5)		100	195,0-215,0 (191,0-219,0) = 19,5-21,5 mm RW

Checking values in brackets

9.85

BOSCH

DAF 8,3 1 1

- 2 -

Test at n =

600

rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod traves- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .
PE 6 PRS 373 + RQPA 418 R	0,70	0 0,34 0,30	12,3-12,4 11,2-11,3 12,0-12,1 11,4-11,8

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps 2 and Governors

WPP 001/4 DAF 8,3 L

8. Edition

PE 6 P 100 A 720 RS 373

RQ 250/1200 PA 464 R

supersedes 11.82

Komb.-Nr. 0 401 846 421

company: D A F DHU 825

(169 kW, 230 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,50-2,60

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	12,3+0,1	12.7-12.9	0,35(0,6			
250	7,2-7,4	0,8-1,2	0,3(0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

PRG che	Control rod	1	int Control rod travel	Test spec Control red travel	cifications (4)	Idle spec	coint Control rod travel	Test spe	cifications 5 Control rod travel	Torque o	Control rod (3)
rev/min	mm 2	rev/min 3	mm 4	mm 5	rev/min 6	rev/min 7	mm 8	rev/min 9	mm 10	rev/min	mm 12
700	15,6-16,4	700	16,0		1245-1260 1320-1350 0-1,0	250	7,3	250	min. 8,4 7,2-7,4 10=2,0	1000 700	12,3-12,4 12,3-12,5

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

Speed regulation: At 1245-1260 min-1

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

governor	delivery on control lever mp. 40°C (104°F)	Control rod stop	Fuel deliv	ery characteristics	Starting I	fuel delivery ed 6		
rev/min 1	cm ³ /-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min	cm ³ /-1000 strokes 5	rev/min	ounter nd travi cm³/1000 strokes/f mm 7		
LDA 1000	0,7 bar 127,0-129,0 (125,0-131,0)	-	LDA 500	0 bar 89,5-92,5 (87,5-94,5)	100	195,0-215,0		
						./.		

Checking values in brackets

9.85

BOSCH

Geschaftsbereich KH. Kundendienst, Efz-Ausrüstung.

1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

DAF 8,3 1

Test at n ≈ 600 rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-difference			
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) .			
PE 6 PRS 373 + RQPA 464	0,70	0 0,34 0,30	12,3-12,4 11,2-11,3 12,0-12,1 11,5-11,7			

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

WPP 001/4 MAN 11,1 q 9. Edition

PES 6 P 110 A 720 LS 375

RQ 250/1100 PA 335 DR

supersedes .85

Komb.-Nrn. 0 402 046 179, 0 402 046 211.

MAN company:

0 402 046 175

D 2566 MT(F) (1) engine: 206 kW (280 PS)

MAN-Nr.1-7979

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

D 2566 MTF-Tropen 196 kW/2200 min

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

mm (from BDC)Cyl. 6; RW = 9.0 - 12.0 mm

				<i>y</i> , , ,	2,0 12,	0 181111
Rotational speed rev/min	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	12,4+0,1	14.6-14.9	0,4(0,75			
250	7,3-7,5	1,0-1,5	0,45(0,75	5)		
				:		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

(1)

	g of slider	Full-load	speed re	gulation		idle spec	ed regula	ation		Torque	control
PRG che rev/min 1	Control rod	Setting por rev/min 3	Control rod travel mm	Test spec Control rad travel mm 5	rev/min		Control rod travel	rev/min	control rod Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
600 VH =	19,2-20,8 max. 46°	600	20,0		1145-1160 1190-1220 0-1,0	250	7,4	250	nin.8,9 7,3-7,5 95 = 2,0	700 870	12,4-12,5 13,3-13,4 13,0-13,2 12,5-12,8
		L			L	L		1 44	15 1460 =:		

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

Speed regulation: At

1145-1160 min-1

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop 3a	Fuel deliv	ery characteristics	M	Starting fuel delivery Idle speed 6		
rev/min 1	cm ³ /-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min	cm ³ /-1000 strokes 5	rev/min	Control rod travel cm ³ /1000 strokes:/ mm		
LDA 1100 LDA 700	0,7 bar 147,0-149,0 (143,5-151,5) 0,7 bar 157,0-161,0 (154,0-164,0)	-	LDA 500 LDA 500	0,2 bar 123,0-127,0 (120,0-130,0) 0 bar 110,0-113,0 (107,5-115,5)	100	225,0-245,0 (221,0-249,0)		

Checking values in brackets

9.85

	_	
1	_	•
	っ	
•	4	

Checkin	•	Full-load:		•	cifications 4	late spec	•		cifications (5)	Torque	
rev/min	Control rod travel	rev/min 3	Cuntrol rod travel mm	Control rod travel mm	rev/min 6	rev/min	Control rod travel	rev/min	Control rod travel	rev/min	Control rod travel mm
600 VH =	19,2-20,8 max. 46°	600	20,0		1145-1160 1190-1220 0 - 1,0		7,4		min. 8,9 7,3-7,5 395 = 2,0	700 870	12,4-12,5 13,3-13,4 13,0-13,2 12,5-12,8

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a

0,2

Speed regulation At 1145-1160 min -1

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp 40°C (104°F)		Control red stop 3a	Fuel deliv	ery characteristics 3b	Starting fuel delivery Idle speed		
≇ev/min 1	cm ⁻ /-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4.	cm*/=1000 strokes 5	rev/min 6	rod travel cm 1/1000 strokes / mm 7	
(2) LDA 1100 LDA 700	0,7 bar 139,0-141,0 (138,0-142,0) 0,7 bar 150,0-154,0 (147,0-157,0)	-	LDA 500 LDA 500	0,2 bar 115,0-119,0 (112,0-122,0) 0 bar 103,0-107,0 (101,0-111,0)	100	215,0-235,0 (211,0-239,0)	

Checking values in brackets

Testoil-ISO 4113

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure – in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	diminution Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PES 6 P LS 375 + RQ PA 335 DR		0 0,20 0,32	13,3-13,4 11,3-11,4 11,8-11,9 12,6-12,8
		÷	

Notes

Εn

(1) when a =

rev/min and gauge pressure